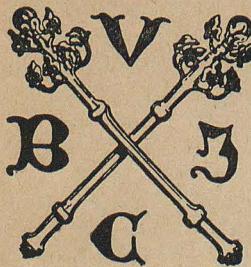




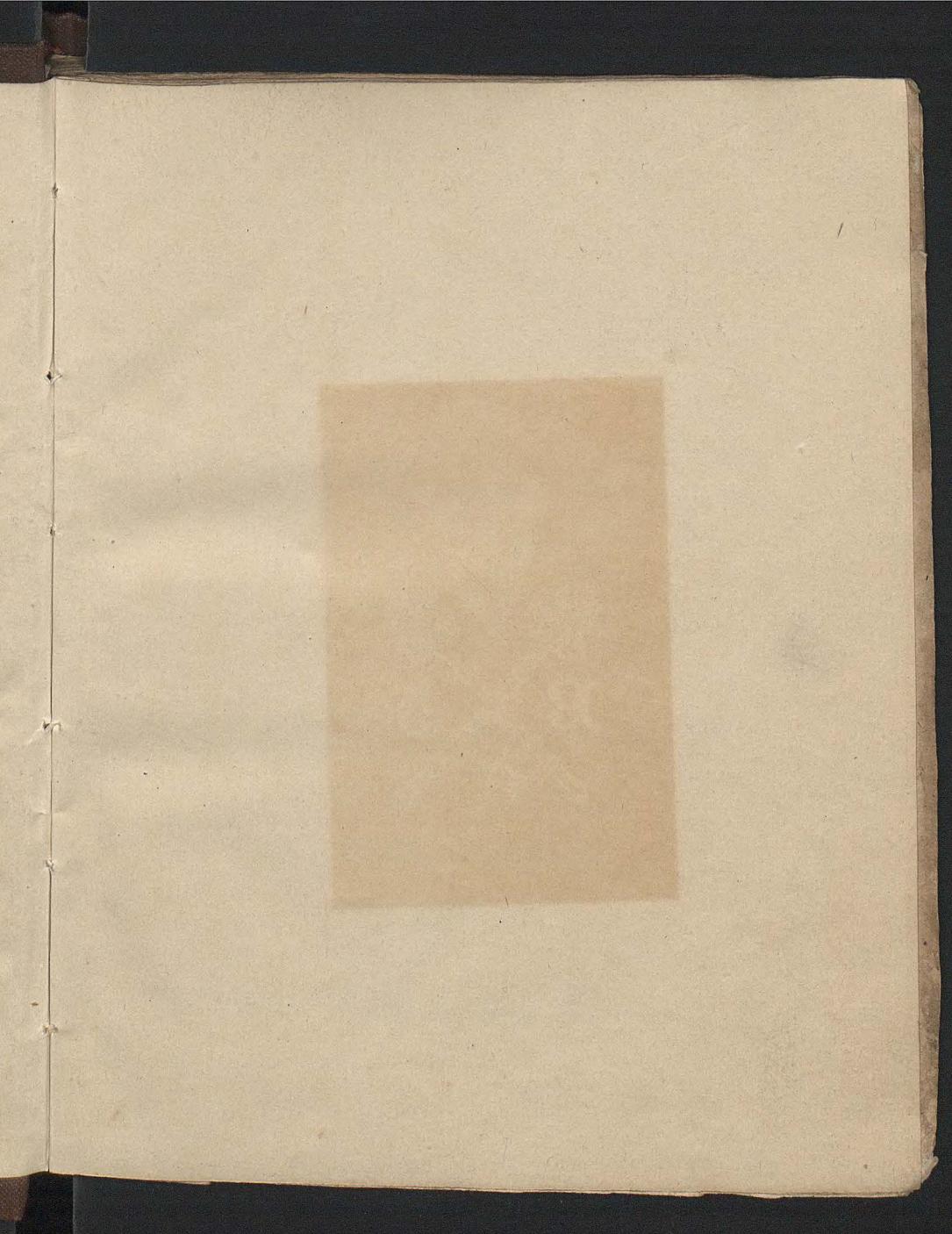
BIBLIOTHECA
UNIV. JAGIELLO-
NA CRACOVENSIS

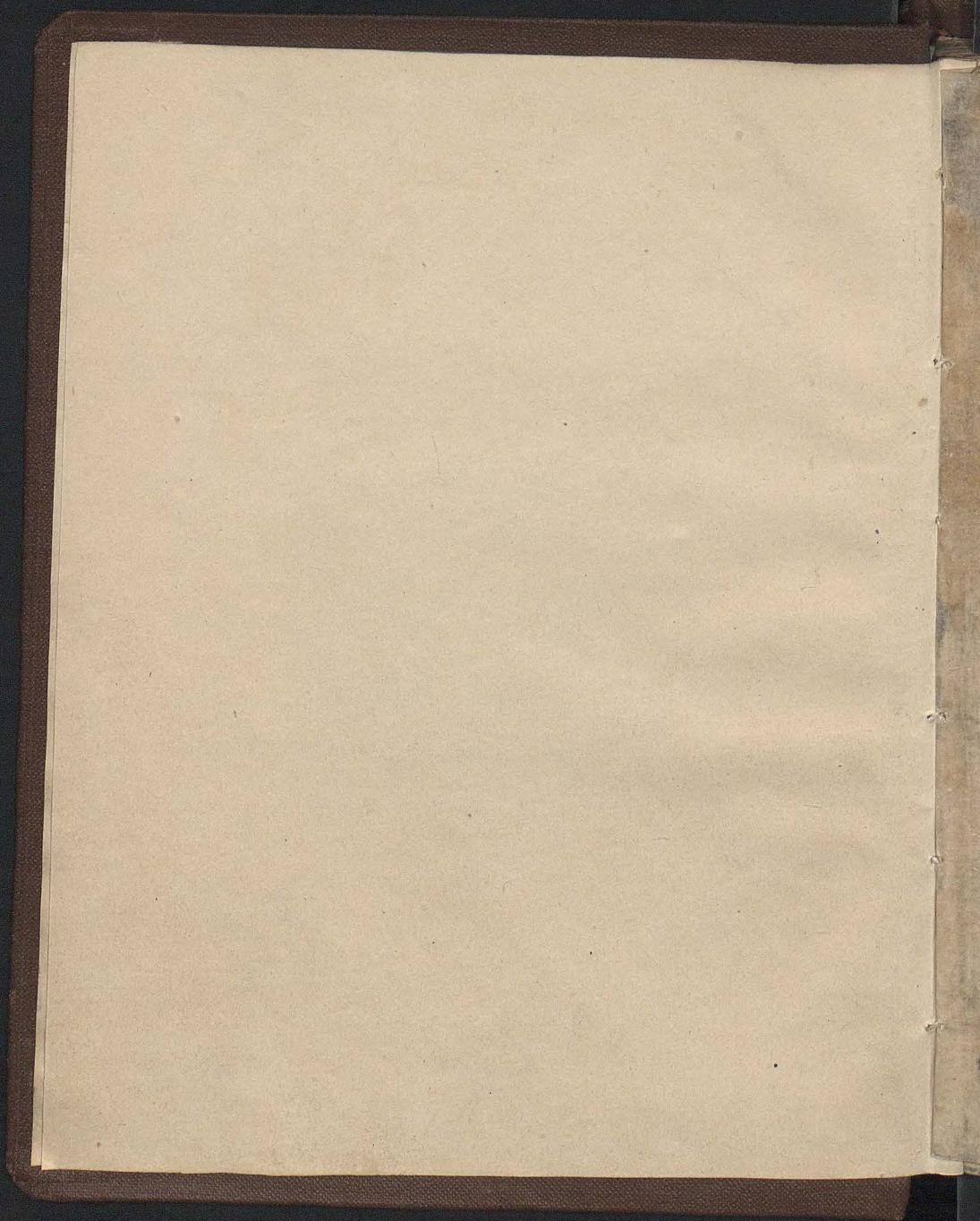
585425

Mag. St. Da.



585425





HISTÓRYA

x

Pośytki skárbu ználezioneego

w Roley,

To iest:

Obrazu Cudovvnego Pan-
ny M A R Y E Y

GIDZIELSKIEY,

do wiádomosći po-
dáne,

przez

W. O. THOMASZA PILZNA Kásnodścicie Gene-
mínego, á ná ten czás Przeorá Gidzielskiego,
Zakonu Dominiká swiętego.

Za dozwoleniem Stárzyh.



W KRAKOWIE,

W Drukarni Waleriana Piotrkowskiego, Roku p. 1645.

pánu Vlastoviče řádu Synem twoim:



Bodí milostiv a slugom swoim.

Biblio
etek

1971. K. S1. St. Dr.
Bibl. Iag

3
Jásnie Wielmožnemu a mnie wielce Młotwemu P.
IEGO MOSCI

P. IANOWI MIKOŁAIOWI

z ZVROWA

DANIŁOWICZOWI,

Podskárbiemu Koronnemu:

Przemysłiskiemu, Samborskiemu, Drohobyc-
kiemu, Ratnenskiemu, Kolskiemu, &c. &c.

STAROSCIE.

X. Thomasz z Pitzná, Káznodžieia Generálny, a
náten czás Przeor Gidzielski zdrowia dobrego
y Błogosławienstwá Pánskiego.



O niegdy Zbáničiel náš o Krole-
stwie Niebieškim, to ia o Obrižie
Gidzielskim monie Jásnie Wiel-
a mnie wielce M.P. iž podobny
ieſt ſkarboni zakopanemu w ro-
ley, ktorý ieden v bogi rolnik zná-
laſsy, zákr, lgo w domku ſwoim,
iako Historya ſviadcy. Ztámtego ſkarbu ználežio-
nego vneſelit ſie čloniek; ktorý go ználaſt. Ználežio-
ny Obras Gidzielski, azaſ v bogiego chlopka nie vneſe-

lit ē vneselił záprawdę: d' nietylko iego, ale w bytke Koronę Polską, ktorą znácznemi a gestemi dobrodziey stny ubogacíl: znáki tego są dobré w ludziach umarlych, ktorzy przy tym Obrázie żywot posykały, znáki tego są w ludziach roźnemi chorobami i utrapieniami náviedzeni, z ktorych iedni zdrowie, drudzy počechę w tego Obrázku odnieśli. A iako Bernát s. pišac o miasteczku Názáreth, mowil: Latet in hac parua Ciuitate thesaurus, latet inquam sed homines non Deum: Skryty iest w małym miasteczku skarb wielki, (to iest: Naświętą Panną) skryty iest monię, ale nie przed Bogiem, lecz przed ludźmi, takiemny iest nie Bogu, który nayskrytę zezwy od siebie stworzone widzi, ale ludziom którzy nie o wbytkim słyszą, nie wbytko widzieć mogą. Takia gdy wnażam, iako iedno małe miasteczko Názáret wieś Gidle rzeć muże. Latet in hac parua villa Thesaurus, latet inquam sed homines non Deum: Skryty iest w tyc malcy wiosce skarb wielki Korony Pol'skiej, Obrasz Panny MARYEY GIDZIELSKIEY, skryty iest monię, ale nie przed Bogiem, lecz przed ludźmi, tanieny iest Bogu który przezeń cudowne dźielą swoje pokazywie, miedzy wierne swoje roźne dobrodziey stna hoyna rozdáie: ale takiemny iest wielom, ktorzy lubo o tym Obrázie cudownym w Gidlach wiedzą, iednak o pozytkach iakie pryznośi Koronie Pol'skiej, wiadomość dostatecznej nie mają. aby tedy iuż nie był tady ten skarb Korony Pol'skiej.

5

skiej, Obraz Cudowny Panny Maryi Gidzielskiej, do
Ciebie Jänie Wiel: a minie wielce M. Panie, ktory
pod kluczem sobie dänym skárby szemskie Królestwá
Polskiego chowajac pozytki ich, wiadome sobie maß,
przychodze stä Księzeczką malą, w ktoreyći History
y pozytki skárbu Niebieskiego w roley znalezionego,
iako na regestre do wiadomości podaie. Więc y to
bylo m. wielką pobudką, abympozytki skárbu tego Nie
bieskiego Domon iwoley Zacnemu y Starożytnemu
ofiaronal, szemjakies podobieństwo zacnego Herbu W.
M. do onego cudownego widzenia Jana s. o którym
czytamy w obianieniach jego, vpátrzył. Widział Jan s.
iedno cudownisku wielkie, to jest: bialogłówę státeczną,
oszobną, śmiałośćią słoneczną ustroioną, ktorą dlatym
więtṣey oszoby swojej, pod nogami mieśiąc, na Głowie
Koronę z gwiazd dwunastu vrobioną miałą. Widzę
ja w Kleynocie zaſtu W. Twoi ey y Przodkon Twoich
Strzałę sławę mestrwa nieśmiertelną, iako słońcem okry-
ta, ktorey spodek mieśiąc, wiersz dwie Gwiazdy zdo-
bią. Takie podobieństwo vpátrzynysy, a na dawne
przyjowie wypomniawsy, ktore ucsy, iż Simile simili
gaudet, przychodzi w Dom W. Twoi ey stä Przezaczą
Matroną w widzeniu Jana s. figurowaną, to jest, z
Naswiętzą Panną, ofiarującą pozytki Cudownego
Obrazu iey Gidzielskiego, y mając za to iż nietylko to
iakiekolwiek podobieństwo Herbu twego do figury iey,

ale y nrodzone nabożeństwo ku niey śāmey z iedna tey
Książęcze łaskawe oko Twoie Pānskie, n dźięcze przymie-
ięcie. Mać nprawdzie dosyć ozdoby Przenaśnietśa
Pānnā Gidzielska z śāmego Dźieciatka, ktore na rę-
kach piastwie, ktore ja będąc Stońcem sprawiedliwości,
promieniami swemi oświeca, iednak aby iefszet tym niet
By honor y splendor swoy miała, chce aby Miesiąc we-
spol z Gwiazdami wßem sławnego onej ozdoby dodawał.
A pizetoż vprawiam wielmożnoſci Twoier, abyś mi ra-
cził wybaczyć, gdy ja w Herbie Twoim na miejſcu
Strzal, Naśnietśa Pānne Gidzielsko z Dzie-
ciątkiem poſtarwie: a źebym to mogł uczynić bez ża-
dnej odmiany Herbu Wm. niech mi się godzi przes
Strzale Naśnietśa Pānnę rozumieć: iey ti fluſią one
ſłowia napisane w Izaiasa Prorokā: Posuit me Dominus
quasi lagittam electam. Tey strzale przypisuje Ko-
ściol święty, że zraniła serce Bogā Oycā, który dla tego
misit filiu suū factū ex muliere, factū sub lege vt eos qui
sub lege erāt redimeret vt adoptionem filiorū recipere
mus. Ta Strzala wyborna niech stoi w Herbie Wm. aby
bronila Domu Twoiego, tāk od widomyth, iako y niewi-
domyth nieprzyjaćioł, ale niechay tež Miesiąc y Gwiazdy
iego dodawaliż ozdoby strzale tey. Powiedział ma-
dry Pythagoras o mieśiącu że iest mater stellarum mā-
tką gwiazd: ktorą powieść iego widzę że się verificuie w
Domu Twoim. Co abowiem inßego znaczą dnie gwi-
zdy

7

nárogách Miesiąca postawione, tylkoto, że z tego
Miesiąca Gwiazdy świecace, iako dźiateckie z żywotą
Matki, iako latorośle z kozaków swego wychodzą. Wy-
chodzili zawsze z Domu Wm. Mężowie Zaci ná u-
suże Rzeczy pospolitey ochołni y sposobni, y podśidzien
wychodzą. Rodzili ten Miesiąc iako gwiazdy iżne
ludzie mądre y pobożne w Domu Wm. ktorzy mądro-
ścią y Cnotami znacznemi Królestwo Polskie zdobili, y
do tych czas zdobią. Toż iż tuzymam o tym Miesiącu
y Gwiazdach Herbu Twego, że Naśniętsey Pannie
Gidzielskiej, wielkiej ozdoby dodają, gdy Obraz iey
pod laską y protekcją swoią mieć będą. Do ktoroy
miejscie ubogie, y mnie samego wespół z Zakonem moim
oddając zostawam. W Gidlach,

Anno 1645.

Wielmożności Twojej

Sluga Bogomolca niegodny

Thomass z Vilnus Przeor
Gidzielski Dominikan.

APPROBATIO SUPERIORVM

F. Valerianus de Cracouia S. Theol. M. Electus
Prior Provincialis Prouinciae Poloniae Ord:
Prædic, Tibi Rñdo Patri Fri. Georgio Tre-
bnic S. Theol. Mgr eiusdem Ord. salutem.

CVM iam à multis annis iniunctum fuerat munus texen-
dæ Historiæ Miraculorum B. M. V. Gidlenfis, quibus
dam Reuerendis Patribus in Prouincia nostra, nec suum
effictum sortiri poterat ob multa impedimenta. Tibi
Reuerendo P. F. Georgio Trebnic S. T M. de cuius do-
ctrina, zelo, necnon seruenti devotione erga promouen-
dum cultum Beatis. V. M. nobis clare constat, his præsen-
tibus autoritate officij nostri cōmittere voluimus, imo
In meritum S. obedientiaz, & in remissionem peccatorum
tuorum iniungimus, quatenus opus hoc pium texendæ Hi-
storiæ miraculorum B. M. V. Gidleñ, suscias in curam tu-
am, in scriptisq; illud redigendo, nobis opportuno tem-
pore illud ptaſcentes. In nomine Patris, & Filii, & Spir-
itus Sancti, Amen. In quorum fidem his sigillo officij no-
stri munitis manu propria subscriptissimus. Dat, in Conuen-
tione nostro Cracouia die 19 Maij 1635,

F. Valerianus Mgr. Electus Prior
Provincialis manu prop.

343

9

¶ A X Arnolph prezyna Pisma S. Bala źakonu Rájno-
dziey skiego Dominika S. źa roszaniem przełożonych
žakonnych, zyciem pełnym te Beatoe o cudownym Obra-
zie Gidziesłum Przenaswietsey Panny Márrey, y o prze-
dziwonych cudach, które sie w Gidłach działy przy tym O-
brązie, w których nic przeciwnego czci y chwale Bogę w Troy-
cy iedynego, ani wieże świętej Kátholickiej, ani w starowom
Kościołs Bzymskiego świętego Kátholickiego nie nala-
zlem, y owszem záhescenie wierze ku nabożenstwu do Prze-
sytej Bogarodzicielki, y wzbudzone do serdeczney struchy
każdemu człowiekowi Chrześcianstwu, z osobliwych cur-
dow y przykładów w tych Beatoe opisanych, vegulem
W Brakostum Conventie v s Troyce 6. Maii 1636.

Fr. Arnolphus idem qui supra
manu prop.

EGO F. Camillus Iasiński, M. Ord: Prædic. ex Commissio-
ne Adm. R. P. Provincialis Poloniæ, eiusdem Ord. dili-
genter & attente, Librum hunc dictum Historia o cudow-
nym Obrazie Przenaswietsey Panny Márrey, który jest w
Gidłach, legi, & ad excitandam devotionem Christi fide-
lium erga SS. Virginem ut prælo mandetur, dignum iudi-
caui. IO, Maii 1636, Cracoviæ in Conventu SS. Trinit.

Fr. Camillus qui supra
manu prop.

B

PRZEMOWA

Do Czytelnika Łaskawego.



A jest rożność/ wedle wzoronych
ludzi/ miedzy Oratore abo Krá-
somowcę/ a miedzy Historykami/
abo tym ktorzy Historya iaka pi-
še; iż Krásomowca na to sie sá-
dzie/ aby tego ktorzy go słuha/ lu-
bo też pisanego czyta/ vdelectowal wdzieczną/
wyborną/lagodną/ y pieszoną mową swoją; tak
iż sobie słuchać abo czytać/ nie tylko nie testni/
ale im dłużej czyta abo słucha/ tym sie mi wdzie-
czniejszy bydż zda. Ten zas ktorzy Historya piże/
nie tak dalece ma sie sádzić na słowach wybor-
nych y gládkich/ ale raczej iakoby náyśczerzey
rzeczą samą y istotną pra vde wyciął/ choć też nie
tak dalece nowy wybornemi. Tak Plinius napisał Lib: i. cap: 17. Historia non ostentationi, sed
fidei veritatiq; componitur. Za czym y w tacy
knięźce/ Czytelniku łaskawym/ nie obiecny sobie
now wybornych y gládkich/ y mnieyczowielowi
pospolitemu zwyczajnych/ ale tylko samą i stotną
prawdą kontentować sie bedzieś: bo tak ieden za-
eny człowiek napisał: *Jeżeli dusza ciało ożywi*

11

tak prawdā Historya: bez dusze cialo iuz nie jest
cialem/ ale trupem obrzydliwym: tak y Historya
bez prawdy/ imienia tego nie jest godna. Scze-
rze tedy y wiernie wypiszeć tu/ co wyznawało wie-
le ludzi wiary godnych/ o sposobie należenia tego
Obrazu/ y jako znaczne dobrodziesztwa na tym
miejscu Gidzieskim/ przy tymże Obrązie naszwie-
szej Panny/ y za przyczynę iey odnosili/ a zezná-
wali to pod przysięga przed temi/ ktorych na to
Kościol wysadżil. A żeby rzeczy byly swym porząd-
kiem/ tedy te kieniące rozdziele na dwie części.
W pierwshę części bedzieś czytał o Obrązach nie
ludzka reka robionych: Potym o tych/ które choć
reka ludzka robione były/ ale cudownie/ nad spo-
dziewanie wszelakie sa znalezione. W drugiej
części same Historya Gidzieskiego Obrazu wy-
pisze: Tak pierwsza iako y druga czastka/ bedą
miały swoje pewne Kożdyjaly/ dla śrādnieszych
pamięci. Panā Doga prośe aby to było tu czci y
chwale iego/ tu wieksemu rozmnожeniu sławy
nayprzeczystej Matki Pana naszego JEZUSA
CHRISTUSA/ z ktorey on zrodzony/ nas odkupil
zwinę swoią/ y chce wieluście zbawic.

33 33

PIERWSZA CZĘŚĆ.

ROZDZIAŁ PIERWSZY.

O dwu Obrázach: to iest, o jednym Pánáy Zbáni-
ciela nászego I EZUSA CHRYSYSA: A o drugim
Przenasviętsey Pánny, które były ludziom
dane, ale nie ręka ludzka robione.

NJe záraz przystępnie do wypisania samej historye
ocudownym Obrázie, który jest w Kościele Gidziel-
skim v Braciey Jakonu nászego: A tego tá iest przy-
gyna: Elau Áyl mie tego Ambrozy s. Doktor Kościola po-
wilechnego: se morale est omnibus, vt qui fidem exigunt,
fidē astruant, co sie tak rozumie: Zwycięzyna: to iest, aby ten
ktory píše, abo powiada co nowego, niezwyczajnego, a chce
aby mu wierzon, tedy ma to wsparać, co powiedział, dnia
giemi sprawami, które podobieństwa mają, choć nie we wsys-
kiem, ale jednak w czymkolwiek, do tego co on powiedział.
Tá obłasníente tego, pomianowy Oratorów abo wymow-
cow swiatoowych, pomieniony Doktor przywodzi onego O-
ratora z nieba od Pána Bogá zeszłego Archánioła Gá-
bryelá, który powiedział by Przenasviętsey Pánne, iż miał
pożać y porodić Syna panienstwa, nie wracając záraz
dokládat. Oto y Elišbetá pokrewna twida pożela Syna w stá-
rości. Pyta sie Ambrozy s. na co to Archánioł przypomina
przed Pánna Przenasviętzą, iż Elišbetá syna pożela? Tá
ktore pytanie samej odpowiada: Ut si des astrueretur exem-
pli senioris feminæ sterilisque, dla tego to góni, chce spó-
sobić Pánne Przenasviętzą, aby tym ochroniæ y przedzej v-
wierszył.

13

Hist: o Obrázie našw: P. Már.

wierzył: je pánienstwa nie vtrácat. Matka zostanie. Oto
y Eliżbetta iż skára y zgrzbyla: a do tego przypyożenja niesie
plodna, temi chasy, za wola Boża, y moce jego, plodna sie
sskala. Toż y tunie przyczyna było yiesi, że niseli o cudow-
nym Obrázie przenasiedzey Panny, który jest w Gidlech,
pisać bede w przod przypomnie o kilku innych Obrázach da-
wanych, do których ten tam ma podobienstwo, aby taki. Qui
fidei exigo, fidei astrictum exemplis antiquioribus: iako
mie nauczył Ambrozy. Przyznawata to ludzie godni y rozo-
dni, ktorzy temu tam Obrázowi Gidlestieniu pilno sie przypo-
patrowali: iż nie zda się być reko ludzka robiony. Ocož abyś o-
ck omenieyby y sposobnieceyby był do wierzenia temu, bedzieś
czytać iedne y drugą Historię o takich Obrázach. Etzze nie sa
reko ludzka robione: a mamy se tu miedzy sobą aż po dzis
dzien. Toteż perwia z dawnej tradycyey iż ten Obráz Gi-
dielecki nad spodziewanie jest znaleziony, a do tego z mieysca
tego, na które był poznalezieniu zamieszony, przenosił sie zno-
wunato mieysce cudownie, gdzie znaleziony był: y tam mu
Bosciol jest zbudowany: dla tegoz wypisze kilka Historię te-
mu podobnych. Zaczynam tedy od Obrazu pana Śbawiciela
lą naszego, o którym iż z dawna test abo mialo bydwiado-
mo y ląwend. Te Historię wspomina starony tych wieków
Historię Baroniūs Bardynal Boscielski powiechnes-
go Rzymiego, w Kolu od narodenia Śbawiciela naszego,
trzydziestym pierwożym. A przed lat tysiącem, dwiemasty,
piąciadziesiąt y siedmio. Pisal też Historię s: Ephrem Sy: Libt: 4 capi-
tus: Pisal też Euagrius: pisal Damascenus: pisal Nicepho-
rus Grezyn: y na Synodzie siódmym te Historię Oycowielib: 4. ca: 17
śwolsz: ktorzy tam z gromadzeni byli, zá prawdziwo przyna: lib: 2. cap: 7
walia. Także y Adryan Papież pisac do Biskupa Wielkie-
go Rzym:

Gidel'skij

go Rzymstiego Cesárze, daje mu znáć, iż ta Historia za Pa-
pieża Stephana na Concilium Rzymskim, za prawdžiwo iest
przyjeta. Te tedy Historia wchodzi Baronius z tak dawnych
a powožnych starožytnych Historikow rozywą mianowanymi
z y mowią o tym w te słowa: Jz od narodzenia Pana
nášego. Roku takie sie iuž napisalo: gdy sie iuž byl wielce ro-
sławion pan a Zbawiciel na ſi E Z V S C H R I S T U S cudá-
mi niezwykłymi, które czynił w Zydowskiej ſiemii Króle-
stwie Edesſy: dowiedziałosy sie o tak wielkich a przed
tym nigdy niesłychanych cudach, że żył tego ſobie w Prág-
nach, aby mogł byl widzieć Pana a Zbawiciela nášego: o
czym tež do niego pisał, iako ei Antiochowie wspominają: a
le przysć do tego niemoglo. Postał tedy Malarz swego
aby przynamniey twarz odmówiona Pana nášego mogł
mieć: ale w to co potrafię Malarz nie mogł: chco lednak Pan
Chrystus tez pobożney affectatley Króla bogobojnego wy-
godzić, wchodził plotno, y przyleżał do twarzy swojej Przena-
świeſteſſy, y wyraziło się własne wyobrażenie twarzy Pańskię
co w opominku odestał onemu Królowi: z czego on był bá-
rzo wdzięczny, y kochał sie w tym nad wszelkie inſe starby
y miał w wielkim poſtanowaniu. Długo tam byl on Obraz
w Edesie, y wielkie cuda pan Bog czynił przy nim. Dostał
sie potym tenże obraz Grekom w roku Pańskim 574, y do
Cárogrudu, gdzie na on czas Cesárow Chrescianistich reſi-
dencia była, prezentowany z Ramelianu Cappadociey, a po-
tem w roku 589, gdy Cesarz wyprawował na wojny phili-
lipka Hetimana swego przeciwko Persom, dał mu ten obraz
aby go miał za nawieſto obrone, gdyż niezwiecie wietſe by-
ly wojska Perskie niżli Chrescianistie. Pobłogosławion Pan
Bog, odniósł Hetiman Cesára Chrescianistiego znájne zwy-
cięſtwo.

15

Histor: o Obrázku Náš: P. Máryey.

Cleśtwo: samych wiezniow co przednieyzych zapędzili do Cár-rogo du dwá rysieca: Niast wiele perskich wojsk: zászedli až do Babiloniey, y kórzyści wielkie y bogate pobrali to zwycięstwo nie sobie, ani sile ludzkley przypisał pomieniony řečman, ale Boškley opatrzości, ktorey pilno y goraco przedsięm řebrat. Jest těž Obraz Przenasiewskey Pánny, ktory takže mierka ludzka robiony, iako y komu byl dany, od kogo-gdzie po dzisidzieni test, otym teraz czystać budezieb. Okolo Roku pánstkiego 504. Była w Rzymie Wdowana imię Gallá Domu abo ſamiliey przezacye Cortá Symimachá Consulá Rzymistkiego, ktory dla roty Katolickley zámordowany był od Theodoryka Cesárza Rzymistkiego iádowitego Atryaniná. Tá tedy pobočna Biala głowa przesywują ſmalhonkiem (ktory tákse stanu byl Senatorstkiego) rok jeden tylko, y to nie spelnia wiecet inž o inßym mezu mowic ſobie ne dala; ale w czystości Wdowley ſyć až do smierci poſtańowilá, y pánu Bogu przybicealá. A choć w wielkich doſtatkach y bogactwach zostáviona byla, iednak ſtroumne bárzo tego zařívala, wſyſtlikie dochody swoje na Špitale na Blasfony, na ubogie, y na inę pobočne v řynek obracalik a miodz inymi v řynekami pobočnemi y to w zwyczaju miasla, inž ná každy dýlen dwunasta ubogich v ſtolu swego miewałá, one karmila, co takto ſie Pánu Bogu podobdalo, y ony na grodhiſlo, ztad porozumiebli, bo y Aniołow w ſobie ubogich miewali, y jeden z tych Aniołow, dal ſie Obrazek Przenasiewskey Pánny, ná řá mienia Šippitowym, reka Anjelska (iako ſie pobočnie tolerzyc godzi) zlotemi liniami, bárzo nadobnie, y misterne wyrysowany, ztak tā Páni byla pełna rádości i ale vražiało ſobie od kogo co ma, co czyniſt tym njerose, prády ſobie daje nie wmuic. Po długich na-myſlach

Gidelskiey.

mystach, posłana do Biskupa Rzymkiego, który się też nazywajszym i powiechnym Biskupem zowie, i jest. Był na ten czas Biskupem Rzymkim Jan tego imienia piereszy, pobożny i święty Kapłan, który potym wielkimi cudami synal, iako najdzień w Baroniushu w Roku 524, i znów w Roku 525, i tego Roku zszedł z świątostrogim wiezieniem za mordowany od Theodoryka, którego się już wspominało, Aryanina. Ten świątobliwy Biskup, gdy o tym usływał od wzwojów miłanowanej Panię, zazaj nie mieśkanie w poęcze ludzi Duchownych niemalym, i tak iako jego stan i dostojeństwo potrzebował, posiedział w domie iey, i wiedzy tam, obyczaj obrazek kopii pałacu na powietrzu od nikogo nie trzymał, tylko od świętych Aniołów, ale niewidomych: gdzie posłeknawshy przy wielkim zgromadzeniu ludzi obojętnej plicy małych i bisaglowostkich, Duchownych i święteckich, modlitwe rzeczy, i w tym Aniołowie, którzy na powietrzu ten obrazek trzymali, spuścili go w ręce Biskupie. A ta zas, inż często miłanowana Pani domu swego abo pałacu wstępnie, i aby tam Kościół mógł być ieyekostem budowany, prosiła i wypyrosiła. Budowano Kościół kostem wielkim, który sie podzielił zowie Sancta Maria de Portico. Te historie pisze godny wiary Author Antonius Spinellus Neapolitanus Societatis Iesu w Basięce swoiej, którzy dał tytuł z Mariae Deipara Thronus Dei; przy którym Obrazie iako po tym dziorne Pan Bog czynił cuda, czystay w tymże Anthorze: i a iako to na krzecie przypominam: Już zas czasu Kalipata trzeciego naryszego Biskupa, gdy strogie i świdowite powietrze po wójtach ierni Włoskiej panowało, i wiele ludzi gubilo, tąż zarazą i do Rzymu zamiesiona była, i dugo trwałaz, widząc pomiseniony Biskup tak wielka zguba w ludziach

17

Histor: o Obraſie naſwiet: Panny

oſłach twoſe obzac y toſi Theriaki. Oretany y inie remedia
od ludſi na ſaka zaraze wynaſleſone nie pomagaly, poniebaſ
k ratusiek ludzkiy ſtaſ, aby ſie do Pana Bogá ludzie ktorzy
jeſeſe zezſali vciekali, vpoſumal, y do tego ich prowadzil: w
tym chcac byſi porowodem. Obraz ten poſtoſſy po ulicach
z nim chodziſi z gromadami ludzi. Litanie y inie modlitwy na
boſne odprawionac, poratowania w tym nieſceſciu ed Pana
Boga przez pryczne Przenaswietſteſſy Pariny ſebrzac, ktor
ze teſi otrzyimali z bo w krotkim czasie, a prawie cudownie
wſmierzyla ſie ta ſt odliwa zaraza. Przy tymże Obraſie Leo
Decim⁹ narozysy ſakże Biskup, otrzymal cudowna obr
ona od narwahlosci wielkich wojsk Turckich, a to w Roku
1518. dnia 14 Márca Tegoſ y Pawel II. Biskup Rzymſki
w Roku 1537. doznal. Przyzaſ y Adryanus Szosty Bi
skup Rzymſki, i ſa czasom iego, gdy procesja czynila pod
czas powietrza, tedy po tych ulicach, po ktorych ten Obraz
w Rzymie noſiono, wſtepowala powietrzna zaraza, prawie
ſakoby oſywoscie. A to godno wſomnienia, iſ Pawel wtos
ty Biskup Rzymſki, kſazal byſi Biskupowi florenſiemu, a
by ſ procesja przystojnie z Koſciola, w ktorym byſi ten O
braſ, przenosiſi do Kaplice, ktorą ſie zowie Capella Papies
ka w swietego Piotra na Vatykanie, rozumieiac ſe to miało
być z wieſtym poſtanowieniem onego Obraſu, gdyby byl na
onym miejſcu ale roźne ſa ſady Boſkie od ludzkih bo tenze
Obraz naſazutrz na tymże miejſcu gdzie pierwey byl, znale
ziono. Jeſt wieczej dzirnych y cudownych spraw Boſkich,
ktore ſie dzialy, y dzieļa przy tym tam Obraſie. Oſzym
berzeſ piſe pozwys pomieniony Author.

Gidelskiew

PRZYDATEK.

Z tych historii pomienionych ty pobożny Rātholiku m-
żeś pobaczyć, iż pan Chrystus żbawiciel twoj Syn
Bog a przedwiecznego, wedle Bosko, przed wieki, y Syn
tej Przenaswiety Panny Maryey wedle głowiecństwo, i
z wypelniением czasu, iako Apostol mówi, zrodzony, chce
tego, abyiego Obrązy, y namilkey Matki, y inych Swie-
tych, były sānowane. A nie dżiwo, gdyś tenże Pan y żbawie-
ciel nasz tak pośānował Apostolow swoich, slug swoich, że
y chusteciki ich, y pasy nāwet, y sam ciem od nich pochodza-
cy, coda czynil choroby od čial ludzkich, y sānajstwo, i wys-
pedzał, iako częta w Dziejach Apostolskich. A jeśli to
czynil Pan Bog chcac wslawić Syna swego, że y sam ciem
slug cudo, abo rāzey cudowne dobrodziejsztwo czynil, y po-
śānowałich tym, chcac aby ich też ludzie sānowali. A coś
nie miał wžyńie dla Przenaswiety Matki Syna swoiego
Jezusze y ztad obaćyc y porozumieć możeś, że nam Rātho-
likom wielka kryzyszczek czynia Heretycy, y darciajace, a misley
rośtropnie, iż te nadobozniſtwa i Obrazom, tak inym, iako też
y Przenaswiety Panny, wymysły so, y nie dawile Papies
znikow, i w czym, i ilom namienit, kryzysze my Rātholicy
od čebie cierpiemy Heretyku. Hororono y oraz wiara Chrze-
ściąńska, znádomość y chwalę Bogę w Trocy iedynego.
Slaw i wtorey persony Trocy przenaswiety Jezusa Chry-
stusa Syna Boskiego, pez tym tes i wslawieniu prze Synę
Panny światu się rozglązało. Czybym miał okazyja bárzo
dobry przystojna, począć z darowanych starożytnych w fes-
takley wiary godnych Historikow, y z innych sacnych Dos-
torow y Authorow, iż budowanie Doctolow, sānowanie
Obiśjów

19 10

Histor: o Obniſie Naſſ. P. Māryey

Obrázow Panny Przenaswietſey iſteſe zá čáſeſo Apoſtol. ſtich bylo z ale o tym niſey cítač bedzieſi. Krótko w prawo- dzeſi bo tež wiecęy tá kćiaſká mala nie zniecie. Polwepiam ſie ia do tego com obiecal abym iedne y druga Žiſtorya ná- piſal z ktorych ſie pokázuje, iž zdaeroná ſámá ſ Przenaswiet- ſa Pánna, dzirenie y cudownie Obrázy ſwoje znalezione. Wid- ciey Žakonu Ráznodzieskiego Dominiká ſwiętego, w opie- ke ich oddawali.

ROZDZ : W T O R Y.

Ná morzu Obraz Przenay ſwiętſey Panny znale- ſiony, y Bráciey Žakonu ſwiętego Dominiká oddány.

Piſte Žiſtorya, ktoru teraz bedzieſi cítač. Biskup Monopolitánski, názvany Ioannes Lopez, v káto ſie dzialo, w te ſlowa opisuje. Brat Žakonu Dominiká ſwiętego, ktoru ſie zwal Thomas a Barlanga, wrodzenia ſpan. Główic̄ węzny, godny, y poboſny, wzruszony ſarli- woſcia Eu rozmnoženiu ctwały Pána naſego Chreſtusa, nie contentnujac ſie tými przystugami, ktoru tu w Europie mieſ- kacie mogli mieć y miaſi: gdy wychodzily okretu Brola ſi- ſpánskiego do Žachodnich Indiy, ktoru my podziernemi krajam zowiem: i vproeſi ſie w Przełożonych swoich, aby y on z drugimi mogli tam lechać, y tam ſie między temi gru- bemi narodami w návrácañiu ich Pánu Begu przysłużyć, eiego mu nie odmówiono: y towarzem pochwaliwszy poboſny zamysł y cíciatobliwe przedſiewiecieiego, aby iachal, po- zwolono. Puſcił ſie tedy w okrécie ná morze, y za bleſtia- wieniem Boſkim, ktoru jako niebem y ziemia, tak tež y

Gidelskiey.

mórzem w labnie zaiachal fortunie y szczęśliwiei. Góździe
mieszkając czas niemaly znaćny posytek o żony w ludziach
tych tam królow y wiele tysiącowa posytk al pana żbawiciel-
lowi naszemu. Aż byl człowiek godny dano mu Biskup-
stwo pánamskie tamże w Indych zachodnych ktore
przykłomy nie przewoala y rzad dobry prowadził. Już ku
starosci czując sily nad słabione a tako dawno napisanor
Dulcis locus patrie: kądego do siebie oczyszna abo ziemia
ta w ktorey się vrodził wabił vprosili to sobie aby komu in-
semu spusciszy rzad y władza onego Biskupstwa mogł
sie wrócić do oczystych kraju swoich z cęgu temu iako
człowiekowi dobrze żałżonemu a do tego też iż pracami
żbawieniu dusz ludzzych słusacem zrobionemu nie odmo-
wiono y dwużem pozwolono. W śladzie tedy y z drugiemi w
okretu z przodku przez czas niemaly pieńna pogode y szczęślia
we płynienie mieli: wszyscy to zaflugomiego y modlitwom
Kaplanskim przypisowali: iakoż tąt było: y thacac p. Bog
tym wyraźniej iego pobożność pokazać puścił wiątr gwał-
towony ktory bárzo środze morze wzburzył: a co iessze śred-
snięysza źe na noc ta srogā nawalność powstała: y tąt sie os-
tret uno sil wiatru i srogim: źe tuż żadney nadziewnie bylos
iako by sie wybić mogli z tego niebespieżenstwa. Krom źeby
sam Pan Bog poratował: iakoż z miloscięey łaski swojej
z przyczyną Orzenzszwietęey panią y modlitwę z tego pobo-
żnego Kaplana poratował. Bo iako tam Historia pisze
przez cała noc po klejnaw y Litanie mow y głosino: a wszys-
cy żalnim odpowiadali. Słuchajęco się stalo: Już na
świataniu niedzy onemi w ilami y nawalnością ni mortales
mi obiegły z dylektiż iakiś z gromu y okret (także onym zdą-
ł) ku nim plynies i prosto do nich. Ca tuż tym uchwa troo
gianista

Hist: o Obrązie naśw: P. Mari.

21

gą nastał i bo wifscy rozumieli y głosno wołali: iż to jest
Obręcz nieprzyjacielski y ieslinie od morza burzliwego tedy od
nieprzyjaciela zginie my. Dączym stroga boiąnia przerażeni
rece opuszciczą y śmierci użguby swoje czekali. A owdzie
Bąplana Pobożny reku nie spuścili ale iako te raz podniosły ku
Pānu Bogu y ku Przenaswietsey Pānnie obronićelce utra-
pionych y w niebespieczęstwie bedacych nigdy ich nie spu-
ściły ręcey mocna nadzieja wybarwienia z tak strogiego niebe-
spieczęstwa czekali. A gdy iuż dobrze oświtało oba ża iż
to co się zdalo okretem nie było okretem a wsakże plynely
kuch okretow. Alz gdy iuż słońce weszło widziałi strzynka
niewielka plynla y własnie aż pod sam ich okret tak iako by
się kto w myślne prowadził przy plynellą a zatym chuchne
w morze stanęło i y spuścili się kilka Osmanów do łodzik swoich
morskich (batami to oni żowia abo z Włoską baszkami) y
wybieliż zaraż wifscy z okretu na wierzch iego przypatrzyli
się temu. Wszedł z morza one strzynie na okret zanieśiono i
widziałi strzynią co robiły iestu trudno wrożyć to iednak tak
rozumieli że musi być iż się kiedyś okret rozbili i iako maryna-
rzi zwojęzaj maja iż czasu niebespieczęstwa wifsko z okre-
tu wierzucią i tak y tu rozumieli iż co z okretem wyrezycono.
Dączym spodziewali się iż tam beda (ponieważ z Indyey)
perły kamienie drogie y na czymia złote y srebrne: przyzwali
też do tego y onego Biskupa pytając coby z tym czynić. Kto
tym on tak powiedział: Cokolwiek tu w tey strzyni bedzie
złota/srebrna drogich kamieni perel y inych kleynotow y
bożactwo to wifsko miedzy roas pojedzie y tym się dzielić
bedzieć. Ale ielisby się też nalażło co z tych rzeczy które by
stały mogły do stanu y powołania moiego Bąplanańskiego/
iako Obrązy abo iakie apparāmenty Kościelne tedy to ma-

Gidelskiew.

postać przy mnie / y mnio to bedzie wolno obrócić / gdsie mi się
bedzie zdalo : to on mowiąc prawie iako by Duchem Proroc-
kim / bo sie oni nie spodziewali / aby tam co miało być krom
pieniedzy / y innych rzeczy pomienionych Chetnie wskry-
na to pozwoilić. Zatem do portu przyjachawły / odbijały się
nie / y otwierały / aż zaraż iakaś świątłosć wyda się z onej skry-
nie : przypatrując się dalej / nic taki ląkomego / coby oczy ich
powabiało nie widać / tylko że coś wwinionego : y gdy odwia-
nali / należeli Obraz rzeźany Przenajświejszej Panny pęspolu
z Panem Chrystusem / którego na reku piastował: to oba-
czywsky / wskryscy na kolana wypadna / Panu Bogu dzielniac /
y wiedząc iż wlaśnie na obrone ich ten Obraz był od Boga
postały : ale komu sie miał dostać tu znowu trudność / y slo-
we w swemu Măinarze czynić dosyć nichca / którego sie on
Zakonnik mocno w nich wponiał : w czym oni wponie stali :
y do tego przysięlo / iż losy puszczać abo ruciąć musieli. Ale
Pan Bog dziwnie wola swoje oswiadczyl : bo ile kroć losy
rzucają / tyle kroć zawsze Obraz dostawa sie zakonnikowi : y
bażąc iż to mola Boża y Przenajświejszej Panny / aby sie te-
mu dostał przyplynawły do miasta / skad był Zakonnik ro-
dućc / ktore zwano Bărlăngă / tam do Kościola Tumskiego
on Obraz oddał : ktory był w coiniony / gdy znowu odwinię-
no / znowu też z siebie iasność iako u nă morzu / wydal. A iż
blisko tego miasta budowano Kościół y Blaskor dla Brat-
ęcy Zakonu Dominika swietego w mieście ktore zowią Me-
na de Recsico / tam ten Obraz chciał przeniesć / w czym miał
Duvelto resistentia abo sprzeciwienie od Kánoników tamęż-
nego Kościola / gdzie go był złożyl. Ale iż on dal go był tyl-
ko per modum / iako mowią / depositi / musiano go wydaci /
nie bez vſzgyebku jednak : bo gdy go wynoszono / iako by przez
gwale /

Histor: o Obnísie Našs: P. Márrey.

23

gwalt/ dzieciatko z reku Przenáswietsey Panny wsięto/ y
tóm zostało/ á sam Obraz Przenaświetsey Panny dostal sie
do Bráciey Žakonu naszego/ y jest do tych czas w mieście po-
mienionym t gdzie sie wielecie cudá dñeis/ tak w Obrazu Prze-
náswietsey Panny / iako y w Obrazu Dána Žbávičela ná-
ſego Jezusá Chrestusá / ktemu my poklon oddáiemy/ za-
ten dar/ tak dźiwne y cudownie nam oddany. ¶ ty
ktory toſz czystać bedzieſz z námi uzyſſi.

ROZDZIAŁ TRZECI.

*Drugí Obraz cudownie także na morzu naleſio-
ny, y z roskazánia ſámej z Przenaświetsey Pán-
ny oddany Bráciey Žakonu Dominiká
świętego.*

P Odobna Historia czystać bedzieſz w tym trzecim rozdzia-
le tey ktoras czystal we wtorym. Jest tedy ta Historia.
W Roku Pánst: 1285. Miesiącán y kupiec bogaty Genu-
enſki/ naložywoſy ſeć okretow towarami rozmaitemi y ro-
bienni; puſcił sie ku Hiszpániey/ po długim żeglowaniu. Eko-
re fortunne y pogodne mieli. iuſ ſie przybliſali do Portu. Eko-
ry zowia Port Koſány. Powstała potym ſroga náwialność
na morzu/ á tak ſrog/ że iuſ ſoba wſyſcy byli zwariili. Si-
ła ſadna ludzka ratovalc ich nie mogła. Źaſzym do p. Bog-
a przes przyczyna przenaświetsey Panny Márrey/ do kte-
reyten pomieniony kupiec miał ieficę z dzieciem ſwá/ za cwi-
ektem poboſnych rodſicow/ ſzegulne náboſenſtvo. Upo-
minal y drugich/ aby toſz czynili/ iakoſ czynili/ bo tak wiec
powiadala/ iſ morze przedko nauzy modlitwo. Wſyſcy tedy
ſebriali ratunku od Pána Bogá/ á modlitwo y przyczyny ob-
przenaświetsey Panny. Gdy ſie wſyſcy modlaſieden z nich
wſtapsi.

Gidelskiew.

wysapil potych tam swoich drabinach / które oni sobie z pō
wrożem robia / i stanal aż na samym wierzchu masteu naya
wyżsego na onym okretie / zkad wiec opāruia / abo Młastą
y porty / abe tą okretę / ieliż które przeciwko nim da / y tam
obaczy dwie pochodnie zapalone po morzu plynacz / na tym
plynely / eży na okretie / eży na galerze / abo też na iakim in-
nym načyniu / tego on opārzyć nie mogł / bo y daleko bylo
bárzo / a do tego noc ciemna / to tylko opārzyl y postrzegły
iż ta światłość tu onemu okretowi plynela / i zāwola glos
sem wielkim do tych co na dole byli / Widze ogień / widze sło-
wiatłość / Tu nie umieja sobie rady dać / eżysie rádowaci eży
sie lekáć / bo mogli pomyslić sobie / iż to iuš podobno Port
zkad sie było trzeba čieszyć / Ale y to też mogli pomyslić so-
bie / podobno to okret nieprzyjacielski / Wypadzie na góre wa-
zowy miánowany Kupiec z druga kompanią swoja / y obacza
że światło / a prosto tu okretowi ich idzie / ale coby bylo wie-
dzieć nie mogli / atdizad vciešeni byli nie pomálu / iż iako
skoro ta światłość pokazała sie / zāraz poczely wiátry vča-
chac / a morze im dalej tym wieczej sietes vspakaliłos / aż
sie tež zorzą pocznie pokazować / morze iuš vrichlo / gdy iuš
dobrze odnialo / obacza iż łódka mála bárzo / abo rácey czoln
z onemi zapalonemi pochodniami plynie / aż tež przyplynal
pod sam okret / Zāraz oni Marynarze wstąpili w swoje bar-
ki / chcąc wiedziec co w tym czolnie bylo / y obacza iż niemáss
nic / tylko sam Obraz Przenaswietlęcy Panny rzesany / ktorzy
Chrześcianism a Katholickim sposobem pokloniszy sie /
wzieli on Obraz do okretu / y na mieyscu / które moglo być na-
początku postawili / ze wselaka wzḡiewością / Wielka ramie
a prawie nie wypowiedziana radość byla / y ztąd / że ich Pan
Drogzachował od niebes pieczęstwa śrogiego / a do tego

euwel

25

Histor: o Obriſie naſnięt: Panny

zubowenie przez przyejyne przenawietſey Panny: wiec y ſlab
żeſch takim xponinkiem vdarewal, y vbogacil. Podzieko-
wanfy tedy Pānu Bogu, iako powinna byla plyneli dalej,
a inż. bęspiegni przy takiej obronie. Po tych fatygach y klos-
potach zisnal on Rupiec, y rufy sy we ſnie, iakoby en obraz
do niego mewil: Gdy do Portu przyidſies, oddaſ ſto co ſnac
lazl, do Braciey Žakonu Kaznodzieyſkiego, y tam niechay
Baplice przy Koſciele ſwoim zbuduo. Przyplynely tedy do
Portu Gadyanskiego, iest to Port inſi eſtarni, y to tam mo-
rze dzieli Afryke od Europe. Z tego teſz Portu wiadācia ci-
ktorzy Plyna do Indy Occidentalnych, abo Žac, odnych.
Od tego portu iest Miasto niedaleko, ktore ſie zowie Gisapo,
abo Xera, taki je zowie Ortelius in ſuo Theatro Geographi-
co, a teraz zowia ſiſpani poſpolicie Xeles dela Fiōteria, y tu
Rupiec. Ktory ſie gieſto miarowal, chec veſyńc doſyc wo-
ley y roſkazaniu przenawietſey Panny, zloſyl en Obraz do
Koſciola iednego nazwanego Gratiarum a ſam ſie pilno py-
tal, iefli tu ſa y gdje mieſta ſia Bracia Žakonu Kaznodziey-
ſkiego, ſe trafil na takiego, ktory mney byl ſwiademy iſcegdy,
ukazal mu do Oycow Francisikanow, powiadāiac, ſe to ſa
Kaznodzieje dobrzy; a o naſzych Braciey ieffe nie wiedzial
bo dopiero byli tam przyſli: y tylko ce fundamenta poceli
byli zakladac: ſedl tedy do Oycow Francisikanow Rupiec,
y roſytko co ſie z nim dzialo, opowiedzial, y aby po Obraz
poſtali, prosil: co oni zwielka checia veſyñili, przymierzyſy
do ſiebie Duchowniſtwia, y drugich dobrych przyjaciol ſwo-
ich, z przymierzy nabosenniem episcopatia Žymny y Litā-
nie, obrani w ochedostwa Koſcielne, poſli, y do Obrazu
przyſedſy, powinna veſciwoſć veſyñiſfy. Obraz checa wo-
siać: ale go żadna miara, y żadnym sposobem uſyć nie mo-

D

ga. Wroſy

Gidel'skiej

ga. W wąszych to w podziwieniu było; ale nazywaczy on
Kupiec; Kompania swoja temu się dzierżawała; bo oni żad-
ne y namniętsey trudności niemali; gdy ten Obraz z ełoku
do okretu a potem y z okretu do Kościola zanieśli. Poro-
gamieli wąszych; iż to komu insiemu p. Bog y Przenaświec-
zą Pannę obiecała. Pyta się tedy on Kupiec; iżli tu sa insy
Zakonicy e' Mieszczanie stacy by onego miasta y wiadomby
rzechy. Powiedzieli; iż tu sa Zakonicy brudzy. Ktorzy sie zo-
wia Bracia zakonu Różnobiegskiego; ale teraz dopiero się
fundują; do których Kupiec poszedł; opowiadałac wols Bog-
ią y Przenaświeczej Panny. O czym Bracia usłyszawosy; y
kam sie przerądość wielka zalały; poszli przystoynie przys-
gadzani y Obraz on bez wąszych trudności y ciezaru ża-
dnego nie sztac; wstąwosy do Kościola na czas drewnido-
mego na po Śrotku zanieśli. A potym z Kościolem oraz Rá-
plice osobna Przenaświeczej Pannie zbudowali. Gdzie ta-
co zaraż zbroden; tak y aż podkrośkiem wielkie dobrodzieje
siwo y pociech y ci ktorzy tam bywali; z przychylna Przena-
świeczej Panny od Pana Bogą odnośać; ktemu Gesć y
chwałana wieś. Te Historia napisal Brat y Ráplan Zá-
dom naszego Ojciec Jacek Choquecius pismā swietego Dos-
tora; ktoru wstal z insiego Historikā; to jest Franciski Diá-
gla; z Religiego wtorych.

PRZYDATEK.

Podobno to w čebie Czytelniku myl w wypodstwieniu o tych
Obrazach endownie na morzu znalezionej. Ale iako o
tych; tak y o drugich także na śiemni znalezionych damci
sprawie; o czym niestety czytać bedzie; byleś tylko cztał ser-
cem Ráholickim i rozmienim iż na tym przestaniesz; y
p. Bogą; ktoru we wąszych sprawach swych
dziwony jest pochwalis;

27

Historya o Obniſie Naſriet: Panny
ROZDZIAŁ CZWARTY.

Obraz Przenaſrietſey Panny w ſkale twárdey
ználeſzony: oddany do ręku Bráciey Za-
konu naſego.

BLisko granic Dyocezyey Salmantyckiej / ktoro do Hi-
bspańskiego Broleſtwania leży / iest Skala jedna / ktoro
ſie z dwie Skala francuska / na tey iest Koſciol Przenaſriet-
ſey Panny / y Klaſter przy nim Bráciey Zakonu Rázo-
vskiego Dominika ſwietego. A ten iest budowany y fun-
dowany z tey okazyey. Mieſkal w Paryſu w Mieście Sto-
legnym francuskiego Broleſtwa Szlachcic jeden nazwany
Symon Roblinus Vela / ktemu po zmálych robiſicach ieg
wielkie ſie mięſtnoſći doſtały / te on wſyekro rozprzedaſſy /
pieniadze wielkie miedzy bogie rozdal / chcoſ sam p. Bo-
gu w obioſcie Chrześcianinowi przystojnym ſluſyć / y w
proſil ſobie w Bráciey ſwietego francuska / aby w Klaſte-
rzejich przy nich mogł ſie zábawić / ale profeſſey ſadney-
ani ſlybiero nie czynil / ſam ſobie wóldno ſyl / w wielkich ied-
nach cnotach ynaboženſtwie čwigyl ſie y zaprawoſal tamże
w Klaſterze / a miánorolce w naboženſtwo do Przenaſriet-
ſey p. Mařey: y doſtuſyl ſie tego iſ Przenaſrietſa
Panny / raz y drugi przez ſen zleciła mu to / aby na gorze a
bo w ſkale wzwoj ſomienioney ſukal w tey ſtronie / ktoro
iest ku zahodowi. Obrazu tey Przenaſrietſey Panny.
Mieſkaſac we Francye / pytał ſie pilno od rolnych / y ro-
zmátych / aby mu kto vmiel powiedzieć o tey gorze abo ſka-
le. Powiadalo ich wiele o niey / ale jeby tam miało być po-
dobieſtvo do naleſtenia Obrazu tego / mięt mu nie eſył.

Gidelskiew.

Jednakże on here dosyć zyńc rosta, a nini' sedl do Compas
stelle, gdzie jest grob Jakuba świętego o goziekowięt vszys
kał otych miejscach świętych, które sobie p. Bog zwinbil/
wiedzieć chodził. Pánk Bogu prośbać aby mi w tym poble
gostiavit, żeby to miejście mogł náleść, a przy tym y Obraz
na tymże miejściu. Sedas tedy w Salmantycie w żacnym
Mieście Hiszpanskim, pytał się od wielu ludzi: potym od
iednego prostaczka. Węglarza, dowiedział się o tym, który
muśtecznie rospowiedział, iako daleko ta Skala była od os-
nego miasta, i za ta informacia y instructio poszedł w droge
ku tey gorze: do ktoroy gdy przyszedł, obaczyl się iest skala
wysoka: zaczym iako na skale przystęp trudny bárzo y przy-
kry: a to iednak rossedł ná gore, gdzie obaczyl, iż tam nigdy
budowanie żadne nie bylo, i snadź y nogą ludzka nigdy nie
postała. Tamże lednak pán Bogu się modlacy y thęcswa-
le do wykonaania tego, co mu zlecono, osiąniąc górować y o-
chotnicz y tylko sposob mogł mieć, iako do tego przysći, y
w tym naboczeniu iwojewodim ktoroy muśialo być bárzo gorace
y długie, zásnal. Aż pokazał się mu Przenaswierzy Pán
tak iakoż zwojęzynie malaia, piastując Syna swoego ná re-
ku, záraz tei pokaze mi y miejście na ktorym ma być taka teg
Obrazu. Te informacia wzmacniała, od Przenaswierzy Pán-
ny, zaledsyna do zoney skaly, y czemiesiątków aborobotni-
ków do kowania skaly i sposobnych zwołanowy, y z nimi ve-
mowa wezyniwochy, znowu ná gore wesli, a ná miejsci po-
kazánym od Przenaswierzy Pánny, kopiec w onej skale
należli Obraz tak, w jakim się był, we snie pokazala. Tam
że Kościółek wedle przemożenia zbudowali. Skalo sie
to Roku pánstkiego 1434. A wieku tego Szlachcica y pobo-
tnego Chrześcijanina Roku 49. dnia 19. Náj, gdzie záras
niezwo-

29

Hist: o Obrazie naśw: P. Mār.

nieszwy czystyne cudá dialsy sie y wieleie á nko woselákle mnie-
mánie, ábo spoosiewanie luozie, dobrodzteystwo i rośne z ró-
żnych česci Brolestwa onego y innych poblizzych odnosili.
Oczym dowiedziałsy sie Jan wtory Broł Baskelle, Ros-
ciol tamże sumptem ábo naklädem wielkim iako Broł zbu-
dował; przytem y Blasstor, który oddał z Kościolem po-
spoly Bráciey Žakonu Dóminika swietego. A pomieniony
Szlachcic, który ten Obráz znalažl we cztery lata po tym
zbudowaniu Pánu Bogu duchá oddał y tam w tymse Ko-
ściele čialo jego odpočytwa, á dužá (iako sie godzi rozumieć)
z Pánem Bogiem w chwale wieczney roskošnię: Etorego o-
to prosimy áb y w nas těs chec Eurozimnoſeniu chwaly Bo-
žey y slawy Czastoſtetsey Pánnym wzbudzię racyl przez pryz-
czyne teyše Przeczystey Pánnym. Te historya píše wzwojß po-
mieniony Doktor, á pisal ic před tym Ioan Lopez, Táže y
Franciscus à Porrecla, 3. part: 2. cap: 39.

ROZDZIAŁ PIĄTY.

Miedzy chrostami Obraz Przenaswietsey Pán-
ny znalezione, y Bráciey Žakonu Dóminika
swiętego oddany.

Z dopuſz čeniem Basklem, Etorego ſoby skryte, ale sprá-
wiedliwe ſa, nle dawnych časow niemala česc Państwo
Hiszpánskich opánor ibili Mirowie Paźáne, y one pu-
stoſty Kościoly pswowali, y potym tam sami ſie osadzili.
Ale zaſile za lásku y po moco Božia tam ſtad wypadzeni: pod-
te ſeb, iž is, gdy Paźáne z tych tam Państw Chresciány
wypadzali, ludzie nabýniſi nietak dobrí swoich ohraniči-
lido rážey Kościolow y Obrázow, ſe wypadzili Obrázy z
Kościol-

Gidelskier.

Kościolow/aby się Pogánstwo nad nim nle pastwili/y one
iako mogli/tryli. Miedzy innimi iest pole nazwane po His-
pańsku Grenkártal teraz iest nie daleko Madrytu/ gosze iessi
naprzedneyša residenzia Kołodow Hispańskich/naktorym po
lu/wchrościste nálezony iest Obraz/ktozy tam podobno był
od nabožnych Katolikow skryty pod ten čas pustoszeniam
ko sie wspominalo. Tá iest opinia rych/ktorzy te Historya pi-
ša/y wielkie do tego podobieństwo. Tak sie tedy ten Obraz
obiárol/iako bedzieš cíetal. Pasano bydlo na onym polu/
y z tráfunku obaczyli on Obraz/pastuchowie/samigo wzlać
nie śmieli/ale posli do skarbskich poblizszej wioski ztorey o-
ni byli/y dali im o tym znáć. Cižas posli do Kapłana swo-
go/to mu oznáymiac. Pleban ogłosił na Bazaniu do ludzi/
y zgrómadzilá sie nie malá processja: bli po ten Obraz/ y
tak iako Pastuchowie powiedzeli ználeſli: Obraz chodzi/
iakobi go teraz dopiero z Kościola wyniesiono/choć tam
dlugo na dždu y siętęgueshal: pokloniwszy sie z przystojna
wczęwością/Obraz wzieli z wielką radością/ spiewając na-
bożne/iako zwyciążny iest Katolickie Piosneciki/ on Obraz
prowadzili. Lud tež pospolity/wzdychając do Pána Bogá/
zami sie zálewał/Pánu Bogu dzielując/że sie do niego stare
naboženstwo/y stare zwyczaje wracają. Przyprowadzony
do wsi/złożony byl do Kościola/ iakoś stuszał v Zynili/ i od-
prawiony/naboženstwo/ rozeszli się ludzie/ Kościol tež do-
brze zámkniono. Dáraz nazajutrz przyszedłi Dwonnik do
Kościola/aby dwonil ná Jutczinę/ pokloniwszy sie Síká-
mentowi/chce tež zmówić pozdrozenie Przeczeńsztwy Dán
ny przed onym Obrazem/ iž Obrazu nienáj. Przelektli sie/
zapomni y dwonienia/prosto idzie do Plebania/powiadniac
co mu sie stało. Idzie y sam Pleban do Kościola/nie znay-
bjie Obraz.

Hist: o obrázie našej: Panny

31

bie Obrázu: predko sieto rozglosilo po oney Wiosce. Ja.
To byla przedtym radość wielka, gdy go prowadili, tak zas
daleko wiejska żałosć y frasunek, że go zgubili, wifyscy la-
mentuią, wifyscy nárzelają na swe nieszczęście. Wtaradziwsky
sieteby miedzy soba, wiec tez y od medzibych zdrowey rády
zásiały z taką processią iako y przedtym tda na onož miey-
sce, y nalezli tamże on Obraz, ktorý wifiarowsky, priali do zno-
wu z radością/ ale tuž nie tak iako przedtym: bo sie bali, aby
y potore nie vifedl: iakož ežego sie bali, to ich potkalo, bo
džis pryzniesli, do Koſciola oddali, nazálerz go niemáš t
Pelno pláču po oney Wsi, že tak nieszczęsnemi ſa. Až ſeden
paſtuchá powie im: iž na ſvitání, gdym vſtal do bydlá-
iakož vycay mam, iefli nie može byc w Koſciiele, tedy ku
Koſciolowi twarž obročiwsy, y pokleknawsky z mowie Pa-
ciorek ſeden y drugi, y pozdrowieſie Przenaſtviſey Panny,
y dňa džialeyfego tožem včym, a w tym oba čylem ten Ob-
raz nad Koſciolem, iakož w obloku bárzo iasnym y ſlio-
egný, pod nim zas iakož w pulcyrku náklſtalt teže, takimž
ſarbámi, tak na težy bytoša, y tak byl w obloku niesiony
až nad te chrosty, kedyſcie go pezed tym ználesli, tam stanol
y pomalusienku w onymse obloku spuszczony na ſiemie iccie,
a oba čycie, iž tam ſtej, poſli, y tak nalesli, y vložiac iž to
wola Boža bylā, aby nie gdie inďiay, ale na tym tam miey-
ſca byl bez omieſtánia, tak iako na predece byc moglo, y iakož
kotež przemoſenie ich znioſto, z budowali z drzewa Kaplica
niewielka na tym tam mieyſcu. A potym w Roku 1598. za
pánowania Philippa wtorego Krala ſpaniſkego, zbudowa-
wano Koſciol bogaty y ozdobny, ktorý což nemi kleyndzami
y apparatami Koſcielnymi nádal niekti Szlachetci ſpani-
ſki náimie Jan Luis a Volasco, y z Malhonko swoja Jaz-
bella.

Gidel'skic.

bello Ugráressya zbudował teś przy Kościele y Klasztor
dostateczny, który dochodami nadawany, y Kościol, y Kla-
sztor oddał Bráciey źakonu Dominika swietego, gdzie oni
Páná Bogá chwala y slawę Przenasvietshey Panny, wedle
swego przemożenia, pomnażać wierną. A Pan Bog tež za
przyezyno przenasvietshey Panny, wszystkich ktorzy przy tym
Obrąbie ratunku iego w swoich potrzebach, abo utrapie-
niach y innych przygodach zebrzo, wychwywał; żaden bez
poćiech y poratowania Boskiego nie odchodzi. Źa co ies
mu egesc y chwala nich bedzie na wielki.

R O Z D Z: SZOSTY.

Obraz Przenasvietshey Panny na wysokich go-
nich Pyrenejskich znaleziony, y Bráciey Za-
konu s. Dominika oddany.

Czytales w Rozdziale przeszlym, z ktorzy przyezyny wes-
ole miemania Historyko, Obraz Przenasvietshey
Panny, o którym sie tam pisalo, byl wzruszony rogestwino
miedzy chrosty: toż y o tym o którym teraz cziąć bedzieſi
rozumiey. A ta jest Historya: Miedzy Hiszpánia a Fráncya
sa gory wysokie hárzo, nazywane Montes Pyrenei, to jest go-
ry ogniste, ktorze te Królestwa dwie działa miedzy sobą od
wschodu stoczą. Náte gory z teſy e przyezyny, iako sie przed
tym powiedzialo, zbiegające temu dobrzy Katholicy, aby
Obrąby Kościelne y inſe światości nie dostaly sie w obrzy-
dliwe Rece Pogánstie, gdyż y samże Pan Chrystus zakázal
aby przed wieprze petel nie rzucono, ani światości pson nie
dawono. Widząc je powiemieni Magrowie gory brali w
tych tam

Histor: o Obrázie naświet: P. Márrey
 tych tam kráich nad Chrzciciáštvoem/miedzy innemi rze-
 czami swietymi/vniesli tež Obraz na gory wzwoj miánová-
 ne/y tam ten Obraz/o ktorym sie teraz piše/zágrzebli. Był
 tam w hieni przez ten wójtęek gás/poki była w mocy Illau-
 rowo Hiszpania. Gdy zas Pan Bog pokazał milosierdzie
 swoie nad Chrzciciány/y to tam Królestwo dostalo sie do
 ręku Chrzciciáslích/ a to pod eisás panowania seceslirego
 y pobożnego Brola/kto sy sie zwal Iacobus Primus Rex
 Hispaniarū/kto sy tež w Królestwie Aragónskim przenaswiet-
 shy Panny pobudował do dwoi tysiecy Kościolce/podo-
 bno tež y ten jest w liście tych/o ktorym sie teraz bedzie mo-
 wiło/abo pisalo. Tráſilo sie tedy/ k ná gorach pomienio-
 nych pástuchá pást bydlo: ieden wol z oney trzody oddalił
 sie od bydla drugiego/y ná ſedl ná to mieysce kedy on Obraz
 byl zákopany/zá sprawa Boška/kto sy y przes nierozumne by-
 dlatá zwojki prowadzić ludzie do dobrego/ on wol ná tymže
 mieyscu potketal/ y rycerz bárzo pęsyl/prawie nad zwoj-
 ką bydley: z eiego przeletshy sie pasterz/przyidzie ná ono
 mieysce/y obaczy ná onymże mieyscem ná powietrzu wyo-
 braſenie Przenaswietshy Panny/ záraz sie choć w prostocie
 swoiej dorozumiewać począł/ i tu podobno musi byc Obraz
 Przenaswietshy Panny/y náznaczywoſy ſobie ono mieysce/
 poſzedł do Wsi/o tym wójtlikm opowiedział/žáraz nie mie-
 ſtaiac poſli/y tam ná tym mieyscu/ná ktorym Wol klejal
 Kopiac/Obraz Przenaswietshy Panny naležli/ y tamże Rá-
 pliečke malá zbudowali: a potym w Roku Páñskim 1587/
 Kościol y Blaſtor zbudowano/y Bráciey Žakony święte-
 go Dominika oddano gdzie do tych eásow mieſkalia/y co-
 dziennym spráwom cudotnym Boſkim/kto re na onym miey-
 schy/zá przyczyno Przenaswietshy Panny eysni przypátrz-
 lac sie/
 E

Gidelskier.

sac sie Páná Boží chwalo: a my tež z nimi posgolu p. Boží
je náš, ktorýs we wšíckich správach tvojich džitony u cu-
dowony, cęść y chwale oddawamy, y oddawati nieprzesta-
wamy. Te Historya píše wzwoj miandowaný Author, kto-
ra tež przed nim nápisal Franciscus Diagas lib: 2.

Tey okázey godzi sīe przypomnieć h: storya, ktorá stu-
žy poniekad do przedsiwojściecia nášego, a nápisala zacny y
wielki Krásomowca wólkow náých lustus Lipsius; ten mie-
dzi inemi ksiegami ktoré pisal, písal tež ksiajce o lebnym O-
brasku cudownym: y dal tey ksiajce Tycul: Diva Schemi-
ensis, sive Aspricoli to iest: o cudownym Obrazie Matki
Panny, ktorý iest nie dáleko miasteczká Sychim, ná ostrey
stále; to miasteczko iest w Brabantey, cętery mile od Louá-
niu mgloroneg. Miastek tey prouinc yey, tam blisko tego miast-
eczka iest skalistý pagorek, ktorý sie zovie Ostry pagorek,
ná ktorym przed stem lat (otzym niemal czásie, iako y Gid-
elski) nalezony iest nie wielki Obrazek Przenasłowitej
Panny w ten sposob, páš orwe ná tym pagorku prostączek-
y nalazi pod drzewem wielkim y galejskym Obrazek prze-
nasłowitej Panny, a iż byl niewielki, wośial go y schowal;
chcac zánešc do domu dla nabohéinstwa swego, ale predko
pobaczył y pożał, iż infia wola Boska byla: bo iako skoro
schowal chcac go wośiac do domu, záraz wozytel zdrewial,
że sie zmieysca rúszyl, ani nogu, ani reka voladnać nie mogł
(stu hledník y wiđenie miał w cale) tak stal iako stup iaki
až ku wie żorotot, god y stonice záchodził, a prawie iuż y zábló
bylo. God podar, ktorégo trzode past, dźirował sie, że nad
zwoychay tak merychlo orwe posió do domu: y nie mogac sie
go dorzekać, obawiając si tež, aby inađ iaka skoda w do-
bytku me byla, sam poſiedział na pagorek, y zástanie go priy-
onym

35

História o Obnižie Našniet: Pdený

Onym drzewie stojacego, ale sie z miersca ruskyc nie može
chce mu gospodarz dopomoc, tradno, rusyc go nie može ża-
dnym sposobem i wspominal zatym, podobno nato co czys-
tamy w pismie swietym o dney nle postuksney ženie Lotowey-
ktora dla przesłepstwa przykazania Bożego, obrociłasie w
stop Soli: y pyta tego pástuchy: Podobnos ty czym Bogą
obrażil? Ułaco on odpowiedział: czymbym miał obrażić
niewiem, krom tego żem tu znalazł pod tym drzewem Obraz-
zek Przenaswietsey Panny, y wsialem go, chcąc do domu
zanieć. Weśmie cebu Gospodarz on Obrazek od niego, y o-
baczywoły mieysi, e przy onym drzewie gdzie pierwoty byl tam
go znów ustawili, a onemu pástusze zdalo się, iakoby čieskie
okowy iakies z niego spadły: y zaraz iako y przedtem wła-
dnie bespieczne rosztykiem cęlonkami a widzec taki cud po-
spolu y z Gospodarzem, przy tymże Obrazku Panu Bogu
częscy y chwale oddali y Pannie Przenaswietsey, a potym to
przed drugiemi rozglosili, gdzie sie niezmierna wielkość ludzi
y po dniach garnie. (Pisze tenże Author, iż tego dnia, gdy
on to mieysce nawiedził, a trafiło się iż w dniu Urodzenia
Przenaswietsey Panny tam byl, tedy wieceny nisli dwudziesiąt
tyśiecy ludzi tam sie było na nabożeństwo zgromadzili-
lo) a Pan Bog za przyczyna Przenaswietsey Panny he-
nie y sęgdrze výzeja łaski swoiej, y rātunku tym ktorzy lej-
natym tam mieyscu źebrzo. O czym, iakom powiedział, pi-
sal Rziołek ten zacny člowier. Czytay, a zdwiwił sie, y
wezmieś nie mały pochop do chwalenia Pana
Bogą twoiego.

E 2

ROZDZ:

Gidel'skij.

ROZDZ: SIODMY.

W źiemie cudownie znalezionej Obraz Przenajświętszej Panny, y Bratczej Zakonu świętego
Dominika Oddany.

Także to Obraz w źiemii należony, a także o pisanym opisie
wszych dwu zdanie Anchotorow abo z historyku dla tego
go w źiemii były pochowane, co y o tym trzecim rozumieć
może: Ja do wypisania historyku przystępnie, ktorą taka
jest. W Hiszpānīe jest miasto Segobia, abo iako drudzy
piszą Segobenda, w którym jako główny był tam przed
wincę jest Biskup, y Kościół Tumski. Nie daleko tego
Miasta jest drugie Miasteczko Niewa, abo Niewowa nazwana
po dle tego Miasteczka past owoce głodnieli jeden ktorego
własnym imieniem mieli: i bylo imie Piotr, znac iż był
głodniem dobry, choć podley kondycyey, w prostocie chleba
nabywał, tak iako tego powołanie niosło. Tego tedy prosta
ekka obrala sobie Przenajświętszą Pannę postem w taki sposob.
Stanął nad tym miejscem, abo blisko niego gdzieś
był Obraz Przenajświętszej Panny zakoپany; potaże się mu
Przenajświętsza Panna, y mówią do niego: Idź do Biskupa
Segobinskiego, mówiąc mu o demnie, aby tu wypośdzi, y na
tym miejscu skutal Obrazu niego: a znalazły, aby na miej-
scu przy konym postawili. Przeszraſzyto co niepomaliu, o-
nego prostą ekką widzenie y to że go do Biskupa iſcego w ta-
kiej sprawie poważnej wysyłano, od strachu wielkiego za-
mierla, zaledwie się zdobył na kilka słów, y przyklepnął y
na ziemię, wymawia sie, prosząc Przenajświętszej P. Ma-
ryę, aby to komu innemu zleciła, ale onemu lichey y podley
kondycyey,

37

Histor: o Obniżie Nasz: P. Márzyey.

Kondicvey/ a do tego prostakewi tak wielkiemu: obarciam sie
Pánnu Przenaswietsha/miasto audiencey v tak zacnego Bi-
skupz/ dostanie mi sie podobno lasta/ abo czym twárdym/
a potym wypchna ze dworu: a chocby tez y przechono/ beda
przy Biskupie Prałaci/ ludzie użeni i żaci/ pogardzo osobą
moią/ y nie uwierze/ racyz podobno zdespektu. Rzeczy
do niego Przenaswietsha Pánnia: Obacz co to maſz w ręce
twoiey/ poſkrzy na reke/ ažci miedzy pierwszym a wtorym
pálcem krzyz użymiony/ kamykow kwađiatorowych drobnych
a bárzo pieknych/ który byl tak mocno przy ciele tego reki/ idz
koby wlaſnie z čiala wyrosł. A moro Przenaswietsha Pán-
na daley do niego. Tego krzyzyl ažci nie zdeymie/ by tez ani
ty/ sam tylek Biskup/ y bedzie go miał za vpominę/ odes-
mie. Wieczeſie tedy wymawiać nie chcial/ zleciwoſy ko-
mu infiemu trzode one owieczek które pás/ sedl prosto do Bi-
skupā/ y to co my zlecono y roſkazano od Przenaswiethey
Panny opowiedzial/ i pokazał tez y on krzyzyl na vtcierdze-
nie prawdy/ ſemu cudownie dany/ który Biskup z reki onego
Pásterza láciuſienko zdal/ y za bogaty Kleynot przyjal.
Działaz tez niemieſtkaiac zwolawosy duchowienſtro ſwe/ ſedl
na ono mieysce/ kopac kazal/ y tak iako on poſteak powie-
dzial/ znaleziono z užyciuwoſcia podniesiono/ y iako moglo
być na predce/ Rápliczka na onymje mieyscu zbudowano.
Byl nie daleko tego mieysca Henrykus trzeci Krol Castelle/
o czym dowiedzianowosy sie/ sam w persone swoiey/ pospolu
z Krolowa na imie Kathárzyna/ ziahal na to mieysce/ y
wielka učiechę użyl/ iako y inſy roſyſcy/ ktorzy tam bywá-
si: A potym tenke Krol Kościol práwie Krolewskim Ko-
śtem Krolowey nieba y ſiemie/ przytym y Blaskor zbudow-
ał/ y Bráliey ſakonu Dominika swiętego oddał/ gdzie y
podbiſzien

Gidelskier

po brzedsien wielkie dobrodzieystwa z nieba ludzie odnośa-
zą przyczyna Przenaswietsey Panny Blogosławionej na
wieki. Te Historia napisał Joannes Lopez Biskup Mont-
politanski, ktoregom też wspominał w Rozdiale wtorym.

P R Z Y D A T E K.

Do tego co sie iuż napisáto.

Napisalem tu kilka Historii o cudownych Obrązach;
które się znáydzia w rosnich Kościółach Bractey Za-
konu Dominiká S. w czym chćalbym čle przestrzelić,
który to czytać bedzieś abyś nieroziumił, iż tylko te sa' in-
nych iuż niemaj. Raczej powini na to iakomći wprzod napi-
sal, że ja tylo o tych piszę, które mają podobieństwo do Obrą-
zu Gidelskiego; i to z tey mocy, iż iako ten taki y drugie przed-
tym cudownie znalezione y Bractey Zakonu Dominiká swie-
tego oddano. Zas innych Obrázow Przenaswietsey Panny
przy których ludzie w swoich kłopotach y frasunkach y tra-
pieniach y nieczęściach bedac' żebryz rątunku od Przena-
świetsey Panny przy Oltarzach Kośanic też Panny Prze-
naczystej, znaczne y geste poratowania y pociechy odnośa-
ją przyczyna Przenaswietsey Panny Kośnickiej swiętego,
Przypatrz się Obrázowi w Oltarzu Kośnickim swiętego Blo-
gosławionej Panny w Káplicy Klaftorni Krakowskiej,
oba iako tam geste vota srebrne sa, które oddała či ktorzy
tam uciekaliac' sie, pociechy y poratowania w potrzebach
swoich odnośa, za przyczyna przenaswietsey Panny. Przy-
patrz się y Oltarzowi, abo raczej spánialej Káplicy Ko-
śnickiej przenaswietsey Panny w Miescie Poznaniu oba tysi-
iąko jest ozdobna, iakiem ma kostkowe Oltarze bogato złoco-
ne, mi-

20
39

Hist: o Obniżie nasw: P. Már.

ne/misterne malowane. A skadżet to? Stad is tam ludsie
znaczych ratuskow przy Oltarzu Przenaswietsey Panny
Rośanci swietego doznavania. Obraz y w Lublinie/ gdzie
beziersiebny Oltarz Rośanci. Znaydziesz krom innych vo-
ta tätke srebrnych, ktorych jest gromadno. Wiesc y w Piotr-
kowie/ y samá Kápicá pieknie barzo koſtem Ich Młosciach
Pánow Bykowstich, wielkich dobrodziejow y opuszczymych
przyjacielā: onu Dominiká swietego wyściawiona. Do o-
zoby teſe kaplice przyczynili ſie v druhzy / ktoryz tamże
przy Oltarzu Rośanci Przenaswietsey Panny/ wielkich do-
brodziejstwo doznavania, co lacno obacz: z tablic srebrnych
ktore zágesciły Oltarz, tak ſe ſie teſe y poſtronach wieſać mu-
ſia. To ſobaczyſſ w Wárbácie, w Lucku, w Preemyślu, w
Łancuście, cudowny Obraz w Klimuntowic, y cudny y bo-
gaty. Innych Klaſtorow nie wſominaſ, bohy ta ſcie-
ſezka ſadnym sposobem zmieć nie mogla. Krotkoć powiem
že co Obraz Rośanci swietego to cudowny, nie tylko v naſ-
wnych Koſciołach, ale teſe y tam v tych Klaſtorach, o-
ktorych tego Bractwó vſyčamy, lubo teſe y innych Bo-
golioch po Wsiach y po Miasteczkach, by tylko przysto-
na promotia y pilnosć v tych ktorym co naleſy, byla' tedy
p. Bog za przyczyna Nasw: Panny laſki swoiej potrzebu-
sczym, znacznie vſyča. Obaczyſſ to (com iſa teſe ſam wi-
dzial) w Klaſtorze Braciey swietego Franciſka w Balliu/
także y w Pyzdrach, ktoryz od Zakonu swietego Dominiká
to Bractwo maia, także po innych miejſcach, kedy iest ta
Confraternia. Wiesc y Gycowie Zakonu swietego Pawla
pierwſego Pustelnika, ktoryz na Jassney Gorze abo Czesto-
chowey mieſkaja, gdzie iest Obraz cudowny przenaswiet-
sey Panny, o tym co bytkey Polſze dobrze wiadomo. Li-
mowice

Gidel'skiew.

mowie Źakonnicy / choć mieli wiele. Odpusty nadane od
najwyszych Biskupow temu tam Kościolowi / y sam O-
braz przez sie cudowny / który tam rosyjskich prawie do sie-
bie ciągnie / a przeście oni rozumieli ; iż wiele miało przyzynieć
sie nabożeństwa w Kościele tch / gdyby to Bractwo przena-
swietsey Panny Rośanicy swietego w Kościele swoim mie-
li / takож zadali o to Braciey naszych / przy których ta festiwal-
dza / i śśfunek tego Skarbu : co też otrzymali / y nie omylił się
na mniemaniu swoim / bo wiele przyzyniło się im przez to na-
bożeństwa / tako oni sami przyznawali. Ó teysé okazyey / nie
godzi się zamilęcie / y owszem muże przypomnieć / co się stá-
lo niedawnemi czasy we Włoskiew. Ziemi / pod czasem onego
kręgiego powietrza / które tam panowało / y bardzo tam te
kráie w ludziach spustoszyło : Glosno było słychać / ale po-
dobno do rosyjskich wiadomości przystęp niemogło / tako zná-
cznie modlitwa Rośanicy do Przenaswietsey Panny ludzi
tych raturowała / z heby to tedy glosniejsze między ludzies / ku-
scie / y ku chwale Pana Bogá naszego / a stawie Naszwietsey
Panny wstawili / napiszeli krótko : o czym też pisze inż. cestoo
odewniemianowany Author PaterHiacinthus. iż przed kil-
ka lat / to jest R. 1630. gdy było stroje poczterze we Włos-
kach / a między teshmi w Mediolanie bardzo ludnym Mies-
cie / tak że między rosyjskimi Niastami Włoskimi ludnicy
nego niemają / gdzie tysiącami nadieżni ieden ludzi umierają
i nieskorunku niemają / z samego nieba zasięgali go / przez
przyzynę Nasz / Panny : y stali się cud dziwony / a pewnie
przedstwony / w miesiącu Lipcu / w lampie ktora gorzącej przed
Ołtarzem Rośanicy Przenaswietsey Panny / Oliva wrzała /
tak / iż wierzchem plynela / twało to aż do pulmiesiąca Sier-
pnia / y ta oliwa / ktora z tej lampy wyplynęła / wiele bardzo
indzi

Gidel'skiey.

ludzi leczylo sie y od zarazy powietrza wolnemi sie stanawali.
Przyd odzili si syzych Miast y wiosek po to leká siwo y znac
cne poratowanie ciulu. Toż bylo y w Bononiey iako tenże
Author pisa gdzie taki concurs ludzi bywa na odprowadzanie
Rejsnicą iż drugim iż przed Kościolem stać przychodzi;
z taka ochota to tam nabożeństwo odprawia iam stiskal co
tego który na to patrzyl; aleć o tym hersey y dekonfesey
wiadomości spodkiewać się: oto y po innych Kościolach by
wa gromadno ludzi na tym nabożeństwie. A dsiwona je y w
Miastach Heretyckich toż nabożeństwo bárzo ludziom smę-
tule; czemu sie y sami Heretycy dsiwiaja, a my Pá-
na Bogazá to chwalmy.

DRVGI PRZYDATEK.

Slużący do obiśnienia pomienionych Historyj.

W Rozdziale wtorym y trzecim czytales o dwu Obrázach
Przenasiewieley Panny, które na morzu sa cudownie
znalezione, y Bráciey Zaboru Dominika swietego oddane;
podobnos sie tego spodziewał żem też miał pisać, zkad te
Obrázy sa wziere; ale trudno odemnie ciekac masz, ponies-
waż ci Authorowie, z których wzalem sa te Historye, nic też
otym nie pisa: ztey lednak okazyley przypomnieć to co czyta-
my w Ewangelye w Mattheusza s. Gdy przysli p. Chry- Matth 17:
stus z węsnami swoimi do Baphränum przystapili ktorzy
Dydrachmy odbierali do Piotra, y rzekli mu: Misirz wás
nie plací Dydrachmy z Rzeki: y owosem. A gdy wszedł w
dom, y przedził go Pan Chrystus mowiąc: Co sie tobie zda
Symone? Brolowie ziemscy od tego biors podatek abo
czynsze od synow swoich, czyl od obcych? A on rzekl: Od
obcych

Hist: o Obniżie naświęt: P. Miryey

obcych. Rzekł maledy p. Jezus: Cedyć wolni so synowie: ale abyś my ich nie rożgorzyli idź do morza: a rzuć weder: a on ryby ktoru napierwey w ynidzie/wezmili a otwórz wózny
gebie iey/naydzieś Stater ten wsiawby, day im za mie y za sie, do tad słowa Ewangely swietey. Gdzieś syfysy, iż za roszazaniem Pana y ɔbawiciela naszego znalaſt Piotr swietey w gebie ryby w morzu ołowiony Stater (była to Moneta na on czás w dybostwie ktoru oddawano na Cesárę od každego ktoru do Miasta w chodzili) y wierzyć musisz temu: że tak bylo, bo to Ewangelia: ale kiedybyś dalej pytał, skąd ta ryba te monete wziela? W ktorę Miasto robią na byla: tu iż trudno dać sprawę o tym. Kiedyby sie był domyślił Piotr: żeby był spytal ɔbawiciela naszego: Panie, skąd ta ryba ma te Monete? Wieso w gebie trzymać nie polknela iey, aby si nam bylo roygodzilo: ale iż nie pytał insiego teſ responsu abo odpowiedzi dać nie mosemu ktoru tego: iż ten wie, ktoru aby tak bylo roszazal a robytko może rzeczy, a stanie się robytko: i my teſ tak oczyńc musiemy, kontentowac sie tym, co w historyach czytamy: i rosyć o tym czego nie pisali, trudno.

W Rozdziale czwartym, czystalem historya o tym Obrązie, ktoru wskale wykopany był: y cudownie naleſtony, y o tym nic nie piszą, kogo tam w sklerobil/dominem mawać sie tylko iakoś kolwiek mołem: iż iako on pokarm, ktorym Pan Bog ɔdy na puſzczu karmil, to jest ona Mianna zowie Ps. 1m, 77: sie w piśmie swojetym chlebem Anyelskim, nie z tey misiry, żeby tuż Mianna mieli sie Anyolowie karmić, bo Duchowice niebiescy iadnych pokarmów nie potrzebują: ale z tey przyęgny tak sie zowię: iż za sprawę Anyolów swietych ten pokarm byl od Pana Bogę dany, Wieso teſ moze pismo swiete: J.

43

Gidel'skij.

ter. I dla onych Žydow plynela oliwá z naytwárdzey ská. Deut. 32.
ly, źkažesie tam reziela oliwá, nietylko w stale, ale w nay-
twárdzey stale; trudno wiedzieć; ale wſytko w Páná Bo-
ga lácno.

W piatym Rozdziale, czystač Žistorya o tym Obra-
że, który w chrościcie byl naleſiony, záraz sie tež tam dołoży-
łozdanie, ſtad ſie wſial. To podobno w podziwieniu w čie-
bie, ſe ſie z mieyscā ná mieyſce przenoſil: ale ja čiebie Ba-
choliku miły odsylam do Žistoryey Lauretańskiego Obrázku
który wprzod z Nazaretu przeniesiony sprawa parente An-
yelsta, a za wola Boża, ypoſławiony až w Dalmáciey,
znowu až z Dalmáciey až do Wloch, y bliſko Miasta ná-
zwanege Rycynetu poſtariony w Gáu iedney bialej glos-
wy, ktera názwana byla Laureta, y od tad ſie ten Obraz zo-
wie Lauretański. Jeſeſe yrzeć raz byl przeniesiony na inſa
mieyſce, až za čwartym rázem tu iest na tym mieyſcu, kedy
teraz Kościol bogaty okolo niego zbudowan.

W Szesnym Rozdziale, czystač Žistorya o cudebnym
Obrázku przenaswietzey Panny, ktorego mieyſce Mol po-
kazal. Nite nowina to, iż Pan Bog pokázule bydlemom nie-
mym y bezrozumnym, czego abo nichce pokazać, abo nie
záraz ludziom. Jásna y głosna tym ktorzy czystač. Jeſi Žis-
torya w Piśmie świętym o ony oslicy Baláamowej kiedy
Baláam Król Moabitow, chcac brenie preſčia, przez ſiemie
twoje ludowi Izraelstemu, gdy z Egiptskiej ſiemie ſli do
Paleſtiny, zebrał wojsko, że wieſte miniswo bylo Izrael-
skiego ludu, wprzod poſtał do Baláama Wiejską, aby on
lud Izraelski przeklinał, spodziewając ſię, iż za jego przekle-
ciem ſnadeniejich poſcie. Węgnil Baláam ná ſadáne
Brolewskie. A na wiſlina proče wſytkiego ludu Mlečskie-

Histor: o Obniżie Nass: P. Márrey.

gdj wsiadł na oslicę, y iachal do Balaća. Słuchajcie co o tym pismo święte mówii: Bláde wólasne słowa z Biblię s. Wstał Balać m rano, y osiodłał swy oslicę swa iechal: y rozniewał sie Pan Bog: y stanął Anyol Pánksi na drodze przećiro Balać m dwo. Ktory siedział na oslicy, y dwu slug miał z sobą: wyjrzawysy oslicę Anyolą stoiacego na drodze zdobytym mieczem, otworocilią się zdrogi, y słá na pole, ktoro gdy bil Balaćam y chciał na ścieżkę nawiesć. Stanął Anyol rokiesien dwu ploto, y ktemi rolnice ogrodzone były, ktorego widzacz oslicę, przytarła do ściany, y stała noge siedzącego. A on ią powtore bil, a przecie iednak Anyol przesiedły na miejsce ciásne, gdzie ani w prawo, ani w lewo wstapić nie mogła, zastał iey droge: y gdy widział oslicę Anyolą stoiacego, wpadła pod nogami siedzącego, ktory rozniewawysy sie bárzo, kijem boki iey obiatal, y otworzył pan vsią oslicę, y perzeklą: Cożemci w synilá, przez mnie bieliśoto inż třiećikroć. Odpowiedział Balaćam: Jes zaśluszył, y sydilas ze mnie: o bym miał miecz, żebym cie zabił. Rzekła oslica: Aza nie bydłe twoje iestem, na ktorymies za wszę zwołki siedzieć, iż podzisieyby bsem: powiedz com ci kiedy takowego w synilá? A on rzekł: L'igdy. L'atychmiast otworzył Pan dęzy Balaća mowii, y wyjrzal Anyolą stoiacą na drodze z golym mieczem. A połknął sie twarza do ziemi. Dotad słowa pisma świętego. Gdzieś czyciął, iż oslicę pierwoty obażył tego Anyolai nizeli Balaćam: byli przy nim dwoi ludzy, a niegobni byli widzieć tego co oslica widziała. Z teysie okazyey przydzie przypomnieć historya do nowa, co się tu w Polsce w nas stalo Roku 1399. Choćayby też żadnego o tym pisania nie było, tedy sam Kościół Spanięlski kroli temu zbudowany na przedmieściu Poznania.

Gidel'skiey

55
Kimi Koſtem Broda Wladysława Jagiellona to mogłby
wyświetlić. Jest o tym pisana y do druku podana Histo-
rya, przez Przewielebnego X. Thomasa Tretera. Ktory byl
Banonkiem, y Ruskosem Wärminskim, i a tylko to krotko
nämienie, co stury z tey tam H storye do przedsierejścia ná-
nego. W Roku wzroś pomienionym, niezbożni y zakamia-
lego sercažyści, nämowili niewiaste Chrzesciánke, że ukrad-
by erzy Hostye przenastwietiego Sákramentu onym przedba-
la, nad ktorym nápastwioſzy sie wedle swoiego prawie Po-
ganskie, y okrutne animiszu, potym za miasto roynieſli, godzie
na ten czas leſe ſie nie bylo, tylko pastwiska dla bydlá, y to
bloniſte, ed tam oni zákopali: co ſie zas lednák nie tylko ied-
nemu Miastu, ale wſyckiey Korone polskiey, y przyleglym
kráiom oblaſtoilo w ten sposob. Po tym vžynku niezbo-
žnym žydowskiem, gdy paſſiucha wypedził bydlo na to tam
mieyce, iš Niedziela byla, zostawioſzy młodzieniaká w
kilku lat bedacego, przy bydle, sam ſedl do Koſciola, a w
ty chłopczyk obaży one trzy hostye nápowietrzu w piekney
láſnoſci, obaży y to, że wſycko bydlo nad zwycięzay ſwoj
połeknie, przestrąſy ſie, obbiezy y bydlá ſukáiac oycá, y
znalaſzy, co ſie działo, wſycko mu powie: leke to on ſobie
waſyl, rožumieſc iš chłopie bylo záſnelo, y coś mu ſie mā-
rzylo. Źedl lednák do bydlá, iako powinnoſi, iego byla, aſ
y on sam obaży trzy hostye w piekney y wodzieczney láſnoſci
na powietrzu, a bydlo znova wſycko połeknelo i dal znac
o tym do Burmistrza y Rady, iž ſas do Biskupa: Ktory
rzech dobrze wtaſzywoſy, y drugich ſie náradzioſzy, z Duchem
wienswem poſli na to tam mlejſce, y nalezli tamże erzy ho-
styę, ktore podzielili chowaja, ſie w tym Róſciele: o czym
chceſli ſeria wiadomoſć wziąć, czytaj pomienionego Au-

Historya o Obniżie Naświętej Panny

chorać tam co przypominal, abyś obaczył, iż w przesz bydlett
Pan Bog daje we rzece i ludziom pokazanie. A do tego: robię
Kee Chrześcianin, i temu Rācholik, który wierzył w woznac-
wach, iż gdy sie p. Chrystus Zbawiciel twoj narodził, pier-
wszy byli pastuszkowie, którzy przyszli widzieć go: potym
Bielowice, a przed temi rosztykami pierwszy byli Wóly O-
siedl. Śaczym snadnie możeś sie dać nato námowić, abyś w
temu wierzył, co tam w tey Historyey czytał.

W Siodmym w ostatnim Rozdziale czytaleś Historyę,
gdzie Przenasiewiecka Panna rokazuje Pastuske od owiec, aby
się fledi do Biskupa Segobisłuskiego, w momil od niej, żeby
na tym miejscu skutal Obrazu tey w ziemi. A jeśliby cie to
odrażalo, że Przenasiewiecka Panna mogąc przez inną osobę
zaczyna, lubo Duchowna, lubo Świecka to oznáymie, gyni-
co przez pastuska. Tu przypomni sobie, co czytał o Młody-
szu, kiedy go Pan Bog wysyłał do pharáoną. Jakaś kon-
dycka lego natęż chce była? Bydło past, iako Pismo ś mo-
wi: A Młodzisz past bydło Jetra świecką swego Kápłana
Madyanskiego: A gdy zagnal bydło w glesbokosc pustynia
przysiedi do gory Bożej, i otreb, i vñazal mu sie Pan w plo-
mieniu ognistym, co słowa Pisma świętego gdzie tam ser-
eo piše, iako mu rokazal, aby fledi do Króla Egiptskiego,
i momil imieniem Boskim, aby koniecznie wypuścił lud Jo-
zraelitów ale je to wiadoma Hiszpańska rosztyk, na coś ja tu
mam wypisować. Młodzisz i to sobie przypomnieć, co za kon-
dycey byli Apostolowie, którymi rokazono, aby nie tylko
pospolitemi człowiekowi, ale i Królowi, i Biskupom, Sta-
rostom, Kápłanom opowiadać to, co im zlecono. A dodaj-
ąc im serca i śmiałość, mowią do nich sami Pan Chrystus:
Gdy stawać bedziecie przed Starostami i Królami, nie myś-
cie przed

47

Gidel'skicę

ale przed tym co byście mówić mieli ale co wam bedzie dano
no oney godziny to mowocie. To tedy co sie tu pisalo / twoli
temu sie wyzynlo aby ty czytajac o tych Obrázach y cudor
wnemu ich należeniu byles sklonniejszy do wierzenia tez
mu co sie bedzie pisalo o tym Obrázie cudownym.

Gidel'skim : Oktorym iuż teraz zaczne.
pisac.

WTORA CZĘSC.

Przemowá do tego, który be-
dzie czytał.

W Tey Wtorey części iuż mam piśać o cudownym Obrá-
zie Gidel'skim Przenaswietsey Panny, iakom či na
počatku przyobiecał ; wprzod iednak zdalo mi sie za rzeę
stwuno kilka storo napisać o tym, iż Obrázy Przenaswietsey
Panny sə y były malowane, abo też rzezane : także y Ko-
ścioly Eu ēsci y kuchwale Boga w sech mogacego budzię y
Przenaswietsey Panny Matki Syna iego, a źbawiciela
naszego budowane od ejsow bárzo dawnych. Czytalem
niektórych Autorów poważnych, którzy piśią, iż teſże dale-
ko przed Uzrodzeniem przenaswietsey Panny budowane
były Kościoly, y Ołtarze wystawiane tey Przenaszystey
Dzierwicy ; miedzy innemi piše Cassian in Cathalogo glo Par:12, Co:
rix müd: także Nauarrus, iż oni stáry Sápiençowie abosid : 20. De
Kapłani w Państwie Francuskim, których zwano Diuidz : Oratio: &
O czym tež piše Cæsar l. 2, de bello Gallico, iż mierzeali wołoris Can.
Miescie Eddreżowia Caruntum, y ich rada y nauka w syekalib. i. num.

Histor: o Obniżie naświet: P. Márrey
ona Rzeczypospolita/ abo Królestwo rządzone bylo. W tym
że Mieście/ iako ná on czás zwyczay mieli/ gleboko w ziemi
stlep/ bogato y kostem wielkim wybudować kazali/ z tym
Lib: de Mi-napisem: Virgini paritura, to jest: Pannie ktora paniem swoim
rab. Natiu: nie natrzymywszy porodzi Syna. Doklada Nicolaus Nauecli-
Chri: ca. 11. us, iż byl y Obraz wyryty. Naświetsey panny z dziećiątkiem
Actor: 17, w tymse Kościele. A temu sie dziwować nie bedzieś/ gdy
sobie pomyslisz/ to co czyste w Kościelach Dzieciom Aposto-
lisch/ gdzie pisze Lukasz swiety o Páwle swietym/ iż gdy
był w Athenach/ przechodząc sie po Kościelich/ ná on czás
jeższe Pogániskim/ miedzy inhem Ołtarzami/ ktore rosnym
Boiskom swoim wystawiali/ obaczyl tej sieden Ołtarz/ ná
ktorym tentytul byl napisany: Ignoto Deo, to jest: Niezná-
iomemu Bogu. Kiedy go wprowadzono do Areopagu/ tąt
miejsce zwoano/ gdzie zasiadali Senatorowie onego Króle-
stwa Greckiego ludzie w żeni/ morze swoje zaczyna od tych
slow: Chodząc y pátzac ná Bálwaný wáże/ ná lazem teś
y Ołtarz/ ná ktorym bylo napisano/ Nieznáiomemu Bogu.
Co tedy nie znając chwalicie/ to ja was teraz opowiadam/ z
ytak dalej rzecz swoje do nich prowadzi. Tożby byl Apo-
stol powiedział Druidom/ abo ktorykolwiek inny Chrześcija-
ńin mogliby im byl powiedzieć. Co wy niewiedząc chwa-
licie/ to ja was opowiadam. Wiec y Cesarz Rzymski Au-
gustus/ z którego panowania ngródzić sie rāczył Pan Chry-
stus/ widział ná powietrzu w słonecznych promieniach Páno-
ne z dziećiątkiem z tym widzeniem wzruszony/ kazal Oła-
tarz postawić ná samym Capitolum/ z takim napisem:
Ara priuogeniti Dei. a potym pobożni Chrześcijanie zbu-
dowali Kościół ná tymże miejscu/ kú czci Matki Bożej
Panny/ y dali mu tytuł Ara czali. O Szymonie Sytanym Ko-
ściel

49

Gidel'skiey

życie dziale Baronissā. Było tego wiecę, ale innie kłade
w sytko w tak mało Rśiażecze nie zeydzie sie : to com przys-
pominal, i woli temu eżynie' abyś na okó widział, w iakim
Pan Bog chcial mieć pośanowanu Mātce Syna swego a
zbawiciela naszego. Z tey okáz yey nie godzi sie przepomnieć
Domęzku Przędzyewieckey Panny, w którym sie rodziła,
(teraz sie zwie Laurentański) w którym wychowana byla,
i w tymże Domku zbabiciela naszego, za zwiażstwaniem
Anjelskim, a za sprawą Duchā swiętego, panienską nie
trącac poęzela, a potym go tamże w tym Domku wychowaws
ią. Apo W niebowspieniu Pāskim, iſeże za czasu A-
postolskich, ten dom na Kościół byl obrocony, i tam Chrze-
ścianiskim sposobem ofiarā cięla i kwiecie Pāna zbabiciela
naszego, pod osoba chleba i wina oddawana byla. A w
tymże domu, iſeże za Apostolow, tēz Ukrazy były, które w
po dzedzien sa. Jeden P. Chrystus a ukryzowanego i drugi
Przenayswietsey Panny. O ezym herzey ezytay Horatium Lib: 1. Hist
Turselinum, źaden teby Chrześcianin pobeżny nie watpi o Laurę, ca:z
cym i watpić nie može, iż zárazz poęzatu, gdy sie zaczelā
rozstawiąc wiara Chrześcianka, wierni Chrystusowi Pānu
Bogu w Troycy ledynemu, Kościoly tak iako na on eżas
przemogli, budowali, w których eżecy i chwaleiego Māies
statowi Kościemu słusaca oddawali, iubzieſ tez y Przenaya
swietsey Pannie, iako Mātce Bogā swego, eżeciey słusac
ca eżynili: źaczym poſilo, iż im wiecę krzewila sie w ser-
cach ludzkich wiara Chrystusa naszego, tyto tez wiecę Ko-
ścielów przybywało. Pisa Historycy dawni, miedzy inſermi
Andreas Fulius libide Antiquitatis, vrbis Wylowanym
Rzymie Kościelów do trzech tysięcy, a miedzy tymi pod
tytułem Przenayswietsey Panny, iſezeno ich do siercch sie.

G

W dziegznie

Histor: o Obušie naświet: Panny Mir.

W dlecznie to Pan Bogodonych pobońnych swoich wiernych przymieral; ná co snadno przyzwoili, gdy sobie przysunuli to co czycią. Kiedy inż budyku Solomon Kościół swego dokonzył, oddawał go Panu Bogu przy wielkiej a snadnie przelikowanej gromadzie ludzi. Gdytał ten głos od Pana Boga: Dziny moje bedą otworzone, i w tym moje gorowe ku modlitwie tego który sie bedzie na tym mieście modlił. Ale kiedy czycią, że Pan Bog przypowieściwał wysłuchać tych, którzy się modlili na onym mieście: nie rozmiey aby też innzych mięsc być nie miało, gdzie się on lud źydowski modlił i wysłuchany był. Było tego wiele, bo po wszelkich innych Miastach, krom Jerozalem, po Miastach człach mieli swoje Synagogi, abo Bożnice, w których swoje codzienne modlitwy ranne i wieczorne odprawowali: i wysłuchywali ich Pan Bog. Oto lednaki samo Jerozalem, abo Kościół tego miasta ten przywoley iż tam P. Bog przedzej wysłuchał: i niegrodził się też nigdzie indziej ofiar P. Bogu oddawać, tylko w Jerozalem. Teraz zaś za czasem prawdziaski, przez Pana Zbawiciela nasze zo nam dającego mamy, to że iako obiecal samże Pan Bog przez Proroka Malachiasza, gdzie czyniąc P. Bogorośńcę prawą Morzeszoweg, od prawej Chrystusowej mowi: Od wschodu skonczać do zachodów wielkie test imie moje między narody, a na kiedy w mlejszu pożwiaczą i ofiarzą imieniu moiemu ofiara czysta, bo wielkie test imie moje między narody, mówią Pan zastępem. To inż stojący, iż nie idzie Pan Bog z ná ni tak ścisł, iako przed tym w Słonym Zielone, coby tylko na jednym miejscu ofiarzy oddawać, iako tam było: i po dniszczem źydowski naród żadnych ofiar nie czyni, iż czynić nie może, poti sie im Jerozalem nle przywodzić ná zas Pan Bog Szczodrej się stawił.

51

Gidelskic.

Cieby chce iako z Proroka syjal, aby na kazdym miejscu
temu e sialy oddawano, zatym tez y na kazdym miejscu ze-
brzacych ratunku od niego chce wysluchac. A wstanie sie o-
droblitwo sie lasti odnossi ludzie na jednym miejscu niesli na
drugim: poniewaz gdy Pan Bog karal powietrzem moro-
wym a bario siogim lud Izraelski, za ejasow Davida swie-
tego Brola Izraelkiego, a podobno i za grzech lego rojny d. 1. Reg: 24.
Sposobem fukal Krol, aby Pana Boga ublagac mogl: iż
y na to byl gotow, aby on sam zginal ktorzy zgrzeszyl, a lud
ubogi zeby wolnym został. A mowi do Pana: Ten gnter
y ta zapalezylosc twoja: niechay sie na mnie obroci: a lesli
to malo, w stek dom moy, a vbodyz y oddam niechay tego
nie cierpis. Ublagany Pan Bog pokorna modlitwa iego/
mowi do Proroka: Idze do niego, a mere nuz: Niechay
mi na tym miejscu osiąwie, a nie gdzie indziej: to jest, iako
tam Pisimo swiete mowi: Uloboicem stu Arcunum Zebuzey-
czyka. A skoro na tym miejscu Panu Bogu e sialy oddal-
mowi Historya Pisma swietego: Zlutowal sie p. Bognad
Siemiu, y zahamowana jest plaga od Izraela. Toż sie tez
może rozumiec y o ejasach naszych ja Chrześcianstwa, iż na
kazdym miejscu Pan Bog wysluchywa, ale tez iako Pan
ktorego jest Siemiu, obiera siebie, bo my to volim, niektore
miejscia, na ktorych wysluchywaní predzey bywala ludzie/
ratunku od Pana Boga zebrzacy, niesli gdzie indziej. Iakoż
to widzemy, y samym dozwoleniem tego dochodzimy,
że tak jest, y znayduje sie to po wszystkich Bielisztach, po
wszystkich parafiarach Chrześcianistycznych, iż Pan Bog obiera
sobie miejsca petone, y one w slawia tym, iż hoymy vyzca
lasti swieciej potrebujacym. W ejym y Bielisztwo polskie
nie jest vposledzenie, y o tem iest nie przechodzi, tedy row-

Histor: o Obrazie Nasz: P. Maryi.

na innym Państwo w. Dozwana jest wstawione gestem czarowni, które się tu daje. Hognemi a obitemi laskami, których tam Pan Bog źbrzaczym wyżeż i ręce przez przyjazne Przenaswiety Panny; miejsce które się zowie Jasna Góra, a do jaka pospolite mowa Czesłochowa. Jest Obraz Przenaswiety Panny w Sokalu do którego abywałate tamieżni wielkie nabożeństwo mają i znaczenie dobrodziejskie tamże odnośa. Jest y w Leżajsku w przemyskim Powiecie. Jest y w Sierpcu w żakroczymskim Powiecie. Jest y w Wielkiej Polisze tymi czasu wstawiony Obraz w Miasteczku Borku nazwany: so gdzie indziej, których że nie pisze, musisz wrozuć i ba się ja do tego Obrazu pokropiam, so którym na poczatku tey Rękopisów napisać obiecalem.

*Niż o tym w Pierwszym Rozdziale czytać
bedzieš.*

PIERWSZY ROZDZIAŁ.

*W którym się wypisuje, iako dawno, iakim sposobem, y od kogo ten Obraz Gidelski
był naleziony.*

Napisalem w Pierwszej części Rozdziale historią znalezienia Obrazu Przenaswiety Panny w Ślesinie, przez człowieka podley kondycyey, któremu miejsce onego Obrazu pokazał Wol bydle nierożumne pokoleniem swoim. Taki y w Siódmym położeniu czytać, iż przez człowieka taki hej kondycyey miejsce znalezienia Obrazu też Przenaswiety Panny pokazane jest Biskupowi Segobiuszowi. Tu o tym Obrzezie Gidelskim coś podobnego czytać będ-

Gidel'skij.

dąć bedzieś. Jest w Powiecie Sieradzkim Wiles nazywana
 Gidle w osmi milach od Piotrkowią we szterech od Jasnej
 Gory abo Czestochowey, a w osiemnastu milach od Brako-
 wą. W ktorej Wsi znaleziony jest Obraz Panny Przegię-
 stey, takim sposobem. W Roku 1515. pod ten czas wla-
 snie, gdy Luther niebożny zażądał Kacerkstwo swoie, które
 niemalo Bogu cześć, także przenasłowietsey Pannie vymo-
 walo, y vymuie, kiedy może, na pochabienie jego,
 y tych, którzy obładzeni zá jego zdradliwa nauka ida, nales-
 zony jest ten Obraz przez Amiotka Wsi pomienioney. Pa-
 nem na on czas byl tey małosci Pan Adam Gidelski
 Harbu Koja. W yiachal tedy Emisar tego Pana na rola
 z plugiem, aby ja sprawowal, ktoremu imie bylo Jan, a
 przewisko Czezek: y gdy inż czesci roli sprawoi, dalej idac
 z plugiem, stanely mu Wolę, y dalej postapic niechco, dico
 wnie sie, co sie dącje, bo tego przed tym nigdy nie czyniel,
 wiec tez y nie dwuno byl w yiechal, spracowac sie tak bárzo
 nie mogly, aby vstać miły: y sam tedy ich chescaby dalej
 by začinal, y temu który byl do pomocy začinac kąże; prze-
 cie Wole dalej postapic niechco, y nie postepua: a gdy tym
 bárzey y pilisiej tego bicia przyczynial, y przyczyniac kązel,
 Pan Bog lako z drugim Balaamem postepuię sobie: bo w
 tym biciu przykleknely Wole na ziemie. Tu inż chłopet po-
 mieniony zdumiecie sie, y przyklekniesz, co dalej czynić, rady
 sobie dać nie umie: idzie lednat przed Wole, które lako kle-
 eny, tak sie podnieść niechciały: y obacz przed nimi Obra-
 zek nie wielki bárzo Przenasłowietsey Panny z kamienią Glas-
 zowego, wyrobiony także w kamieniu Glasowym, iżoby
 na kształt kielicha wyrobionym byl: a okolo tego kamienia y
 Obrazu, iżsnad bárzo mila y przyjemna: y to obaczycosy/
 sam tez

Hist: o Obrižie naświęt: P. Mdryey

Sam tež látnosćia te poniekad przestrachony pokłaniej, y pada
čiorki z naboženstwem mowi, tak iako mogł y umial, aby
rącey idko Pan Bog do serca iego podał, zwolaszczaj w tą
kim rāzie i d potym sie osmieniwszy przystapi bliższy y on O-
brazek weźmie i záraz tež y roboty poniechawwszy, y Wolkę
z roboty sprowadziwszy poſiedl do domu z onym Odraskiem
y powiedział swosty źenie swojey, iako się co skłalo, oddalię
Obrązek do schowania, ktorą w proſtecie swojey, y wins-
woszy w chustce chedoga biala, do skrzynie miedzy inhe ſkary
wołożylā. A iż Gospodarskie zabawki czlowieka rozrywało,
wołożyszy do skrzynie ten Obrązek, zapomniawszy o nim z
Gospodar tež minęt oto dbal; y tak ten Obrązek przez kilo-
ta czasow leżał w zapomnieniu. Lepieyby był ten chłopiec
w żyń, kiedyby záraz znalaższy ten drogi starb, dal o tym
znadę K apłanom, ktorych tam na ten czas trzech przy Ko-
ścielie farškim mieściły, ieb by oni to sami w liź poeciwościach
przyjedłys wsieli' y do Kościoła, iako przynależało zanieśli;
tego się on nie domyślił, aby tež podobno Pan Bog tak
sporządził, chcac záraz ten Obrązek cudem użlić, iakoż
się tak skłalo, o czym w tym Rozdziale wtorym
czytać bedzieſ.

ROZDZIAŁ WTORY.

Iako ten Obrązek iescze w domu pomienionego chłop-
aka w lanił P. Bog cudem znácsnym.

Czytales w Pierwszym Rozdziale, iż ten Obrązek przez
kilka czasow był w domu tego chłopaka iakoby w zapo-
mieniu; dołożysem się tego, iż podobno sam Pan Bog
tak sporządził.

Gidelkiew

55

est sporząbil chęc ten Obrazek cudem w życie wyflawić.
Sluchajcie co sie stało i Kiedy ten Obrazek był w domu
Rumotka którygo znalazła záchorował Gospodarz na ożynie
y prawie od cieskiego bolu stracił záchorowalą potym pre-
bko y Gospodynę y także wzrok stracił záchorowany bries-
ci aż też y ezeladę co w sąsiadówce było w wielkim podświecie
nisi że to wąsy oraz wiednym domu taki niebespieczno na-
ęcy chorwa a w innych domach zdrowi. Z pożałowania
nad nim iż sciedki naieli ledne statczna bialaglowe aby
im suzyła. Trąsilo sie teby iż ta bialaglowa weszła do ko-
mory gdzie ten Obrazek był schowany w szynie ktoraz per-
wonej potrzeby otworzyłyby oba oczy Obrazek / oba oczy
też wiąsnosć przy nim niezwykłą yno: kto y chocia przed tym
miedzy chustami był tedy na ten czas endownie na wierz-
chu znalazła go ta bialaglowa: Przeszafsona ta wiąsnos-
ć y swiatlosć ktorą przy nim widział a zaraz wątkiego
tego po co była weszła do komory poniechawysy wniedzie do
szby y pyta Gospodynę y Gospodarza ielsi wie o tym Ob-
razku taki bzionym; a oni iuż o tym byli latek y zapomnieli.
Dopiero sobie Gospodarz y Gospodynę wspomniawysy pos-
wiedzili tey iako sie co działo y iako go znalazł on głowę.
Ganilam to ona niewiastka skara, że oni tego nie oddali do
Kościola co wiedzieć(mówiła do nich) ielsi was nie dla tego
pan Bog pokarał. Wzięła to sobie w głowę Gospodynę y prosiła onę bialeglowy aby ja zaprowadziła do Dworu
do Panię, aby się tey iako medrysey dokończyła y poradziła:
latek poradziła y dobrze. Była to Pani pobożna z Domu
Pana Teściowskich Wołekowdzianka Racośka, Małżonka
Pana Adama Gidzielskiego, ta tey roszkazała aby nieodwoło-
nie się zaz prosto ze Dworu pobiła do X. plebania y to wąsy.

ktos

Hist: o Obniżie naśw: P. Már.

teksem opowiedziałe i Co ona z chęcią wczyniła, by zdecydować o domowym wykroczeniu swoim tym przediego od narwieszenia, aby rącey pokarania Boskiego uwolnienia. Przyślącę do X. Plebania, który naten czas był X. Piotr Wodeć, i przeszedł tak isto iey Panu rąbili wzychodząc z wypowiedzią: zaczym X. Pleban Kapłanów swoich zwolony był a Pana swego też o tym obwieszczył: wiec też y drugich Braciów tez tam Wesi zwolony by wychodząc po głosie groźnego, y on Obrazek z domu iusz cęsto miawowane Kościółka weszeli; z przystojna abo rącey z powinną uczciwością do Kościola Farnego (bo też innego na on czas nie było) zazprawdali i tam w Kościele daleki Panu Bogu oddarowy, zostawiili. A zaraż też takto on Obrazek z domu wyniesiono, a ci którzy winniejsi się być zdali, iak Gospodarz y Gospodyn, wyznali winę swoje, oraz, co bławą, wychodząc zdrowieli, y do pierwszego zdrowia przyjęli. Dziego Pan Bogu nich bedzie pochwalon na wielki, który y tych czasów Ecclesi:36, iusz pravie ostatnich odnawia dawne cudá swoje, cęgo Maledic pragnal, gdy mówi: Ponow znaki, odmieni cudá, aby čie poznali narodowie, iakto my poznali: y my tego ſyżymy nászym Adversarzem wiary Katholickiej.

ROZDZIAŁ TRZECI.

W którym się pokazuje, czemu Kościół inny jest budowany kwotem Obrażkoni, krom Kościola Farnego, do którego iusz był zanieziony.

Captro

Gidelskiey.

57

Tak rozumiem/ żeś nie zapomniał/ y tak przedko zapom-
nięć nie mógł tego/ coś czytał w Koździale Piastym
pierwszej części/ jego iż powtarzać niechce/ y nie bede/ tyl-
ko to powiem; iż coś wiele podobnego tu czytać bedzieš.
Tak tedy jest przyzyna/ że inny Kościół krom Farnego kwo-
li temu Obrązowi jest zbudowany, pisalem w Koździale
Wtórym tey częściami/ iż ten Obrąz do Kościoła Farnego jego za-
mieszczo bylo/ gdzie był przez kilka czasów, y na miejsci
przystojnym/ bo w Cymborium/ iako też jest trabytia das-
wna. Jednak znów tymże sposobem/ iakoś przedtym czy-
tał na miejsci wzwyż pomienionym/ tam gdzie w pierwoty/
na teyże roli pokazał sie chłopkowiro teyże światłości/ tylko
tarożność/ iż przedtym iednemu tylko/ a tu wielom z zaczątym
wysocy obywatele do tego sie ruszyli/ aby przynamniey tak/
iako napredce być moglo. Słup aбо Brzyż wysiąśli na
tymże miejsci/ tam Rąplani on Obrąz wlozyli. Co gdy sie
miedzy pobliskie sasiady rozgłosilo/ zaraż p. Bog wzbudził
nabożenstwo w sercach ludzkich/ y wiele ludzi a niemalym
tłumami tam się schodziło czasów pewnych na nabożenstwo
A iż za czasem dziedzic te tam miejsci pomieniony p. Adam
Gidzielski/ do tego sie też przyłożyła Małonne jego/ o ktoru
rejew wzwyż czytał/ zbudował Rąplickie niewielko/ ktoru
ludzi tak gromadno tam się ćisnacy/ ogarnac żadnym sposo-
bem nie mogły. Potym p. Mieczysław Gidzielski syn p. A-
damu Gidzielskiego/ zbudował przestrzeni y wiekszy Ko-
ściel/ z latkay okazyey/ bedzieš mniej czytał/ gdy sie Luda/
ktore sie tam dzialy dawneyfszych czasow/ wyliczać beda.
A i w dalsze czasy idac/ gdy sie ta miętliwość w innej rece do-
stała/ nabożenstwo iednak/ nie tylko żeby ustąpić male, ale
tym wieczej sie rozumnażalo/ znalazły się tacy pobožni ludzie/
iako Jego

Histor: o Obrázku našej: Panny Már.
lato Jego Mości Pan Stanisław Stobiecki Blomius po-
stoli Woiwodztwa Sieradzkiego z Jego Mością Panią
Anną Dambrowską Rastellanką Wielunią K. Kościol iuż
nie drzewem, ale murem y kamieniem zbudowali y Roku
Pánstkiego 1615. w Czwartek przed Narodzeniem Prze-
najświejszej Panny Maryi z peronu fundacyjnego Braciey
Zakonu Dominikańskiego tenże Kościol y z Obrázem cu-
dowonym Przeszystej Panny oddali; a iż im dalej tym sie
wiersze gromady ludzi do tego tam mieścić nie cyklo z przy-
ległych mięscie pobliskich, ale też y odległych Korony
Polskiej: a co wiersza, że y z obcych króliów, iako z Morá-
wy z Czech z Károlyey tam sie zwoyli górańc yiuż temu
tam naboskiszu przywytli y przyweszły się. Dla tego Brá-
cia Zakonu Dominikańskiego sygnowac, minożenia chwaly
Bożej y sławy Przenajświejszej Rodzicielki Bogiej y Zbá-
wiciela naszego w Roku Państkim 1631. za pozwoleniem O-
świeconego y Przewielebnego Kapelana y Prymasa Regni,
Jego Mości X Arcybiskupa Gnieźnickiego terazniejsze-
go, Jego Mości X. Jana Wezyka, w którego Dyreccyey
jest ten Kościol, fundamenta zalożyli na Kościol nowy do-
syc przestrony y spánialy, y iuż za láska Boja znacznie sie
mury podniostyku gorze: za co na ten czas pánu Bogu dzie-
kuymy jego prośbą, aby z przyesyna przesystry panny ser-
ca ludzkie wzbronił do porządowania ku dalszemu pro-
gressowi tego tam budynku ku czci ku chwale
tego świętego.

P R Z Y D A T E K
*Dotego co się iuż napisalo w tey wtorey
części.*

Ponter

Gidelskier.

Ponieważ prawdą Boską elne tego chca aby żaden Boża
 kiel, pogotowiu y Blasfemie był budowany, tylko za
 dozwoleniem Jego Mości Z. Biskupa Dyoczyzny tamtej. Po-
 gromal sie w tym Zakon Dominikański, y czesymal dozwol-
 enie Owieconego Księcia Jego Mości Z. Arcybiskupa
 Gnieźnieńskiego, który był na ten czas Jego Mości Z. Woy-
 ciech Baranowski; potwierdził tego także Owiecone Księże
 Arcybiskup Gnieźnieński Successor wzwojsz mianem anego
 Jego Mości Z. Wawrzyniec Gembicki. Zas zalożenia funs-
 damentów na nowy Kościół pozwolił terazne s. Owieco-
 ne Księże Jego Mości Z. Jan Węzyk Arcybiskup Gnie-
 znieński. Aż pierwso obiecie Kościoła tamtego od Braciego
 Zakonu Dominikańskiego, było za szesnawego życia Jego
 Mości Z. Baranowskiego Arcybiskupa Gnieźnieńskiego,
 tak iako pilny Państrz zezwał, był dwuzacnych Prasatow, to
 jest Jego Mości Z. Skierowane Kánonika y Officialia
 Łowickiego, y Jego Mości Z. Wojciecha Błotna na on
 czas Plebania Piotrkowskiego a teraz Kánonika Gnieźnie-
 skiego, y Rzadodział tamże Tymistiego, który chcąc dwo-
 dnie wieźzieć o tych sprawach endorowych, które się tam
 przed tym działały, między innimi rozesła ludzi, których pytał o
 tym, y którzy o tym co wieździli, pod przysięgą jeznowali:
 był tez Woyt Gidelski nazwany Perypa, który na ten czas
 miał okolo dziesiąc dziesiąt lat, ten zezwał pod iuramentem
 abo przysięga przed Ich Mieściami Prasaty wzwojsz mias-
 nowaniem, iż to znalesienie y te cuda lego tak były, iako się
 napisało. Zas Jego Mości Pan Piotr Gidelski, bedac w
 Gidlech Roku 1616, człowiek w leciach pięćdziesiąt, m. aoc luž
 lat 78, aby wiecze tez wyznal, iż tak a nie inaczej było; o
 tym tez Skrypt zapisany w Klasztorze Gidelskim w Brás
 cicy nad

Histor: o Obrázku Nasiu: P. Márrey.

čley nássey, a to zeznawal przy obecności Wielebniego ze
Blážená plebania tamężnego, y przy innych Kapłanach.
Ale by těch dowodów nie było, których dosyć jest, y iż
innych, same cuda które tam pokazuje w poratowaniu uro-
pionych ludzi, wielkim sa dowodem že sobie p. Bog y Prze-
naświetla Panna to tam miejsci obrála: roklat y sámž
Sbawiciel nás Chrystus tegoż dowodu zażywa, gdy do źy-
bow mówi: Choćiąbyście mnie wierzyć niech cieli: wierzcieb
vežynkom. Dla tegoż sie ja pokwapiam do tych cudów y
znaków, które tam Pan Bog pokazował przedtem raczył,
y do tych czasów pokazanie/ná ostoladzenie, że to tam miej-
scie sobie Przenaświetla Panna Márry, Matki Syna Boz-
iego obrála. Których Cudach, abo rącey dobródzieley
swich teraz inż czytać bedzieb.

ROZDZIAŁ CZWARTY.

W którym się wypisują cuda, o wskrzeszeniu w
márlych przy tym Obrázie.

W Jele przyznawali oni starzy Pogánie Bogom swoim
ale żeby z nich był który takiey mocy, aby mógł zglo-
wieka roszczać od umárych, tego żadnemu przyznać nie-
chcieli: y owożem choćby těch podobno roszycy sie byli zgro-
madzili, tedy by w to żadnym sposobem nie potrafili: t y bylo
co v nich Axioma abo Sentencia wažna, A priuatione ad
habitū nō datur regressus. Raz straciwszy żywot, wieh sie
nie powróci. To bylo przyżyna onym Achenskym, iż Pda-
wlá, słuchać niechcieli: owożem go wysmiali, iako czita-
my w Riegach Dziejów Apostolskich, gdy w Areopagu w
Senata Achenskiego opowiadał wiare Chrystusow: počio
czyne

Gidel'skiey

61
Gym iñzym mowil, iako madry lubsie chetnie y čerplice
słuchali: gdy vstyseli o zmartwychwstaniu pana Chrystusa
sá y potym nas wsiętlicz/záraz sie z mieysc swoich poruszy-
li y posli. O gym tak mowi Pisino swiete: A vstysiarosy
o zmartwychwstaniu iedni sie nasmiewali/ a drudzy rzekli:
Wedzień čis drugi raz otym słuchac: ale nie przyslo do te-
go: My zaś Chrzeszcianie wierzymy, iż mocen jest pan Bog
nas wzbudzić ludzi zmärlych do żywotu, y tak roznawas-
my w Kredzie nászym: y aby Pan Bog pokazał, że to nie
trudna w niego wskrzesić umarlego, tedy w lubbiam výzeč
teysie mocy y wladzy i tylko dwie slowie wyrzekli Piotr ē, nad
zmielym trupem oney pobožney bialeg głowy, námie Tabi-
ty, a záraz iakoby ze snu iakiego ocuciła sie, y powstała. O
gym tak czytam w tych ksiegach Dzieciów: potleknawsy
Piotr na kolana modlit sie: a obrociłosy sie do ciała/ rzekli:
Tabito wstań. A ona otworzyła oczy swoie, y vyzrzałosy
Piotra vsiadła tā podawshy iey reke, podniosł iac y wezwa-
wshy swietych Wdow, oddalią sywa: Dotad slowa pisma
swietego. Gdzie slysyß, i e tylko za dwieina slowami Piotra
swietego powstała od umarlych. Jeszcze y tego dokladam,
iż Pan Bog chac dziczym sie w swietych swoich dokazac,
tedy y po śmierci w grobowe vlochanych slug swoich, za przy-
sznych, gym to Pan Bog, iż umarli powstała. Mał w
Broynice twoiay Polskiey, iż Stanisław swiety wskrzesil
Piotrowinā; mał tamże iż y Jacek swiety wskrzesil trzech:
a iako za żywotu, tak y po śmierci tych swietych mężow, za
ich modlitwa, wiele Pan Bog wskrzesil umarlych. Aleli
przychyna Swietych z pánem Bogiem iż kruuiacych tak
wiele moſe, co ſrozumieſi, iż przyzyna Macierzyńska wa-
snieyba nie bedzie: A widzimy teſ, iż na tych mieyscach,

Hist: o Obniżie naświęt: P. Márrey

Ktore ona sobie obiera / y prz y Obrazach wielkiej sia cudá dzień
ia: miedzy ktoremu wierzę być nie może, iako v nárlego wo-
strzesie: mogles to widzieć w Czestochowey tu v nas v Pol-
sze: je cudzostemskich na ten Gás n e wspomnie iako bárzo
wiele y često tego tam byrealo. o czym jest Kielaska napisá-
na. Ale y tego mieysca Gidelskiego przy tym Obrazku nis-
vposlebil Pan Bog, a snadž to podobno pierwzy byl cud/
lakomia mogli sie do czystać, iż P. Bog v nárlego rostrześnie
o czym taka jest wiadomość z dawna od ludzi wiary godnych
podána. Blisko od tey Wsi Gidela plynne rzeka Warta/
ktora tam ztad idzie przez Wielka Polskę, y wpada w mo-
rze v Szczecinā Miastka Odrodzonego Księstwa Pomorskiego.
Támże pod Gidlemi carzeka Warta y náte y ná owo stronę
wypuściła z siebie skumienie roźne, na ktorych sa stawy y
mlyny, y tda pod samą Wsią roźne skumienki nad ktoremu tez
dnej polaci Wsi domysla posztacjone. Trafiło się iż z domu
iednego Kmiotka, ktorý tam blisko rzeki mieszkał, pod czas
žniwo w wyscy wysili, tylko dñeći drobne w domu zostawił/
z ktorych ledno było nad rzekę abo strumieni ony rzeki, y iako
dñeći milce rozumu miające weszło w on strumieni, y tam
też udoneko. Gdy matka przyszła do domu, widzi iż iednego
z tych małych dñeć i nie dostawa, biega, buka, iż naleśc nie
może; nadeydsie potem gospodarz, zażalanie żone bárzo fraso-
wita, kto a ná: zeka iż dñeći z gubią. Usłyszałszy ten ley
lament drugie podlisze fasady, przypiegły, kdeac wiedzieć
co za przyczyna tego lamentu: A god y o lybaly przyczynę
wyscy sieniąc to zgodzili podobienstwo iż udoneko. Zá:zym
go bukali w rzecę, y naleśli żalane y o marte: dopieroż kde
sua matka ná swoje niesczęście narzeka. Jedna z tych tam
białych głow pobosna yroszona, pominięc iż niedawno mi
częsy

Gidel'skiey.

Gódy położał p. Bog tey tam Wiosce te láski, iż sie Obrąz
 znalazły cudownie: Matka dziećcia zmęczonego i drugich sa-
 ciadek do tego prowadziła, i tak im radsila, aby w tym nie-
 bieżnym przypadku słyły na to tam mieysce, gdzie ten Obrąz
 jest, i poratowaniem nieba, ponieważ ziemskiego niemają,
 przez przyzychne Przenaswiety Panny skuliły i żebrały, i
 tak sie zmowiony pospoli z łasota matka posły, i iako
 Wiesnacy zwyciązali to swoim nabożeństwom, po kilku-
 kroć ono mieysce obeszli, mowiąc pożdrożenie Przenaswiety
 Panny, potym połknawły dziećcie martwe, polożyli
 prośbę Pana Bogą, aby za przyzychne Przenaswiety Pana-
 ny ich wysłuchać raczył, i dziećcie ono do pierwego żywotu
 przywrócił: Wy słuchał pan Bog głos vtrapionych, chcac
 tej wstawić Przenaswiety Pannie Maryi Matkę Jezusa
 Chrystusa Syna swego i Zbawiciela naszego, w czyniu to o co
 go prossonoi zaraz dziećcie ślewać pozęlo, i członkami ruszać
 a potym do pierwego żywotu tamże na onym mieyscu przy-
 stroj, żywoty, i zdrowie, i cierstwo do domu zaniesiono. Ro-
 sumitem iż sie ci tam ludkowie, choć prostaczkowie, domy-
 ściili się tego, aby za tak wielkie dobrodzieństwo Panu Bogu
 podziękowali: ale i my o tym czekając, chwalmy p. Boga
 naszego, który jest Pánem żywotu i śmierci. To masz pier-
 wsy przy tym tam Obrązie cud, ile do wskrzeszenia od umar-
 lych, i z tey okazyey Syn Pana Adama Gidzielskiego zbu-
 rował Kaplicę drzewiana nie wiele.

Drugi cud pierwsiem podobny, który pomieniony
 Pan Gidzielski przy świadcach przysiężnych zeзнаł to co się
 piisać będzie pod Juramenti, na co w Skrypt w Blaskorze
 zostawił, iż onemu samemu to się przydało. Wjezdział ze
 Dworu Gidzielskiego na on czas swego własnego w drogi
 konie

Hist: o Obrnięcie naśw: P. Mār.

Konie miał młode y bystre w kożesym zapiszczone. Skoro za
wrotą wychał, konie sie wzbestwoły, których woźnicą zás-
trzymać nie mogli/ wielkim podem biegły przez Wies, y w
onym biegu nadachawły dziecie małe na drodze potraciły/
a potym w Kożeszy przeiachali w bodzi rodzicy nie trupią ale
raczej kości y to pogruhotane wzieli. A iż tuż naten czas
wstawili byl pan Bog to tam mieysce tym cudem/ oktorym
czytales wzwoż w tymże Kożdziele/ zaniesli co dziecie tak
bárzo popłoszane y martwe do Kościola Przenastwiersey
Panny przed Obrąz iey/ poratowanía żebrały y otrzymali/
 żywego dziecie do domu odnieśli/ sktorego vchowal sie byłmaś
dorosły/ iezże podobno w tey tam Wiesie lądsie/ ktorzy go
zániali. Tak pocieszeni Rodzicy Pana Boga/ wieśbiac do
domu chodzili.

Trzeci Cud temuż podobny/ a tu iż mianna Rodziców/
y czas/ to iest/ w Roku 1561. Blisko Gidela leßt Wioska
Ruda/ na on czas byla Pania tey Wesi Iey Włosć Pani An-
na Dambrowska Rāstellanka Wieluńska/ o ktorey sie iż
wspominało w Kożdziele trzecim/ bo ta fundowała ten Bla-
kstor w Gidlach/ iakoż czystal. W tey tedy pomienionej Wio-
sce/ chłopezyk we trzylatá/ syn Kniecia Pawał Gáwina
wlast po drabinie z rospusty y pachości dziecięskiey aż na
sam wierzch domu; ale zas zeyse nie umarł/ spadł z samego
wierzchu/ y umarł t zaniesli go Rodzicy do Kościola przed
Obrąz/ przenastwiersey Panny/ y goraco Pana Boga pro-
sili/ aby go za przyzyna tey se p. Przegysey/ do żywotu pier-
wszego (gdyż to mogł) przywrócić y wczynił to p. Bog/ wy-
suchał żałosnych/ y pocieszył. Dziecie żywego y zdrowego wko-
sciele wzieli/ y do domu zaniesli/ na co pomieniona świętey
pamięci J. Włosć Pani Dambrowska ożymała swymi (iako
mówią)

Gidelskicę

65

Wrocławie) párzyła y ped Juramentem abo przysięga zeznali
coram Notario publico.

Czterty Cud do tego słacy. W rycie potym we
Wielim nad rzeką Danbrową dziecie ślegi Jego Mości Pana
Wojewody Danbrowskiego Biskupa Wieluńskiego
wda wile sie grosem serkiem y inż. umarle prewie leżało.
Działając y smutni Rodzicy nie widzacrątunku od ludzi
do p. Bogę sie wielikato y na to tam miejsece przed Obraz
żebrząc rątunku od p. Boga prz. przyczynę przeniesienia
sę Panny Ofiarę alii pocieszył pan Bog. który sie Oyczem
wtrapionych byd odzyska. Wybuch al pląglowa meditatio
wtrapionych roduccer; bo zaraż dziecięcio kruca obierzają
y gross wyrzuco y ozdrowiało. To debrodzięsiwe sami
Małka tego dziecięcia Sophia Bonista wyznala pod Ju-
ramentem coram Notario publico.

Piąty Cud. W Roku 1573. Dziewczęta we dwunastym
Roku bedaca, przez rzekę Wartę idac po ledzies. Ktory
iesze slaby byl. utoneli. niernchlo potym znalezione iupap
iis matremego; desis iis byl postawion ten Obraz wielkim ius-
dami. ofiarowano go do Gidela. y za przyczyna przenaya-
ewieszek Panny, restazal pan Beg duszy do ciaslaie wro-
ćic; żaczym ona dziewczęta ożyla.

Szesciety Cud. Okoloż tego czasu w Gorajowie we
Wielim Jego Mości Pana Stanisława Przemyskiego, dzie-
cie utonelo. Przytulił umarle do Gidela do Kościoła przes-
nasiwieckę pannę, y za przyczyna iey sywe do domu odnie-
eli; byl przewym Jan Grzegorek Baniec Gidelski y Mar-
cin Petrygg Woittakie Gidelski. Ktory to potym orzeda-
nie pod przysięga zeznali coram eode publico Notario.

Siedmy Rok 1590. we Wielim ktor g żerwa Budanies

Hist: o Obrazie nasvieť: P. Márrey

Bialeho Sídla/ vdonelo rácie džiecie iš w sam wieżor. O
fiárowališ do Kościola Matki Bożej Wspomożycieli
w noc ohylo: záraz tej týc na vrátey Ródzicy
z džieciem do Kościola przyfili. Panu Bogu džieciu lac/ y
tego dobroč slaviačimie tego džieciacia bylo Blahy. a Oy
cu Marcin Blimek: Przed kilka lat rodzicy džieciacia tego
byli ležiacy i y to pod przysiega zeznali coram Notario
publico.

Osmy Cub. Roku Pánny: 1614. Wezwiwy Jan Kor
zonenk ná ten čas Burmistrz Radomski: zeznal pod Jurá
mientem: iż Małkonka tego martwe džiecie vrodzila: w tym
žalu swym ofiarowali džiecie do Matki Bożej Wspomożycieli
do Sídla/ y we dwie godznie po narodzeniu ohylo: Etore y podzis
dzień ſyte.

Dziewiąty Cub. W tymie Roku, Anna Organiścina
białaglowa stara/ Miejsca Radomska: Džiecie swoje
chore a prawie konające rozwodziły: przyniosła do Kościola
Przenajświętszej Panny w Sídle tylko pultory
mile od Radomskie tamte w Kościele ohylo/ y zdrowe do
domu przyniosła.

Dziesiąty Cub. Jan Stándorek Kmiec Sídelski miał
džiecie we trzy lata Etore ledac rzepe sirową: udawilo się
zániesiono ie do Kościola Przenajświętszej Panny/ ohylo:
była przy tym iš wzwoj mianonawana śveletey pámieti Tey
Mośc Pani Anna Dambrowska z Kościel Bazellánka
Wielunskia: y to tey miedz y inemi wielkim powodzem bylo:
aby Kościol murowala y Klasztor przy nim fundowala/
widzac iš codzienn prawie P. Bog tym wiecze wslawił to
täm miejse dobrosilestw swoimi.

Jedenasty Cub. Roku 1617. Dnia 13. Lipca Syl: hec
en: x

67

Gidel'skij.

ze Pani Anna Gelska z Lechowice byla w Gidelsch w Ko-
ścieli Przenajświętszej Panny pospolu z synem kumem su ojcie-
mory byl reteral: co wietśia pod tym teory ge chćial rato-
wać, skuta sumie wycala sie, y tym dźieśi ey ono dźiecie gle-
biey pograsila, y bylo w wodzie pod siemia wiecęy nis godzi-
ne, potym w arce śiale wyciągnieno. Niątka pomniala na-
to co Pan żdawiciel nasz serca dodając wiernym swoim aby
możnie vsali mocy jego powiedział: Byście mieli wiare iż
kozianino goręczne: Rzecie dogory, ic. Zdaryzył Pan
Bog tez strapieney bialej głowies, że sieniątka vfnosć y
wiare ztebyla o mocy żdawiciela swego, y zaż vfnoscia to
marwe dźiecie do Obrządu Gidel'skiego Przenajświętszej
Panny e siare reala, o przyzynie do Syna iey pokorne y go-
raco posilā, iż eż otrzymała bo żaraz dźiecie eżylo: co sis
predko rozgłosilo po wójtukum pewiecie Piotrku skum, bo
zamiatad byla pomiana Słachcianki.

Dzwonisty Cud. W Roku panstkim 1618. w piotrk
Wielki wsiktorożewia Skarściew (esi to miasietnośc Je-
ho Mocci pana Jana żdren skiego) Chlepu jego dźiecie w sil-
dnia w pądro y vtorello, które Redzicy wilką godzin umar-
le znalazły, e siare reali do Przenajświętszej Panny do Gi-
del, y eżylo; w yznalito pod przysięga przed Niebeskym
Przenieblebnym Xiedzem, Skiermierzem Ranczkiem y
Officialem Lewickim. A nie tylko rodzicy tego dźieciców
ale y samże Jego Mocci Pan żdren skie wójtka gromada
tey Wsi, ktorzy naten Cud patrzili. Ten cud ssał sie iż
kos eżtał Roku 1618. dnia festego Maja. Wyliprzy tym
zaznaniu Jego Mocci Pan Laci Bazyfroph. Jego Mocci
pan Stanisław Dobrydon sk, Jego Mocci Pan Wyleżyna
sk, podstasoci Radowski.

Hist: o Obnizie nasw: P. Mie.

Trzynasty Cud. Tegoż Roku dnia 8. Maja. Syn ná
imie Piotr Jego Mości Pána Stanisława Starostiego w
chorobie po trzykroć konal ym od rodzicow iak umarły ob-
halowany został. Matka jednak osiąrowała go do Kościoła
Gidelstiego, przy czym od Przenajświętszej Panny pro-
szę, y ojciec ono ktorze mazie martwe było.

Czternasty Cud. Tegoż Roku dnia 3. Miesiąca Czer-
wca. Jedna Bialaglowa nazwana Pożesna z Ruznic
martwe dziecko porodziła do Kościoła Przenajświętszej
Panny do Gidel osiąrowała, y w godzinie zaraz okylo.

Piętnasty Cud. Roku Pánskiego 1619. Jego Mość
Pan Marcin Rossovski z Rossochy z Powiatu Barostie-
go z Małonka swoja pospolita przyszedł do Gidel, aby Pá-
nu Bogu podziękował, iż od Pána Boga, za przyzych
Przenajświętszej Panny syna swego, który mi był w osmym
Roku swego otrzymałem na imię Piotra, który jestem podo-
bno do tych świąt. Co powomiony Pan Rossovski przed
wieła ludzi zacnych y wiary godnych wyznal. O tym jest
skrypt jego w Klasztorze Gidelkim.

Sześciasty Cud. Roku p. 1626. Dnia 22. Kwietnia.
Szlachetny Pan Adam Pisani mieli syna zwanego Lu-
kaszem, któremu gdy był dwoje, był z tym dniem świętem we
Wosiązowinej Brzysianowice w Pána Stanisława Oporo-
wskiego dobrzego przyjaciela swego, gościem, gdzie dziecko
chodziło po podwórzu, wpadło do studnia y zabiło się. Wy-
dało zdumiono martwe. Grasowało to nie pomilu Gospodarzai
ł się to w tego do mostku, ale wiecę Hycią Mieczegor
był tam nierzekania y plaka do końca. W tym czasie
bedzie w spośród nienielini Gidelkie mieysce, y do Pii i Boże
wody halać, taki wie osią, y walić modni wąsak przysznie
Prze-

Gidelskiey

69

Przenasłwietsey Panny iakoś pocheßyla strąpionych Matkā miloſierdzia y oßylo dziecie. Oni tē wſyly, ktorzy tam byli z gromadzeniem na ten Besti cud patrzyli, zaraż sie do Kościola Gidelskiego stawoli, Pānu Bogu dzekuiac, a w glos dobrodziejſicō lego wylatowaliac, y przysiega te-
go potwierdzili.

Cud siedmianasty. Roku p. 1631. Dnia 8. Miesiąca Maja Miejska jedna z Bochnie na imię Sophia, przysila do Kościola Gidelskiego przed Obrazem przenaświecenia Pāny, y woznala iż cokolik iey w gwarcym Roku igrając z drugim sąsiedzkim dzierwżeciem tychże lat, w igraniu popchnęła owe, y repała w studniu, y była tam przez dwie godziny, y wyjęto z wody nie żywa. A skoro ja obiecana przed Obrazem przenaświecenia Pāny do Gidela w godzinie potym oßylo ono dziecie, z ktorym matka przysila do Kościola Gidelskiego y tego przysiega potwierdziela ēorā Notatio pu-
bli co, miedzy innymi ktorzy byli przy tym, byl tē Jego Mōsc Pan Māxymilian Jarzyna Sedja Sochaczewski.

Cud Osmański. Roku 1637. Dnia 3. Czerwca. Miejska Bocheńska na imię Dorota, małżonka Blazeta Frystki, dosyć synoc słubowi swoiemu, ktorzy weszynia do Obrazu Eudorownego Pāny Micyey Gidelskiey, a samie-
jsze chora została, zasyłała się do swiego Urbana Wā-
wryki, ktorzy przyszedły do Gidela przed Obrazem przenaświecenia Pāny, zeznalo do dobrym sumieniem, imieniem pomienio-
nej Miejskiej Bocheńskiej, iż ona nie żyje, dziećka urodzi-
wąszy bolesciu y żalem česzkim zietali, aż w pół godziny do siebie przysila y pożerała y na ono dziecie swoje nie żyje-
west, hie nabożnym y ofilijn sercem ku Pānie Micyey
Gidelskiey, mowiąc te słowa: Naszowiecza Pāno Gidelski-

Histor: o Obniżie Nasiv: P. Māryey.

zatwuy mie w tym česikim utrapieniu moim/ ziednay ływod
przyęzyna swoia do Bogā temu dziecieciu nie ływo vrodzo-
nemu/ roystchana byla natychmiasť w tym utrapieniu
swoim/ od Nasiewietsey Panny gdy za ta prośba iey dziecie-
ćin ływot dany byl.

Cud Dzieciestny. Roku tegoż Miesiąca Kwietnia/
Jego Mości Pan Stanisław Piaseyński/ wespół z mało-
żonka swoja Anna z Zapolsia/ bedac rodziecini znacznego
dobrodziejestwa/ które otrzymali od Pana Bogą przez przy-
ęzynę Panny Māryey Gidelskiej/ stawili się do Gidela przed
Obraz iey/ kiedy zeznali coram notario publico wedle
zwoyczaju/ iż małżonků tego odrąwionac polog w rodzicow
swoich pod Sieradzem/ gdy iż przyszedł czas porodzenia/
zrodziła syna z kąnie ływe. W tý utrapieniu bedac rodzicy
zprawym sercem/ w dobra wiara/ osiąrowali ono dzieciactko
do Obrazu p. Māryey Gidelskiej/ prosiac iey pokornie/ aby
przyęzyna swoia do Bogą ływot onemu dzieciactku zies-
dnala. Ktore votum gdy weszynili natychmiasť dzieciactko
zakłasnowyssie znak ływotą sobie dānego pokazalo/ yzdro-
we bedac ochrzcone było.

Cud Dwudziesty. Roku 1638. Dnia 16. Maja Adam
z Oyczenia Mlynars wespół z żona swoia/ stawili się przed
Obraz panny Māryey Gidelskiej/ aby ślub wczymony/ y
dzieci p. Bogu y Nasiewietsey Pannie oddali/ za to/ iż Core-
częci w pulcu leczech umieli/ bedac do ływota przy-
wrocona byla. Gdy abonsem czas uiednego/ od innych dzie-
ci do staru żaniesiona/ tam siedząc na grobli z trąfunku/ y
niedozoru dzieci onych w padla/ o czym gdy sie rodzicy aż
we dwie godziny dorwiedzieli/ co rychley posli funkac core-
częci swojey/ które znalazły na samym dnie glebokiego stá-
w. II. 114

Gidelskiey.

77
wóz na brzeg umarła wyniesła a widząc ih rąceńku żałnego
tylko z nieba mieć niemogli w tym swoim wtrąpieniu z dos-
bra wiara y wielka vfnosćia ofiarowania Coreczki swoje
umarła przed Obraz Panny Młaryey Gidelskiey. A taka
przyesyna przenaświeťszy Pannę dzieciactko ich do żywotu
pierwszego przywrocone było.

Cud Dwudziesty pierwszy. Roku tegoż dnia 13. Czer-
wca Jey Młosc Pani Jadwiga Dzwodnowska z Krzywanic
Braniny Ruskiey zaznawoszy dobrodziejską które otrzymała
bedac ofiarowana od małżonka swego przed Obrazem Pán-
ny Młaryey Gidelskiey stawiła się wespół nim przed Obrazem
pomienionym tedy zeznala sumieniem dobrym wespół z
małżonkiem swym ih iż bedac umarła przez godzin sęć
ofiarnowana często zcalem wielkim y dobra wiara od mehā
swego przed Obrazem Panny Młaryey Gidelskiey ożylą y zdros-
wa zostawoszy dzieci powinne P. Bogu y naświeťszy Pannie
przed Obrązem iey pomienionym oddała.

Cud Dwudziesty wtory. Roku tegoż dnia 25. Lipca
Jego Młosc Pan Stanisław Grodzicki wespół z Małżon-
ką swoją prezentowali Coreczkę swoje na imię Małgorzata
przed Obrazem cudownym Panny Młaryey Gidelskiey. Ktora
ih umarła bedac ofiarowana od rodzinów żałosnych przed
Obrazem pomienionym zasprawa Boża a przyesyna naś-
wieťszy Pannę do pierwszego żywota przywrocona zosta-
ła. Co iey roducy dobrym sumieniem zeznając dzieci za-
te panni Bogu przed Obrązem pomienionym naświeťszy
Panny oddała.

Cud Dwudziesty trzeci. Roku 1639. dnia 26. Márca
Jego Młosc Pan Tomasz Ruzewski wespół z Małżonką
 swoją przyszedł przed Obrazem Panny Młaryey Gidelskiey aby
tam wo-

Histor: o Obrázku našwiet: Panny Már.

tam votum swoie oddali. Ktore byli z tey okazyey oczynili. Coreczká ich na imie Katarzyna w pulcu lecicb bedaca ciesko zachorzała. Ktora choroba śmierć iey przyniosła. Zas łosna Matka māiac vfnosć wielka w Naswietkay Pannie Uryżem padły na ziemię osiąrowałā ia do Obrazu pomies nionej obieciac wespole z Malonkiem swoim pieścio dro-ge odprawić na mlejsce kiedy iest Obraz ten. iżeliby Pan Bogu przyczyna Przenaswietkay Panny. Coreczká ich do żywotapierwszego przywrócił. Wysuchała Panna milośerna vtrapionych, i sprawiła to o co iey żadali. zaczym też oni, dosłyć obietnicj swoiej oczynili, i ten cud presentując Coreczkę pomieniaj, dobrym sumieniem zeznali.

Cud Dwudziesty Swarty. Roku tegoż dnia 3. Lipca. Maryna Szczępanikowa z pożesney, przysią oddać dziesięciu Panu Bogu w Naswietkay Pannie przed Obraz Gidelki, za to iż synaczkowi iey żywot z lebnala, którego ona nie żywego vrodziłosy, gdy iż dwie abo wiecę godzin mar twy leżała, żalem, i bolesćia wielka ogarniona, wspominała się sobie na Obraz Panny Maryi ey Gidelkay, osiąrowała go przedtem, vciekłajac sie do Naswietkay Panny w tym vtrapieniu swoim sercem i vsty, a prosiac iey pokorne, aby takto wielom inszym przy Obrázku swoim Gidelkimi znaczone laski pokazoreala tak i ey też vtrapioney dopomogła, synaczkowi iey nie żywego vrodzonemu żywot iebnając, nie była daramna ta iey prosba, i votum, ale natychmiast żywego synaczka oglądala, którego ona potym zdrowego, i wesolego przed Obraz iey presentowala.

Cud Dwudziesty piąty. Roku 1640. Dnia 3. Czerwca. Tomasz Donat ze Wsi Gluszyce, zeznal pod przysięgą że syn jego, cztery lata māiacy, gdy zgasnął jednego wie-
siedl

Gidelskiew.

sed i na rekrutacye bzieciu sto przed wrotā, kterem i en zwyle
 zpelā zwrojic sobie zboże do gurna, trasunkiem upadly one
 wrotā, wielkie y ciezska nā dżecine mala. Te obaczy sy Os-
 tiec przy pādnie na ratunek wespole z gidel-dzis, y podniezsy
 wretā one, wyčiagniez pod nich dżecine siluzona. A obas
 sy syia vmarlo, żalem wielkim z iey vsnocie iednak wna-
 ēwieszy pānnie Gidelskiew wielka mātacy, pożal uzywac
 goraco ratunku iey, pre hoc aby przyczyna swoja, synot pier-
 sy syne zkoril iego w Bogaziednala. Otrzymal na tych
 miast co o co prosił. Daćym bedac w dżecien dobrodzies-
 swa tak wielkiego. Obraz iey Gidelski na wieczdzis y dżeli
 oddal.

End Dwudzieszy Szosty. Roku 1644. Dnia 2. Sier-
 pnia Jedzey Jayko z domu srebra na imie Giedrudz Dō-
 brysyć Wołwodztra Sierackiego pod przysiega zeznali si
 Corka iego we trzech leciech bedaca na imie Katharzyna pos-
 sed sy czasu iednego nad dol glebok, który byl zebdzia nā
 napelnyony w pādlu, matka potym nie rychlo idac po wode
 do onego dolu dla potrzeby domowej a nic nie wiezdzac o v-
 tonieniu Coreckiego swojego, postrzeżec eos bialego w wodzie y
 wisiarszy na czymna poruszy, aż w tym dżecie swoje vtonie-
 pośmialy y vmarle znaydzie. Wielkim żalem z dieta kryza
 kile placzaczewskie nad coreckim swoja nā ktorey wrza-
 silowy placz zbiegli się siedzi y one ci syli. Ale tako żale-
 jna Rachela nie mogla byc pocieszena, patrzac na śmierć os-
 kutna pozabijanych synow swoich, tak y ona patrzac na eos
 regleswoje vtoniona. Dla tegoż pociechy ed Laszczieszy
 Panny fulatoc, z wielka wiara y nabożnym sercem vdała
 sie do iey, ciarując coreckiemu vmarlo do Obrząku iey do
 Gidel, wysłuchana byla natychmiast y pocieszena została

Histor: o Obrązie naświęt: Panny Mår.

od Ułastwietsey Panny gdy coreczki iey ojylá y drocza zos-
tała. Za tco a pocie he dźiekuac iey przysła do Gidzel na-
wiedzić Obraz pomieniony y dosyć czynac votum swemu
Czerwieniwoje wstrzeżona presentowala.

ROZDZIAŁ PIĄTY

w którym będąc czytał o tych, ktorzy w čięž-
kich, y iuż pranie w ostatnich chorobach swoich
przychodzili do pierwego zdronia, za przyczy-
nę Przenaświęt: Panny przy tym
Obrązie w Gidlach,

Pierwszy Cud. Roku p. 1573. Wrodzony p. Jan Dmisi-
ski z Dmieniną z chorobą wielkiej chodzić nie mogł. my-
śiano go nosić w krzesle: ten syfak o cudach y' dobrodziejey-
swatih. Ktore Pan Bogzā przyzyna Przenaświętsey Pana-
ny czyni w Kościele Gidelskim: tam się ośmierował - tako
pobochny Katolicy, wfałoc mocno wsechmocnościj y dobreći
Hostley. Za wiešono go do Gidla, y w krzesle do Kościółka
zamiescono. Gdy Mszey s. wylatala je Swieta bylo: zo-
stał taki na kazanie: y takos co pal k rząnia pożul, iż bol nog
ktory cierpial wstawał, iż potym wstał y zatrzymał w stasby dać
zo dobrze y drowiony/ głosem wielkim/ przy wąstych luo-
bsią h/ dobrodziejstwo wielkie Hostie/ ktore zaprzeczyła
przenaświętsey Dany/ ktore na tym tam m. eyscu otrzymal
wyznawal, y go accozato p. Bogu dźiekował.

Wcory Cud. Roku p. 1584. Wszeliwi Rycy Mie-
si i Kido ista/ iedenki me Wościech Apelkaz/ a drugi
Stanisław Drzebecki/ wznali iż gdy byli Szpitalem/ miej-
scy leż-

Gidelskiey.

Byly interni v bogiemis/ byly ieden ktery z českic heroby mod-
re y sluch vracil. Tenz a name wa ludsí (hocé p̄ez znaki)
byl csiarc wany do Boćiolá przenaēwietsey Panny w Gi-
delci posiedl. tam y nabožnise Miſsey e. sluchal. Spewiedz
tak iako mogl p̄ez znaki ciwil. przystal. Glaedlesy Čakta/
ment. goraco sie y z plácem medlil. profac páná B. orá-
tunek. a Przenaēwietsey Panny o przyczynie. Wyſluchal
pan Beg iako pan dobrodliwy y milosierny. y tamže záras
w Kościeli poſgal mowic y dobrze ſystec: Ktore debros
dziesłwo głośno przed wſykiemi i powiadali. páná Bogá
wielbic, y Przenaēwietso. Pannie ſtarowiac, y eney zá milo-
ſierdzia. Ktore przecioko v bogiemu y vtrapienemu poſkazáć
račylá džiekuiac. Wpisali to mieſzánie Rádomscy w
Biegli swoje Ratusne, á potym pod Jurámentem zeznaliſi
že tak bylo. y sami na ten cud patrzali.

Trzeci Cud. Roku. P. 1612. Vrodzony Jego Młodz-
pan Hieronim Przerembski z Małżonka swoia wyznali co-
ram Notario publico iſ ſlužebnicā ich bárzo schorsata p̄ez
Kwátkane ktora dlygo či piála. poniechaweszy lekarſtw
których rožnych a dlygo výrovala. ofiarowadła ſie na ſwiete
mieſcie do Gidel. a raz oſtrowiata. y ſlubowſi ſwemu
bosyc vezynitá.

Czwarty Cud. Roku P. 1614. Młarcin Rychářski
Michelán y Organista Rádomski. māiac w domu Syna
swego na imię Janá bárzo schorsatego. profac Przenaēwiet-
sey Panny o Przyczynie. a Páná Bogá o porátewání. ofia-
rowal chorego do Gidel. y sam Očiec záras tam poſiedl.
Przyſidly do Kościola pilnoſie modlit. Miſsey e. wyſlu-
chal. Gdy ſie do domu wrócił. Syna zdrowego zafal. y
pytaiac ſie jeny. y inſzych domowych. o ktorym czacie po-
lepsia.

Hist: o Obrázie naświęt: P. Maryey
lepszo mu się: tedy dosiedl tegoż wlaśnie w ten czas/gdy
on Miłosierdzie Świętey słuchał. Cos podobnego czytać możeś w
Ewangelię.

Piotr Cud Roku 1615. Dniā 1. Wtorek. Vrodozony
Pan Krzysztof Lacki z Mielionka swoia zeznali, iż miałe
corka swa bárzo schorzą, esztrevali je do Miłosierdzie Świętey
Panny do Gidel, y predko ozdrowieli. Leżał obietnice
swioley zaniedbali dosyć wczynić, znów tym ciešey záchorda
wali, y tak bárzo, że iż tylko naro ezechali, rychlo ducha
Pana Bogu odda i assobie przypomniali, iż ślubowi swoemu
nie wczynili dosyć. Ponowili tedy ślub swoje, y pościeśyl ich
Pan Bog, y záraz lákoby ze sini iakiego ocucona powstała
zoney niebespieczęnej choroby. A rodzicy wodzieżni bedac
dobroduscy swą Boskiego, záraz nieodmieszkanie z corka po
spolu lechali do Gidel, y na tym miejsci świętym, Panie
Bogu podziękowali.

Szósty Cud. Tegoż Roku Panienka przewiskiem żad-
lenska od P. Boga była złosiona choroba, ktorazowa Ko-
żo, przywieziono ja do Gidel, do Kościola Miłosierdzie Świętey
Panny w Kompanię czterech zakonniczek zakonu franci-
jskiego, z Warszawy, przyechaly pierwego dnia w Adwent-
niz, iutrz zaprowadzono ja iako chorą do Kościola Przena-
świecień Panny w Gidlech, gdzie spowiedziały ją, y
Przenasiewietły Silemunt przewartzy y goraco z drugiemi
pospolu Pana Boga przez przyczynę Przenasiewietley Pana-
ny prosiła o uwolnienie od tej choroby. Pan ten średy sam
nam się obligował, gdy morvit, Proście bedzie wam da-
no wysłachali, y one od tej choroby uwolnil támże záraz w
Kościele, y blisko gospody swej mocy P. Boga y zaprze-
świecie Mieczce podziękowano ją.

Siodmy

77

Gidel'skiej.

Słodmy Cud. Tegoż Roku Andrzej Kubkowski Mies
z Stanin Krakowski syn swego inż. prawie konającego osią-
rował do tegoż mięsca Przenajświętszej Panny do Gidel-
Pana, Bogą prosiąc przez przyczynę Przenajświętszej Panny,
aby go w tym pościeżyc chciał, a syna mu do pierwszego zdrowia
wznowić i przywrócić raczył. Ktorego modlitwę Pan Bog przy-
jął, y synowi zdrowie przywrócił: zego on wobeczenie be-
dzie: I am do Gidel przyszed y z synem. P. Bogu czesc' pos-
winna y dzieki oddał.

Olsny Cud. Roku Państk 1616. 3 Wielkiego Piątku
na Sobote. Dorota Dolkowa Miejska Krakowska, ma-
jąc carkę bärzo schorzącą, także inż. nie tylko co godzinę, ale
co minutę śmierci sie iey spodziewano, y gdy miał krótkie
w tym czasunku żałobę, obażyła Obraz podobny Przenaj-
świętszej Panny w Gidlach, o którym przedtem od ludzi sty-
fala, ktorzy tam bywali, y zaraz ocuciły się ze snu, cora-
te one swoje bärzo chorą Przenajświętszej Pannie w opiece
dala, obiecując to tamtej święte nawiadzić, gdy ja Pan
Bog pościeży, a carkę do zdrowia przywróci. Stało się tak
iako sobie życzyla, iż carka zaraz zdrowa została, y także chro-
stwa, że iakoby nigdy nie chorowała. Da co wszyscy ktorzy to
widzieli, wielbili Páná Bogę, za dobrzejścią tego. A
my też z nimi cobię Páná Bogu našemu czesc' y chwale obe-
dawamy.

Dostawaty Cud. Tegoż Roku. Wrobdzony Stanisław
Lubowski bärzo cięsko chorował, y tak bärzo, że sobie ży-
cia dalej nie tużyl, y iako dobry y pobożny Rācholik, inż
sobie trunne zgotować kazał; do którego gdy sie przyjaciele
ziechali, czynili mu nadzieję dobra, y rádzili aby sie w opiece
Przenajświętszej Pannie oddał, y do tego mięsca świętego

Hist: o Obnizie našni: P. Már.

god w Gidłach osiątował. Uszynił tak, y zdrow został. Da
to p. Bogu nā tymże miejscu z przystojnym nabożeństwem
dzieli oddał.

Dziesięty Cud. Roku tegor. Niechęcka Brakowśka
Kropiorowa syna swego w jedenastu lat nā imie Aleksandrą/
dnia 24. Kwietnia, który był spadły z wysoką y niebezpie-
czeniu chorował do Naszwietsey Panny do Gidela osiątował-
la, o przyczynie przeczytsey Panny prośba, aby utrapiona
ratorała/ a synowi iey zdrowie, y prośba, y otrzymała też to
o co prośba. Da co Panu Bogu y Pienaszwietsey Pannie
dzieli oddała nā tym tam miejscu Gidelskim.

Jedenasty Cud. Tegoż Roku przed Wniebowzięciem
przeczytsey Panny Maryey. Jey Mości Pani Gáwrońska/
Siostra Jego Mości Kiedzja Biskupa Brakowskiego sła-
ney pamięci Z. Marcina Szyszkowskiego, lachala do Gie-
del bärzo schorząca, tak iż przychorowała do Wsi, do Ko-
ściola iż nadnym sposobem niemogła. Postała dwie żar-
konne ktorze z sobą z Brakową miała, do Blaszków do żar-
konnekow, prośba, aby przed tym cudownym Obrążeniem Litas-
nia zaspiewała Pana Bogazę, Jey Mości zle y bärzo skabe
zdrowie prośba. Ktorzy tak użynili wedle intencyey Jey
Mości, a ona też przed poprawem zdrowiu ogeula, y na-
zajutrz zdrowa do Kościola przybiła, y p. Bogu nā tymże
miejscu pokloniwszy się temu za dobrodziejstwo swoje wzię-
te podziękowała y znągna tablicę srebrną zosłala.

Dwunasty Cud. Roku pánst: 1617. Z. Wojsiech
Błos Wiktory Boscio. Rádomskiego bärzo chorował, tak
ki iż prawie konal, y przez dwadziesiąt dni nie mowil. Trzecie dnia
ukazała mu się Naszwietsha Panna w takiej postaci, iżko iest
Obrązu świętego leż w Gidelskim Kościele, ktoru obaczy-
wszy dać

40
79

Gidelskiej.

wiejskich bardskich porwał sie iako że śni / głosno mówiąc : O Włogosławiona Panno i święty miej / y zatym zdrowie zostało : to przed wezyciem wyznal ciego świadkiem wąsyńsko Miasio Radowiecki. A on wobieżeżen bedac dobrodziey swego krocie otrzymal zaraźna to miejsce poszedł pana Bogą chwalac / y przeczytys pannie wilbiac.

Trzynasty Cud. Tegoż Roku dnia 10. Grudnia / Przez wielebny Śicdz Mikołaj Głowowicki Archidiakon Gnieźnienki / przy obecności wielu zebral w kościele Gidelskim przed Ostatzem gdzie jest ten Obraz / o którym się pisalo / przyniósł / iż Panny / iż taka z cieślikiem niebespiecznej choroby udeblony był od pana Boga / przez przyczynę Peza nawiązietsey Panny / gdy się tu na to miejsce ostał / y na znak wdzięczności tego dobrodzieja swą / náznaćzył był temu Blasiorowi Gidelskiemu talimujne dorocznia do żywota swoego.

Czternasty Cud. Tegoż Roku Jego Miłosć X. Andrzej Strzelecki Proboszcz Nowotki / dugo na gorączce chorował / Powinni tego ofiarowali go do Piżenawietsey Panny do Kościotą Gidelskiej / y przedtem odrocciały co on sam przyczynie Nawiązietsey Panny przypisuje / y Pisem o tem na wieczną pamiątkę w Blasiorze Gidelskim zostawił.

Piętnasty Cud. Tegoż Roku tegoż Je^o Miłosć X. Proboszcz / sługa Kościotakięko chorował / przykładem pana swego / ofiarowali się do Gidela / Pana Boga prosiąc przyczynę Piżenawietsey Panny / aby go poradzić / y przedtem dożnał nad sobą mitosierdu Bożego / Ciego wobieżeżen bedac miejsce to święte Panny Piżenawietsey nawiązał / y Panu Bogu ciesić y chwale oddać.

Szesnasta

Historya o Obniżie Naświet: Panny

Szesnasty Cud. Roku pánńskiego 1518. Jesi nie dalej
po od Krákowá Miasteczko názvane Słomnicki. w tym
Miasteczku cirká na imie Ewá jedney Mieszczyki Agnieszki
Rzeźycley/bárzo y nebespieczno chorowalá ktora matká
do tego Kościoła Gidelskiego Przenaswietsey Panny ofis-
towalá/y záraz zdrowa obaczyła: co iawnie matká z co ka-
wyznaly wtámtymże Kościele w dñien Zwiastowania Prze-
naświetsey Panny.

Siedemnasty Cud. Tegoż Roku dnia 12. Kwietnia.
Wrodzona Elżbieta Gidelska Malontka Pana Brzysko-
pha Gidelskiego rođenim cieśliem y nebespieczne ni chro-
robami strapiiona byla/y od Medykow opużcona/ zázym
od Pana Bogá przez przyznyne Przenaswietsey Panny ra-
tunku prośilá: co otrzymała: y ozdrowiawosy Kościol Gia-
delski náwiedzila/y p. Bogu powinny pokläon oddala.

Osmnasty Cud. Tegoż Roku X. Symon Sabárowicz
rodem z Czechowey bedachá krysztanem Piotrkowskim
wezwany był od jednego Miejszkinia Piotrkowskiego, ko-
remu dñieciu bárzo nebespieczne chorowalo (a bylo to w
Wigilia Jacká swietego) y widząc co sie z onym dñieciem
dñalo/ że tuž práwie bliskie smierci bylo/ rádsil Dycu y
Matce/ aby w takim rázie/ gdzie tuž od ludzi pomocy y rá-
tunku żadnego być niemoglo/ do Pana Boga prez przyzny-
ne Przenaswietsey Panny vdaliſte/ y do Kościoła Gidels-
kiego/ gdý ozdrowiecie dñiecie/ záiesć obiecowali i v lachá
li zdrowe y rády Kapłana onego/ a Pan Bog ich teš počes-
syl i bo przedko potym dñiecie/ ktore inž lázby oplákané by-
lo/ do zdrowia przyšlo.

Dziewiętnasty Cud. Tegoż Roku Dnia 8. Czerwca.
Uczciwy Stanisław Smocik Miejszkin Wójtówku od-
dal vo-

Gidelskic

igal votum srebrne / y lancusiek złoty Pánu Bogu dñecku-
juc / iż za przyętyna Przenasiewietsey Panny. Cerkiewnego ro-
częstiey gorącece bedac / y iż od Miedzikow w Sztychach epu-
szczona predko nad wsielakie mniemanie y spodziewanie lu-
dzkie do pierwszego zdrowia przysta.

81

Dwudziesty Cud. Tegoż Roku dnia 19. Czerwca. Je^o
Mość Pan Bułyński Spryt cieśki bolał na kamieni. Kas-
zał się zawiłeś do tego Obrązu cudownego y wysłuchaw my
Młody swiętey, przy króley Pána Bogá prośil, aby za przy-
ętym tey Panny Przenasiewietsey, mógł być uelen od tak
cieśkiego болu; bo się prawie śmierci rował, a potem prośil
aby Obrązek w winie był omyty. Ktore wino gdy wypil, zá-
raz bolu tego cieśkiego pozbył: przy tym tef y małenką ter-
goż Jego Mości pomienionego zeznala, iż roczęstiey chro-
bie bedac cudownie od Pána Bogá, przez przesyne Prze-
nayswietsey Panny byla wzdrojiona.

Cud Dwudziesty pierwszy. Roku Pánskiego 1619.
Urodzona Jey Mość Páni Elżbieta Dembińska. Je^o Mo-
śći páná Seweryna Dembińskiego małenká niebespieczenie
zachorowała, za perswazyę Wycá Alexandrę Scotellę
Gwardyanę Lelowskiego. Dokonu s. Franciszka osiąrowa-
na byla do Obrązu Przenasiewietsey Panny do Gideli / y
predko zdrowa została, zawszeż zając to Pánu Bogu y Prze-
nayswietsey Pannie mieysce to tam nawiedzili, y to co Pan
Bog z nia w gynic rażyl, iaronie wyznala, przybytności Je^o
Mości páná Piotra Urbaniowskiego, na ten czas Podstaro-
ściego Piotrkowskiego, y przy innych wielu zacnych perso-
nach.

Dwudziesty wtory Cud. Tegoż Roku dnia 9. Grud-
nia. Przyjęta do Kościoła Przenasiewietsey Panny w Gi-
dlach

L

Histor: o Obniżie Naśw: P. Márcey.

blá h Ježo Wósc Pał Sweryn Wyłeszynski z Grabowic
w wizual. a piśmie z piątzeni: iš dlu go choruiać gorączka
trogać a per swasya dobrych przyjaciół swoich osiąrował się
a przyobiecał nawiadzić Kościół y Obraz Przenajświętszej
Panny w Gidlech a w tym zasnowały: widział ten Kościół
y Obraz y Bracia Dominika świętego a oni od niego czar-
cow odganiata: oczuciwoły sie: czuły sie być zdrowym y bez
współlaskiego o mieślania nawiadził to miejsce y Panu Bogu
dzieci oddał.

Dwudziesty Trzeci Cud. Roku Państkiego 1619. Wro-
dzony Pan Piotr Boryskowski (o którym tej w Szóstym Ro-
zdziale czytać będzie) słując na Cesarskiej záchorowal bár
zō gorączka z petociami y inż nie było nadziejie ładnej o tego
zdroju: zaczym iako dobry Katholik przewolały y
Kaplandz Spowiedź odprawili y Sakramenta iako w taka
drogi: przyjal y przystojnie sposobem Chrześcijańskim ná
śmierć sie gotował Panu Bogu y Przenajświętszej Pannie
sámego siebie w opiece oddałac: iż mu sie nastwietła pán-
na po kajala nákkale tey kora jest w Gidlech y zdálo mu
sie: iakoby Dęcowie Dominikanie przy nim stali: odpadzały
od niego duchow zły: i zaraż sie mu też pożęlo znázni po
piątowarac: y przedko przyszedł do pierwego zdroju: tze
go rodużen badac: miejsce to nawiadził y ca nie Panu
Bogu zádrożyskwo: y Przenajświętszej Pannie za przy-
ejne podziękował.

Cud Dwudziesty Czwarty. Tegoż Roku. Uzgórny
Stephan Nieżganin z Kazimierza Wielkiej Polki: die-
piał wiele bol w nogach: z tab teli przypadła y gorączka z
petociami. Odzarował się w opiece Przenajświętszej Pannie
od niej: i zaraż sie pożęlo: y zdroju zgrzął.

Gidelskiew.

Cud Dwudziesty piaty w Roku 1620. Jez Włosz
 Pani Anna Bresta (coła Jego Mości Pana Dydyński-
 ego, który był Wojwoda Malborskim) a teraz iści Małżo-
 ka Jego Mości Pana Brestiego w Cieletnikach, ta była
 z ciążą wana, y tak strąpiona chorobami rożnemi, iż do tego
 przyszło, że ani się z miejsci iufyc mogła boiskoby w klas-
 skarzona była, ani też ani pić mogła, ieliż też co zjadła
 rożnięto przez womity wychodziło po spolu z rebakami iakies
 miaspesnymi bązami; nie mątoc iż iñskey nadzieje o zdrowiu
 swoim do Pana Boga się wcielał, przez przyczynę Przenays-
 świętejsey Panny, y kazala się zwiesić do Gidel przed Ob-
 razem Przenayświętejsey Panny, iż mizerie strąpiona do Ko-
 ściola przyniesiona y na materacu położono, reguła sposo-
 biedź. Wyśledi Kapłanaby Misa s. przed ma mali y cney
 dał Sakrament Przenayświętejsey; kiedy iż do Kena nunciey
 przyszło, przyszeli Kapłan do niey aby iex podał Przenayś-
 świętejsey Sakrament, aż ona oswej mocz podniesie sie y na
 kolana potknęta by, przymie Sakrament Przenayświętej-
 sesy klecać, ktoro sie przedtem ani iufyc mogła i było to w
 roszystkich dzwonów, ktorzy na te pątrzyli, ale tym dż u niey
 gdy is potym przedko dobrze zdrowa wiedzano, y od tych
 gat wwołnono i za to ona y podziedzieli Pana Boga dżes-
 kuse y onego wilbi, wyławiając to do biadziesi sioiego
 ktoro otrzymała na tym mlejcu za przyczynę przenayświętej-
 sesy Panny.

Cud Dwudziesty szesny. Takiejsi lassi abo tex podo-
 bnej doznala Jez Mość Pani Tarnowska Małżonka Jez
 Mości Pana Jana Tarnowskiego Raszellany Pongieskie-
 go. Ecce tej była przez cięcie choroby polu cęga: przyz-
 wiesiona na lektyce do Gidel, do Kościoła na Krzycie w nies-
 siona.

Hystorya o Obuſie Naſwiet: Panny

gionā z uſuſcia wielko Paſi Bog i proſi goraco ab ylo ſk
przyſyna Przenaſwietſey Panny porādowal z nie pogār
bſil Pan Bog modlitwa ley pokorna y dwiema wyſluchal:
bo co ia do Koſciola wneſiono na krzesle to oſwey moc
wyſlaj Boſciola y bla do Gospody Paſa Bog a wielbiac.

Cud Dwudziesty ſiódmy. Synaſek tegoſ Jego Moſci Paſa Tarnowſkiego w Burzelowie na imia Mattheuß
ten w dziećinnem wielku swoim wieleſa niemoc krota kā
ukiem zowia, cierpiat a rāt cieſka, ſe przez ſedne go
dzie ſe y kiltanaſcierazy ſałosno bylo rodiſicom na to paſ
trzyć: bołalo dſiecie, boleli y oni z nim: byl w ten czas
w domu ich Wielebny Kiadz Kasper Offſicial Burzelo
wski, krodego iako ſtrapieni o ratunek proſili on iako Rā
plan pobojny, widzaciſ tu eſt i ludzka nie poratuiſ do Bo
gleſily y moc rociekaſ sie rādil, ofiarowaſ dſiecie do Si
del przed Obrazem Przenaſwietſey Danni y poſieſyl ich
Pan Bog, ſe ta choroba odesſla ob dſiecięcia.

Cud Dwudziesty oſmy. Roku Paſiſiego 1621. Ley
Moſci Paſi Woſławskia, Jego Moſci P. Woſławskiego
Raſtellana Liwoſkiego Maſdonia z Domu ſamoyska nis
wiedzilard mieſce z tey okazey abo przyſyny, iſ synaſka
barzo ſchorzalego māiac kroty przez oſim dni w one y choro
bie ani iadl ani piſt, z namowy naboſnych ludzi ofiarowaſla
to dſiecie do tego tam Boſciola abo Obrazu y przez przyſy
me Przenaſwietſey Danni, teſye godziny gdy to węſyniaſ
dſiecie lepiey ſie mieć poſzelo, a potym doſkonale oſdrowiſ
do, z ktorym ſie ona tam Paſu Bogu dſiekiem ſtaſiła.

Cud Dwudziesty Dziewiąty. Roku Paſiſiego 1622.
w Niesieci Gredau. Przyſeoł do Koſciola Przenaſwiet
ſey Paſiſy w Sidel mieſati Miechus Jiskra z Cherniechow
203

Gidelskiew.

85

wā poddāny Jego Mości X. Opata Tynieckiego: Ten pod
żas powietrza českiego chorował y dلاgo w tej chorobie le-
żał: such y mowe utrącił y przez trzy dni nic nie mowil.
Marcin Głowicki Dział tego osiąrował go na to mieysce
prostac o przyczyny Przenaświetsey Panny y przedko potym
ozdrowiał: Co on przy wielkiej gromadzie ludzi łatwie rę-
znał tamże w Gidlach. O czym iest skrypt w Blaftorze.

Cud Trzydziesty. Kielb Stanisław Stempka Pleban
w Niedospilinie/ wiełkie y českie choroby a rozmaito čiero-
piel/ przychodziło do tego/ że od rozuimodchodził z dobrzy
przyjaciele tego Pana Boga prosili przed tym Obrázem z y
w wolni go Pan Bog.

Cud Trzydziesty pierwszy. Jego Mość Pan Mārcin
Szczępanowski Sekretarz R. J. Nieli y Administrator žup
Bocheńskich ktorzy mieszka w Brzyskowicach ku Pingos-
ren/ zachorował y niebespieczno: o czym gdy sie dowiedział
tego Spowiednik/ zaraż poszedł do Mszy światey przed O-
brazem Przenaświetsey Panny y wlesnie w te godziny poczelo
mu się polepiść bo gdy go ten Spowiednik nawiadził y py-
tał o skoreyby mu się godzinie polepiły/ tedy doßli tego/ iż
wlasnie w te godziny: apotym przyszedł do zdrowia dobry-
go: Czego on wdzieżen bedać mieysce nawiadził y vdá-
rował.

Cud Trzydziesty wtory. Kielb Woyciech Swietlicki/
pleban Gabiński zápowietrzonym bedać y in bliskim śmier-
ci/ w takim niebespieczęstwie od Pana Boga ratunku ſe-
bral przes przyczynę Przenaświetsey Panię/ wybałwil go
Pan Bog z onego niebespieczęstwa powietrza morowego.
A iż byl Pana Boga przysięcić to mieysce nawiadzić w ży-
m dosyć swojej obietnicy y upominie stebny taki w Olta,

Hist: o Obniżie naśw: P. Māi.

rzā Przenasiewietsey Panny zosławił.

Cud Trzydziesty trzeci. W dniu 27. Moisieja
Pana Jana Boniecpolskiego. Wsiennodzień Ściądzkiego.
Małżonka w ciekiej chorobie oddawała się w opiekę Prenasiewietsey Panny, i rośluchal ją Pan Bog, że przed
ozdrowięslą y oboje pospolu zardoniekałac rosię dobro-
dziejstwo to tam miejście ze wszystkim Dworem nawiadysili.

Cud Trzydziesty czwarty. Tegoż Roku dnia 27. Moisieja
iā. Jeden osłowiec Wiesnaczek nazwany Woyciech Skrzyp-
iec, ze Wsi Skawinkipod Lądko, ona zwielkiej y gwał-
tonowej choroby, odśledzony od rozumu, osiącony go do
Kościola Nasiewietsey panny w Sidlach, i przyszedł do
pierwszego bębenca i z całego wdzięczem, z gromada sąsiad
swoich przyszedł, i Paniemu Bogu podziękował.

Cud Trzydziesty piąty. Szlachcic jeden nazywany Mie-
szyan Przybyławski, który blisko granicy Koszierskich miech-
wał, będąc w pewnych sprawach swoich w Grodnie, napadł
na zuchwałych ludzi gromady, którzy go okrutnie posieklili
i miłowice w głowę, tak iż mózg płynął, y z tych ran, y
oczy, y słuch, y mózg stracił i opatrował go Cyrylikowosie-
ale nie było podobieństwa żadnego! leżał w tych ranach nie-
mal siedem niedzieli, a żadnej poprawy nie było ani nadzieję.
Widząc tego, przyszac od niektórych ludzi nabożnych, którzy tam
z Litwy miejście to nawiedzali, powiedzieli mu, że na tym
miejscu wielu Pan Bog rośluchywia i ratuje w roknych nie-
bezpiecznościach; y radzili mu: ponieważ tu żadnej nadziei
niemaja, aby mogł od ludzi być porządnym, tedy się udął
do Pana Boga, y do przychylny Prenasiewietsey Panny, tam
go na to miejsce osiąrus. Osłuchal rady ich, weznił taki, y
zmarł od onego czasu pożał sie lepiej mieć, a potym przyp-
zedł

Gidelskiew.

szedł przedko do zdrowia, które otrzymawały przez przyzysyne
Przenajświejszej Panny, zatąc nieodwolcznie puszczili się w
drogę choć tak daleka, i przeszli do Kościoła Gidelskiego;
gdzie Panu Bogu, karmi sie żałowałością, dziękowało,
także Przenajświejszej Pannie przed wszystkimi, co się z nim
dziadły i jaśnie, i równie wyznawaliac a P. Bogu wielbisc.

Cud Trzydziesty piąty. Roku panańskiego 1631. dnia
24. Maii. Wielaglowa ze Wsi Okrasow, na imię Jadwi-
ga zeznala, iż jest chorując, przyszlo do tego, że mi prawie
konala, i przez pulchra dnia konstancie nie mowić nie mogła.
Majcie z powinniem rozwali ratunku Boskiego, przez przy-
zysne Przenajświejszej Panny, obiecuacią stawić do Koś-
ciola Gidelskiego, przed Obrazem iey, gdyby do pierwego
zdrowia przysią. Wy słuchał Pan Bog: oni też ślubow-
i dosyć rozmilili.

Cud Trzydziesty siódmy. Roku panańskiego 1634. dnia
23. Maresa Miechowianin z Nowopela na imię Krysztof
Szczęslecki, iż Małonka swoja zeznali, iż cierpi ich imie-
niem Barbarą, kądzie cierpiąla, przez jeden dzień, i kilka
nascierają: żalosni rodzicy z tego bedac, Pana Boga o po-
moc rozwiali, przez przyzysne Przenajświejszej Panny ofiar-
ciciacią natomiastce, wysuchał Pan Bog pląglirey mo-
dliwy, i oni też ślubowali swemu w czymli dosyć, i to pod
przyjętego zeznali coram Notario publico.

Cud Trzydziesty siódmy. Tegoż Roku dnia 4. Czerw-
ca. Wójciev Mławdyńiec Smiechowic z Pomarzan od Ol-
kuha, był w Gidłach pospoliz Małonka swoja, która gdy
przez odżeniu niebelskie zno bärzo chorowała, także iż wsys-
tego dwojca i abo życiuey i watuli, Majcie ofiarował iż
ta przed Obrazem Przenajświejszej Panny do Gidla, iż ożdro-
wiąli.

*Hist: o Obniżie naświet: P. Mirycz
wiälä/z ktoro on stawił się nac meysce z sąsiadami swimi
y to zeznali/ iako zwycięzay/ pod przysięgą/ coram Notario
publico.*

*Cud Trzydziesty osmy. Tegoj Roku Pani Ludzinska
chorując na głowę/ taka bärzo/ śessia wójscy bali/ y ona żałoba
aby od ciekiego bołu od rozumu nie odeßła. Tu się osiąra-
wala/ y oздравiła.*

*Cud Trzydziesty Dziewiąty. Tegoj Roku/ Reginę
Młostową Kościogłówkę od Krakowa/ ciecka chorobę przez
dwadzieścia Niedzieli cierpiąc/ Lato powinni osiąrować/ y
ozdrowiła/ zaco przed tym Ubrążem Przenasviotsey Páni-
ny/ Pánu Bogu podziękować/ wyznala to coram Nota-
rio publico/ przy sąsiadach swoich/ iako świadczeń tego
tey od P. Bogu nawiedzenia/ taka y cudownego ulegenia.*

*Cud Czterdziesty. Roku wzwoj miastowankiego/ dnia
8. Wrzesnia/ Woyciech Janicki z Selowa/ pospolita/ Mala-
żonka swoja zeznali/ iż dzieć miasoc chore bärzo/ niebespie-
czo/ do tego Obrazu osiąrowali/ Pán Bogá/ przez przesy-
ne przenasviotsey Pánnę prośba o poratowaniu/ y w istu-
chani sg.*

*Cud Czterdziesty pierwszy. Tegoj Roku. W dniu 7/11/1618
rozbioru Przenasviotsey Pánnę. Wszciwo Anna Kulpińska
z Roniepol/ zeznala/ iż miasoc swojego dzieci malych/ wójs-
kiew/ oraz za chorzą/ na ospę/ y zaraż teś/ y nago/ zła-
sroga/ o zdrowiu ich/ wedle przypodzonyego biegu/ z watpi-
wo/ Pán Bogá prośba/ aby oraz wójtach nie traciła/ o-
bieciąc stawić ie tu do Gidel przed Ubrażem Przenasviotsey
Pánnę/ wylatania Pan Bog/ dana te słaboro i swemu
dosyć użynila.*

*Cud Czterdziesty wtory. Tejż Roku 26/ VIII/ Wrze-
nia/*

Gidelskiey

89

entia Sephia Latoisowa tamże z Beniecpola cierpiące od
robu kora zowia Gozdzic przysiągle przedym belni głos
wy češkiel tak że iey zgłowy oczy wysadilo : osiąrowała się
przed Obrazem Przenajświętszej Panny y tyczce noxy przesłan
widziala iey Obraz y mazanica ozdrowiona : zaraz tež nieod-
mieszanie się stała na to miejsce y to dobrodziejswo so-
bie cudownie dane pod przysięga zeznata.

Cud Trzeciego roku Państkiego 1635. Wnie-
scianin Rody Blaszy Baranowicz (to Miastecko Budą
jest nie daleko Stryja w Przemyskim Powiecie) tam tedy
stał, choć tak daleko/ dnia 27. Kwiecina do Gidelskiego
Boszcziola przed Obrazem Przenajświętszej Panny przysiedlał
a to z tery przyczyny: iż pod czas śniadania na polu żboże w kopy
wkladając zakłoił się w palec od onych choć malej rany roż-
siedł się bol po roszkiewce, a wielki bärzo, że mu się prawie
odial, y wlachnac nia nie mogł cierpiąć co przez siedm dnie-
dziel; y z onego češkiego belu iuż myślis vciać reke, bo mu
bokugalo, a Cyrylik żaden nic mu na to nie mogł poradzić
i lego sąsiad y przyjaciel dobry, bedac w Stryju Miastecku/
usłyszał od mieszkańców o tym Obrazie, iako wiele y znaczne
dobrodziejswo ucapieni ludzie odnosząc y rādił mu, aby
z mocna vnoscią y wiara Panu Bogu się oddawał, od nies-
go poratowania żebrać, przez przyczynę Przenajświętszej
Panny, y tak vczynił: a potym predko bol odszedł z drogi
zostat y iako obiecal stawił się na to miejsce, aby Panu Bo-
gu pozbierał, y wyznał to dobrodziejswo jego co vzy-
nil pod przysięga zeznawiac coram Notario publico.

Cud Czterdziesty czwarty. Tegoż Roku dnia 3, Maled.
Wojewoda Grzegorz Skarża z Królowa, mäoc Corke barzo
niebezpieczno chorą, kora sily prawie była utraciła: osiąro-

Hist: o Obrázie našvigt: P. Miryey
realia do Gidel przed Obrazem Przenajświetłej Panny, &
sam się pochwalił tamże do Gidel, aby Pana Boga ża nie
prosił o poratowanie i wyślano Mu temu k' woli i stuchal
ley nabożnie oddając w opieku Bogu, i Przenajświetły
Pannie corke swoje schorzała i odprawił by nabożenstwo
swole, wróciłszy do domu, i zastanie corke zdrową; pyta się
o którym czasie lepiej się mieć po części powiedziano mu, iż w
Piątkowy dzień przed południem, i kiedy zas sam się z sobą
poradzował, tedy oba żyle, iż w ten właśnie dzień i o tym
czasie, gdy on Maryja stuchal. Powrócił się znowu pospolite
i z corka cudownie zdrowioną, i Panu Bogu podziękował
wyznawając co pod przysięgą, iżko zwyciążay.

Cud Czterdziesty piaty. Tegoż Roku dnia 28. Maja.
Racharzyna Gąwandyzina z Nowej Wsi w województwie Je-
hości Pana Jakuba Jaroszewskiego, przez trzy Niedziele
miała bol i gryzienie w żołądku, że ani jest dnia pięć, ani spać,
ani leżeć ani chodzić mogła. Zdawała Pan poddanej, iżko
robotnice dobrzebytnej, prawie od bolesci w mierzącą myślać
lakoby iey poratować. Wspominala sobie, że miał trochę wci-
naż Obrązu Przenajświetłej Panny obraz tego, i postał po-
niej, wypominając ona, aby mocno ufali mocy Bóstwa, i
przychynie Przenajświetłej Panny i w życzniu takiż kazos-
no, i przedko ozdrowiąca, zaraż zęb blana co tam mierzyć, i
Panu Bogu podziękował, dobrze tego wyślawiąc.

Cud Czterdziesty szosty. Tegoż Roku dnia 4. Czerwca.
Szláhetny Pan Jan Rokicki ze Wsi Rokitnice, pospolite
Malonka swoje wyznali przy śledzy do Kościola Gidle-
skiego przed Obrazem Przenajświetłej Panny, iż b. 4:39 chor-
dziecie miasce, i takiż przez ołtory niedziele nie widział, i
przez trzy dni nie udawało, przewielikągią iż w mierzącym
literos

91

Gidelskicy.

Si le robsicy samem u Panu Bogu w opiele / osiąrcie le przed
Obraz Przenajświejszej Panny do Gidel / y zaraz przeyśrzało
mowic poęzelo / y zdrewo zostało / z ktorym robsicy / slubo-
wi swemu dosyę gyniac / stawili sie na to miejsece / wyznare
luc dobrac y moc Boska / y onemu ża to dziesiątac.

Cud Czterdziesty siódmy. Roku 1636. dnia 1 Lipca.
Stanisław Borek Sadek z Trzebonie nawiadzający ten O-
braz cudowny zebral / że synał tego na imię Jakub / cieśla
choroba złoszony / gdy iż iż umierał / osiąrewany od niego
zwierzę dobra przed Obrazem Panny Maryi Gidelskiej do
Pierwszego zdrowia przywrócony został. Tegoż Roku y dnia
Wojciech Skotnicki z Sulikowic / opowiedziałc dobraci
siwo znaczące / które mu Pan Bog za przyjętyno Panny Ma-
ryi Gidelskiej wczymil / iż równie zebral / iż bedac nawiadzo-
ny prawie nieuleczona choroba / w której przez dwadzieścia
y dnie niedzieli leżał / gdy votum na bożnym sercem przed O-
brazem Cudownym Gidelskim wczynił / natychmiast zdrow
został.

Cud Czterdziesty osmy. Roku tegoż / dnia 14 Lipca.
Jezu Mocie Danni Jana Wabika od Rawy / vznaliac nad
sobą dobrocią reko Boska / które doznala pod czas ofi-
erzenia prawie kresu żywota / wego / stawila sie przed Obraz
Panny Maryi Gidelskiej / y tam pod przyjęcia go wes-
tlowy ciało zebrala / iż tak ciecka choroba złoszona była / że
w niej iż y mowę była straciła / który zwiozel / lezyka iey
trwał przez trzy dni / na co patrzac Baplana który iey w tey
chorobie / powiedział słuchal / z dobra wiara / wespół z iaclem
corka iey Eufrosyna / osiąrował iż przed Obrazem Panny Ma-
ryi Gidelskiej. Co gdy wczymil / mowiąc potym y zdro-
wie dobre za przyjętyno naświetsey Panny przyje cione iey

Histor: o O'miśle Naszw: P: Māryey:

były. Ktorego dobrodziejswo i oni zdzięgnabedz, bsa-
broć Boska y milosierdzie U zwietşey Panny przed Obrzą-
zem iey roychwałalą.

Cud czterdziesty dziesiąty. Roku 1637. dnia 25-
Märca. Jego Mości Pan Adryan Szapiczy wespole z Mil-
ionka swojego ze wsi Przystajnia powiatu Lelowskiego od-
dałac votum Etoce użynili / do Obrzązu Cudownego Panny
Maryey Gidzielskiej / stawili si na miejsci kedy jest Obrzą-
teny tam zeznali / że synałek ich na imie Jan / w pięciu le-
ciech bedac bärzo chorzał. Ktora choroba dlużo trwała
tak mu sily odieła / że iż pracoie konal / swiece trzymając w
reku swoich / widzac w tak wielkim niebespieczeniu swoje sy-
naczki swoego / a samych siebie w wielkim żalu / wcielił sie o
ratunek do Panny Maryey Gidzielskiej / votum zsyniac do
Obrzązuey / wybarwiony natychmiast został z niebespieczeniu
swi i zdrowia swego / a oni z frasunka Etoce mieli o zdespera-
wánym zdrowiu tego /

Cud Pięćdziesiąty. Roku tegor. dnia 19 Märca. A-
dam Brożek mieszczanin Warszawski / chomica od Pana
Boguńa wiedzony / pez siedm lat i cierpiący niemaiac luž
żadnej nadziei / w ratunku lubiącym / odal sie cal ym sercem do
U zwietşey Panny / votum zsyniac do Obrzązuey / cudowne-
go Gidzielskiego. A taki co mylęcistro i żadne niepomo-
gły / votum Etoce użynil do Obrzązu po mienione go / predko-
y znaćna mupomo: przyniost / gdz natychmiast zdrowe-
no i p: zywocone mu były. Záco on Panu Bogu y U-
zwietşey Pannie dziękując / Obrząz Gidzielski na wiedzis / tez
Cud Etoce z nim Pan Bogu użynil / za przyznania U zwiet-
şey Panny / coram Notario publico wyznal / roku y dniu
wzwo yß po mienione go.

Cud.

Gidelskiey.

Cud VIlećie siedemty pierwszy. Roku tegorocznego 1538
lata. Jezu Mscie Pani Debiusk w Sandomirskim Krakovskim na rowie
dzialac ex voto Obraz Panny Msciey Gidelskiey, iawone
znaniala i cierpiac rok 1538. Ktory ta ihi byl pokutczyl y
miedolejna w zyntu, a wedzac i w taki ey chorobie ratunku
lukiego znalezic trudno, iezeli iey sam Bog rekas swoim nie-
cednymie, wdał sie do Naswietsey Panny ofistiwiac sie do
Obrazu iey Gidelskiego, a proszac aby przyzyna swoia z le-
dniala iey w Bogu oddalente tey nieuleczoney choroby, y ibro-
wie dobre. Niezwiodla sie na tym swoim votum ale za przy-
zyną Naswietsey Panny do pierwoszego zdrowia przybyla,
y to co oprosila otrzymala. Zazym pana Bogu w Obrazu
zu Gidelskiego dniek oddala.

Cud Pięcdziesiaty wtory. Roku tegorocznego Czerwca,
Jezu Mscie Pani Dosi Zukowska, otrezumawosy znaczne do-
brodziesciesto od pana Boga przez przyzynę Panny Msciey
Gidelskiey, naroebzilala iey Obraz w Gidach, y tam
zaraż znaniala i przy porodzeniu Coregla, cierpiac przez trzy
dni kudut, y oszczecie niewlebzac ofiarowana przed Obraz
poniemiony, zaraż do siebie przybyla, y zdrowia zostala. Ta-
iego tedy dobrodziesciesto od Naswietsey Panny wdzie-
cza badac, przed Obrazem iey Gidelski przyzedby dzieki po-
winne oddala.

Cud Pięcdziesiaty trzeci. Roku tegorocznego 1538
Wojciech Tackielski, przyzedby do Gidzel przed Obrazem
ewdowony Naswietsey Panny, aby pana Bogu dzieki oda-
dal. Znanialis dziesiątego we trzech leciech bedace, zacho-
rowawosy ciosko ihi priwie w onej chorobie konalo. co on
widziac ratunku od Boga przez Naswietze Panny żebrał,
y ono dziesiąte ihi umierajace przed Obrazem iey Gidelski ofis-
rowale.

Hist: o Obniżie naśw: P. Mdr.

rewal. Połichony został gdy natychmiast ono dzieło go zdrowiasto. Roku tegoż niemnieszego dobrodziesiąt nabojsoba doznały Pan Jan Bolacki / Mieściąń i Rycerz Łowicki, nawiędzili ex voto Obrąz Panny Maryi Gidziel stey, y tam coram Notario publico zeznali. i przesieć nie dziel cieślko chorując, iuż byl od rozumu odstęp; Jednat gdy byl osiąrowany od iednego z Ucztow Dominikanow przez Obrąz pomieniony natychmiast zdrowo został.

Cud Piecdziesiąty czwarty. Mieściąca Parzycherników Wielebny Xiadz Sebastyan Tatkiewski wyznal coram Notario publico, dobrodziesiąt sobie wczynione przez Nasz swiętszą Pannę, przyszedły przed Obrązem iey Gidzielski, bedac abowiem powierzem zaiżony, w gorącej leżej, w ktorzej bedac widzialiedne Osobe sedziwa. Obrąz Panny Maryi Gidzielskiej trzymająca, ktorzy on obrąz obaczyszy, osiąrował sie do niego z wielka rynoćcia, i tak zdrowo został. Roku tegoż y miesiąca Józefa Wysocka / Mieściąca Tator-ka / zeznaliak bolenie głowy wielkie przez brądziecia y cste ry niedziel cierpiąc, oswo koci i wielkich z głowy iey wysły, y mowę straciła. Bedac tedy w tak wielkim niebespieczeniu swoje zdrowia swego, a mowic niemogac, sercem nabosnie westchniątka i lastwiejszy Pannie osiąrując sie do Obrązu iey Gidzielskiego, i tak zdrowo została.

Cud Piecdziesiąty Piaty. Roku tegoż y miesiąca. Je Młocie Pan Stanisław Rychłowski, wespolek z Małżonką swoią Maryanną, żałosni bedacy z synactwem swego, ktorzy cie, żko chomiac, iuż prawie oplakany byl. Odali sie w tym utrapieniu swoim do lastwiejszy Panny, votum czyniąc do Obrązu iey Gidzielskiego z troygiem ubogich. Ktore votum gdy wczynili, zaiż syn ich do pierwego zdrowia przy-
sedł,

Gidelkicę.

Wedł. y podieśieni bedoc. Pánny Bogu y Łasiewieſtey Pánne
Przed Obrázem iey Gidzieskim. Gájū wózwyſ poſienioner
go dzieci oddali.

Cud Piećdziesiąty piąty. Roku 1638. Anna Želina
od Pocheſtey. cieſki choroba złosona. Ktora ja byla połączys-
wita y inż inſ konāica. oſiárowana od Sasiady swojej do
Obráza cudownego Łasiewieſtey Pánny Gidzieskiej. zna-
cza a predka odmiáne węzła. gdy natychmiasť do siebie
przybla. y choroba ona z chiala iey przez oſiariła. Zaktore
dobrodzieſtwa Pánu Bogu y Łasiewieſtey Pánnie dzieci-
lacz Obráz iey Gidzieskiej nawiadziła. y to roſytko coram
Notario publico zeznala.

Cud Piećdziesiąty siodmy. Roku tegoſ dnia 9 Wize-
niá. Jey Moſe pánı Maryanna Galczyńska, wespół z
Corka swoim Anna Skorowaska. Stawila się przed Obrá-
zem Pánny Maryey Gidzieskiej chwalac y wielbiac imię Pán-
skie. za to iż przez przyczynę Łasiewieſtey Pánny Maryey
Gidzieskiej Corka iey poſieniona z wielkiego niebepieczę-
stwa zdrowia wybawiona byla. Bedoc abowiem wóz-
stawięnych cieſkich a rosnich chorobach. y w dźiwonych
bardzo fantaſyach. gdy inż nadzieja byla mala o zdrowiu iey.
oſiariowa z nabożeństwem od rodzieli iey do Obrá-
zu Pánny Maryey Gidzieskiej/natychmiasť tak zdrowa zo-
stała. iż żadnego piącie znaku przeszlych chorob w niej wi-
dziec nie było.

Cud Piećdziesiąty ósmy. Roku tegoſ dnia 25 Wize-
niá. Jey Moſe pánı Leonora Žalecka, poſedkowa Sie-
radzka. niechcaca aby tayne były dobrodzieſtwa Łasiewieſ-
tey Pánny Gidzieskiej. zeznala publicznie iż Syn iey Was-
taw w cieſkicę chorobie bezszyi iż prawie konal. ná co ona
patrzac

Historya o Obrazie Naświętej Panny

¶ Pátrzec z wielkim żalem y skruskiem swoim i mialac rę-
nosć wielka w Naswietsey Pannie i kogo mogła przesygnac
swoia od śmierci wybawic. Ktora na ten czas wiek jego skro-
nięciała ofiarowala go z nabożenstwem przed Obrazem
dorany Gidzielski. Co gdy wzynila syn iey natychmiast
zdrowia przywrocony byl.

Cud piecdziesiąty dziesiąty. Roku 1639. Dnia 1 Lipca. Agnieszka Bielicka z Brzezow od Oświecimia roża-
wisy z soba syna y droch Sasiadow - aby z nim wespół
przed Obrazem Panny Maryi Gidzielskiej za dobrodziesiąt
swoiobie dane podziękowala z temiszeżnala coram No-
tario publico, iż cierpiac čierzie bolesnie y żarowaty
gleyow przez malaki czas udawała sie nabożnym sercem do
Naswietsey Panny. Pan Bog ktory za przesygnal iey lu-
bo przy wielu Obrazach zwylkla swoje ludziom pokazow-
ać, chiac oney bialej glorioe, wózchnocna reka swoja
zdrowie przywrócić, nie przy innym Obrazie tylko Gidziela-
skim z ordynowal iż vstyskala glos takí do siebie mowiąc z
wielkay sie o przesygnie do Gidzielskiej Naswietsey Panny,
(o ktorey ona przed tym nigdy mestyszala) oto sie za toba mo-
dli abyeb yla zdrowa. Ten glos vstyskawisy ofiarowala
sie zaraz przed obraz iey Gidzielski y tak zdrowa zostala.

Cud Szescdziesiąty. Roku 1640. Dnia 12 lipca.
Szlachetny Pan Jan Obaldyn Mleczanin Lwowski ies-
z bra choroba złożeny pożyczansy na obrazek Gidzielski kto-
ry miał przy losku swoim pożal wzwować goraco ratun-
cy Naswietsey Panny, y wzynil votum na miejsce to, kie-
dyby jest obraz cudowny y zaraz orzeciał. A gdy potym
predko zachozała Malonka jego, przykładem Mleča vot-
um do Obrazu Gidzelskiego wzynila y natychmiast zdrowa
ostala.

Gidelskiew

97

zostala. Tego sposobu zasyla biedy iey Toregla na imie
Ratharsyna záchorzala. Dázym bedac wobiegini tych
dobrodziejswo sobie od Bogadanych, przez przyczynę tla-
świetsey Panny wota wypelnili, y náwiedzalac Obraz Gid-
zielski Panu Bogu díeki oddali, wedlug czasu wzwoj po-
mienionego.

Cud Szesciésiety pierwsiy. Roku tegoj, dnia 1.
Czerwca. Wózciwa Pani Regina Gorsta Młodzka Lore-
cka, díekuiac Náswietsey Pannie zá dobrodziejswo, kto-
re od Pana Bogá za przesyney otrzymaną w Gidach
przed Obrazem iey zeznala, iż syna jek Bazimierz we
tuzch letech bedacy w gardle miał wrożeb ieden niebesples-
cny, który go iż iż dusił, w takim niebesplesie iestwie zdro-
wia widzac robicy synę jeką swego o ratunek do Náswiet-
sey Panny wócieli sie, y onego syna jeką swego iż umierácia-
cego przed Obraz Gidzielski ostarowali. Ozdrowiła go
natychmiast Náswietsa Panna przesyyna swoja, gdy on
wrożeb w oczymnieniu znał. Ciego wobiegini bedac ro-
bacy, wózum swemu dosyć wóznił.

Cud Szesciésiety drugi. Roku tegoj y dnia 1. Sza-
chetni Pan Jerzy Urbanski, Rycerz Brzescia Kunrosties-
go, wóspol z Malonkiem swoim náwiedzalac ex voto Obraz
Panny Młodzey Gidzielskiej, zeznal iż Malonka iego z Cza-
rowem ciapiao chorobe iakos niewidana y nieszychana, gdy iey
ani Doktorowie, ani Cyrylicy ratowac nieumieli, y niemogli
estarowana z dobrą wiara od niego przed Obraz Panny Młod-
zey Gidzielskiej natychmiast curowanym sposobem zdro-
wo została. A przeto zá taki wielkie dobrodziejswo przez
Náswietsa Panny Gidzielskiej otrzymane, díeki wóspolek
z Malonkiem swom oddał.

N

Cud

Historya o Obrázie Nasvíet: Panny

Cud Szescdziesiąty Trzeci. Roku tegoż dnia 7 Pa.
zbłotnika, Wielmożny Jego Mość Pan Paweł z Wąsyc
Wąsycy, Raszellan Bonarski w čiełkiew chorobie swo
iej odstapiony od Medyków, gdy votum do Obrazu Mat
襯siołek Panny Maryi Gidelskiej, prosiąc aby go ona
w tej chorobie jego nieodstępował, ale ratowałą przyczynę
swoją do Bogarzynal statczni ratunkę iey gdy do zdrowia
dobrego przywocony byl. Tego Wielmożnego Jego M.
Pana Pawła Wąsyciego, Corcka pastora lat majaćca
gdy čierpiąca gwałtowna gorączka przez osiemnascie dni, w
której iż byla od Medyków śmiertci przysadzona, przez te
dnego z Hycow Bernardoynow, do Obrazu Gidelskiego
Matwietkej Panny ofiarowana, a przy tym obmyta winem
którym byl omyty Obraz ten, natychmiast ożdrowiała. Ta
kich dobrodziejów bedac Wielmożny Jego Mość Pan Pa
weł Wąsycy wespole z Małżonką swoią rodzięczeni przed
Obrázem pomienionym dali pana Bogu oddali, czasu
wzwykli pomienionego.

Cud Szescdziesiąty czwarty. Roku tegoż y dnia
Jego Mości Pan Jānis Garńkowskij Sekretarz Jego R.
Mci, Podwojewodzy Sieradzki, narożałac ex voto ob
raz Panny Maryi Gidelskiej ze znal przy obecności No
tarij publici autoritato Apostolica facti se čierpiąc przez
osiemnascie niedziel ostateczna gorączka, z kadi iż byl opłas
kany, y od Medyków odstapiony, udali sie do lekarki (ktos
razwylek w desperackich kazusach ludzi ratować) Panny
Maryi Gidelskiej, votum čyniąc do obrázu iey. Ktorego
gdy sposobu żaiyl, natychmiast gorączka ustąpiła, a zdrow
ie mi przywocone bylo.

Cud Szescdziesiąty piaty. Roku 1641. w dniu 17.
wiejs

99 50

Gidelskier

Wego Lata, Jego Moć Pan Desideriusz Zárnovstii, Lato-
si w Łowiczu doznał by znacznego dobrodziejszowa z rąk Ma-
łżonki Panny, nawiadził obraz iey Gidelski / kedy siedemie-
niem dobym zeznal / iż tątac godziciem w dom Małżonki
swojej, tak cieśeo a niespodziewanie záchorzał / że go za w-
tarlego na Kobieriec z Rydwana zieto / z kąt wielkim żalem
biata Małżonka tego / a widząc że ratunkiem ludzkiem do pier-
wszego zdrowia przyyć nie miał / od Małżonki Panny jes-
zowała / votum czyniąc do Obrázku iey Gidelskiego. Potra-
wał Bogu natychmiast władza swoja / która nad śmiercią y
żivotem ma / gdy Małżonka iey od śmierci za przyjuna
Małżonki Panny wybawil / a do zdrowia pierwiego przy-
prowadził. Za co ona wespole z nim dzięki powinne czyc-
niec / votum swoje przed obrazem pomienionym oddała.

Cud Szescdziesiąty siódmego. Roku tegoż dnia 24 Sty-
gnia Wielmożny Jego Moć Pan Paweł z Wąsyc Wąs-
ycki, Kastellan Konarski wespole z Małżonką swoją iey
Elżbietą Panią Izabellę z Przerembska / obecnie
bedąc w Gidlech przed Obrázem Naszej Panny / od
tego mieysca nazwanym Gidelskim zeznali / iako za przy-
juna Małżonki Panny / w obrázku tego wielkiego dobro-
dziejszowa doznał / gdy abowiem pomienionego Jego Mł
Pana Pawła Wąsyckiego Małżonkę po poronieniu cieka-
bacz do choroba cierpiące / w której iż od Medyków opuszczo-
na / y od swoich oplakana była / przy votum czynione / y
obmycie winem z obrázku Gidelskiego / natychmiast do sie-
bie przybyła y zdrowa została. Za tym votum czynione od
Małżonki swego yod innych z wielkim naboszeństwem y
roczysiością w p. Inila.

Cud Szescdziesiąty siódmy. Roku tegoż dnia osme-
go lat

Histor: o Obrązie Naśw: P. Miryey.

gd Baciennia, Szlachetny pan Jan Jadowsz Cyrułek Włodzimierzewski wespole z Malonka swola, w Burmistrzem tegorę Miasta nawiadzając Obraz Panny Maryey Gidlewskiey, zeznaliże syn iego Brzyżko chorując cieślko y niebespieczeniu przesiediel się wedle przyrodzonego sposobu bliższy by smerci anhel żywota. Rodzicy w tym utrapieniu bedacy lubo gonią byli opakali, wiedzacie jednak iż w Bogu nie ma nic nie podobnego, y że Czastwietsey Pannę co chce uprosić moje skutki ratunku od niej, y osiąrowały syna swoego na rożne miejsca. Pan Bog który kiedy y kiedy chce laszki swojego ludu, tom pożądzie zdrowie dać odwodzący synowi ich. W tym nawiadzając wedle powinności Brześciaskiey chotego Miechaniń y sąsiad tegorę Miasta, na imię Jakub Gisyc, y odprowadzony Litania Czastwietsey Panny nad nim osiąrował go przed Obrazem iey Gidlewskiego. Co gdy użynił natychmiast on chryzakto se swu powrócił się, y zniel zdrovia sobie przywoconego dając, iśćć żałował. Czym rodzicy tego y Obywatele pomienionego miasta vdzieleni chwalili Boga w Czastwietsey Pannie, y dając przed Obrazem iey Gidlewskim oddali.

Cud Święteho iego osmy. Roku tegorę dnia 14 Kwietnia, Dziesiąty pan Jodzey Jaroszowicz Szoceminia, Paraliżem naruszyony bedac przez pieczętnie lekarz iatromatycznic nie mogąc y w życzku z myską swole matce we maoć, gdy przyszedł roszeczek do śiebie, sercem nabohnym z widza dobrze osiąrował sie przed Obrazem Gidlewskiego Czastwietsey Panny, profesję iego oratunek. Aż zaraż rozwiązane były w zieligo y zdrowie dobre przywocone. Ktore dobrodziey kwasobie użynione, zą przyczyna Czastwietsey Panny odwileżona, y stawiając swymi chwalismi Państkie y opowiadając dobrze y milo.

101

Gidel'skij.

ymilostierbsie Nastwietsey Panny: zdrowia zas slobie przyswoconego ku chwale Bozejey zaszywajac nawiiedzil Obraz pomieniony/ chazu wzwoj pominionego.

Cud Szesciesiasty dziewiasty. Roku tegos/ dnia 1.
Mala. Wozciwa Zofia Budnicka / Mieszka ze Mlawy
Bezowana bedac/ ciejska bario chorobe przez trzy lata cieplala/ ro tey chorobie chcac i ratowac Nasiey wedle powinnosci ma fenskiey/ vdal sie do Nastwietsey Panny/ y obiecal i przed Obraz cudowny Czestochowski. Mala ceteby wola dobre y vfnosc w Nastwietsey Pannie/ odprawowal z nia fesze hora do Czesto horey/ a zeim przyslo isc na Gidle/ ro orodze/ tey bedac rzege do hony swojey te slowa.
Ly mila Zofia/ test tu w Gidla chudowny obraz Nastwietsey Panny/ osiala u sie y odday calym sercem/ a vyszyje die pon Bogu/ a przycyna iey pocieszy. Uschala zdrowey rady Maja swego/ y osiarowala sie przed Obraz cudowny pomieniony/ a tak dochodzic na to miejsce kedy jest ten Obraz/ zdrowa zostala z podziwieniem wielkim drugich ludzi ktorez z nie byli. Ktore dobrodzieswo ona przyszedby do Gidle/ y za nie Panu Bogu y Nastwietsey Pannie dzieki oddalala.

Cud Siembiesiasty. Roku tegos dnia 2. Mala/ Gidla
hetry Pan Stanislaw Kormanek Mieszaniin Krakowski,
nawiiedzajac wedle obietnice swojey Obraz Panny Matyey
Gidelskiey/ w spol z Sasiadami swemi/ zebral is wgora
ce goralcowney a vstawienej przez Niedziel dwie lezace/ w
ktorey mu weszycy rategay smierc a mogli bywot obiecowali/ v
dal sie przed sercem o ratunek do Nastwietsey Panny/ osialiac sie przed Obraz iey Gidelski. A tak goracylanie
wsetch miast vstopila/ y zdrowie ktore mu uj bylo obielala/ ze
rosta zan

Histor: o Obrúzie naświęt: Panny Már.

rosteżaniem Božym, a przyczyna naświetsey Panny wrocławskiej
muściła. Ulechac edy aby to dobrodziejswo Bęstie ie-
mu w świętonie, za przyczyną naświetsey Panny ludziom tące-
mune bylo, przyjęcie do Gidziel dal to wopisac w Regestu do
brodziesw od Panny Márzy Gidzieskiew ludziom wczynio-
nych / a sam żosobna Bogudzielski oddal.

Cud Siedmiesięciowy Pierwszy. Roku tegoż dnia 4. Ma-
ja, Wszcivy Pan Szepan Podgorcki Mieszczańin Sandomier-
ski bedac verrapiony cieka choroba troyga dziać swoich/
ktore w Ospie strogley leżac iu; práwie konaly, y dla tegoż po-
likarazow dawano im wedle zwyczaju Rāholickiego spie-
ce zapalone trzymać / zdobra wiara vdal sie do Panny Márzy-
ey Gidzieskiew, malać te nadzieje, iż takiego samego przed-
tym w potrzebie wiłasiey gdy sie do niej včielal ratowali, i
tak y dziaćkiego, w wielkim niebespieczęstwie zdrowia be-
droce ratować mieli. Uleomyligota nadzieja, albowiem
dziaćkiego z niebespiecznej ospy za przyczyną naświetsey
Panny wybarwione bedac zdrowe zostały ktem on to krot-
kim ekscie potym presentował sie przed Obrúzem pomienio-
nym / y tam spowiedz swoim odprawiołsy naświetę Sá-
krament wedle zwyczaju Patników nabożnych przyjewsy
dziesi przystojne oddal.

Cud Siedmiesięciowy Drugi. Roku tegoż dnia 14. Ma-
ja blachetny Pan Franciszek Solhi Burmistrz Wielunski we-
spół Mążonka swoja Anna y Obywatełamiego tegoż miasta
nawiadzając ex voto Obráz Panny Márzy Gidzieskiew/
wyznal sumieniem dobrym dobrodziejswo znaczone sobie zik
pryczyna naświetsey Panny dāne ktem doznał nawiadro-
ny bedac od Pana Boga cieka y niebespieczna choroba tą
ja joreja medycy kārbunkul, roktorey gdy iu; Medycy odśla-
pili

Gidelskiej.

103

psili go ręce i kątka żadnego dać mu niemogąc vdalić bo nieblesk
kley lekarki do naświetley Panny. Ktorey gdy się nabożnie
polecal y od hony swoiey z wiara dobra przed Obraz iey Gidelskiej osiąrowany był, doznał iako y inny ktorzy się do tego
Obrazu obieciu pomocy, gdy przed potym ozdrowiał y Obraz ten do którego był osiąrowany nawiedził, Pán Bogu
y naświetley Pannie za zdrowie sobie laktobr znowu dana
dzieliłac.

Cud Siedmidesiąty Trzeci. Roku tegorocznego i. Czerwca
wczesno w Pánie Bożej Gáwlowsta zdrowia pozostalai, dobrej
pamięci Pána Doktora Gáwlowskiego Mieczysława
Loreckiego, wspólnie z dwiema Mieczanymi tegorocznymi i Mistrzami
Leopoldem Dobrowolskim, y Zácháryąsem Sennickim, stanow
szy w Gidłach przed Obrazem naświetley Panny, zeznala
Biadacz Czeskochowsky przypadała na nie taka gwałtowna al
terata, że iuu byli zwęspili o zdrowiu iey i ktorzy zmęcili de
scens abowiem niespodziewany y gwałtowny opałował gar
dło iey skad mowa iuu prawie była straciła, y ledwo oddychać mogła. Wtey chorobie taka niebespiecznej dodawała
iey bolu y puchlinę w nogach dla ktorey żadnym sposobem
pięsto iść niemogła. Widzoc sie tedy w takim niebespiecznym
stanie zdrowia w czynilu votum do Obrazu Panny Maryi
Gidelskiej, a taki zaraz zdrowia żadnego, y tamże taki daleki
Bogu y naświetley Pannie oddała.

Cud Siedmidesiąty Czwarty. Roku tegorocznego i.
Czerwca, Jego Mości Pan Stanisław Bielczowski, Miecz
ni powołany Brzeskiego Bielczowskiego, wspólnie z Małontka
swoim Anna Józwią obecnie stanowiący przed Obrazem na
świetley Panny Maryi Gidelskiej, votum swoje z prośbą
do święcia y nabożeństwem oddali, ktore byli w tey potyczbie na
czynili.

Hist: o Obrázie naświęt: P. Már ey
Gymili. Záchorowalá im čiesko Coreczká vlecháns, ná
imie Helená ktra chorobá trwáiac przez niemaly čas wsta-
bym čiele iey co daley to wiek ſa gore brála/ tak dalece že teſ
iuj; zdrowie iey odehymuic smierć przymoſta. Rodzicy žá-
lošni chocrazhey patrzyc ná zdrowie dobre Coreczki swoley-
a mieli na smierć he niemogli iey ratowac při ſrodzym spos-
obem/ včielki ſie do Ulaſmietſey Panny w roſechmocney
przygynie naſwietſey Panny ná ziele ſwa poſlavali/ zgylnac
wotum do Obrázuy Gidelskiego. A tarejego nie mogły
by sprawić lekarſtwá/ sprawilia natychmiast roſechmocna
Ulaſwietſa Panna/ gdy Coreczke ich iuj prawie konala
plezylá.

Cud Siedmidesiaty Piąty. Roku tegož y dnia Jego
Mości pan Mikolay Babecki Malhonka ſwoja Elžbieta
odwodſcie czáiac láſke ſobie pokaſána od Panny Már ey Gis-
dzieſkij ſtawili ſie przed obráz iey cudovery/ publicznie ze-
znáiac iż Coreczkáich/ ná imie ſophia přes gwaltowna go-
račka mowe y ſuch vträciroſy/ bliſha iuj smierci/ a mieli
hywota byla/ lecz iako tylko od Rodzicow swoich z dobra
wiara do Obrazu Gidelskiego Ulaſwietſey Panny obieca-
na byla/ natychmiast nietylko lezyk iey byl rozwioſzany do
moroienta/ y oſy otworzone do ſluhania/ ale y goręczka
přes vſtopiroſy/ zdrowo ſa zostawota.

Cud Siedmidesiaty Piąty. Roku tegož dnia i Lipca
Szlachetny pan Walecy Bernacki Ráycá z Wadowic
znáczna počeche odnioszy od Ulaſwietſey Panny/ náro-
dil ex voto Obráz iey Gidelski/ y tam zeſnal/ iż synaczeſ-
iego ná imie Bartłomiej we dwu lecích bedacy/ od goſći
trofka gorzałki podpołony/ prz y nich ſe ſpadli lawy wznde-
y vderzył głowa w gárbowne ſe kedy ſteg gáribusia/ záleco-
rym.

Gidelskiew

115

rem w pddniemieniu stracił siedzibę, y za w m dlego ziemie podniesiony. Rodzicy utrapieni z tak żałosnego przypadku syna zakażonego w samej tylko Glastwiejszej Pannie nadzierała swa pokłady i y od nich pociechy żebrały i stacuiąc go do Obrązu iey Endownego G. dñielskiego. Potażal Pan Bog iako iest waśna przyczyna przesyłek Panny uniegdy natychmiast za przyczyna iey synaka zdrowego im od dali. Skąd rodzicy znajza pocieche a obecni goście wielkie podziwienie mieli.

Cud Siedmidesiąty siódmy. Roku tegoż dnia 27 Sierpnia Jego Mości Pan Mieczysław Mierosławski z powiatu Sieradzkiego, mając synaka na imię Paweł, który gdy się u rące do domu z rodziną swoją, imieniem Sofią, wodzieni o roczystości Portiuncule od Ojca Bernardo dynow, śledząc na wojcie tak wielki zwrot głowy przypadkowo był od rozumu od siebie do tego uścisze nazajutrz przelały się gorączka stroga w której bez rozumu y pameci leżały przez dwie niedziele, i tak wielkim tedy niebel pieczętowice zdrowia widząc utrapieni rodzice synaka swego, votum solenne przy E. Mieczysławie Plebanie Lutowskim, do Obrązu Panny Maryi Gidelskiej wizyjni, mając dobra wiadomość w tym utrapieniu mogli ich Glastwiejska Panna pocieszyć, przesyłała swoja do Boga. Stalo się im tak iako uwierzyli, gdy natychmiast synich zdrowie zostało, który potym wespole z nim votum od nich z siebie wizyjnione oddał, czas upominkowego.

Cud Siedmidesiąty Osimy. Roku tegoż dnia 8. W rześniu Wizjony Pan Thomás Rák Miejszgánin Radomskis Czerniac według nápoznanenia Psalmisty świętego który Cud Pański głosić y opowiedać rostażal. Przyzedby do Gis

①

dziel

Histor: o Obrázie naświęt: Panny Már.

bſiel przed Obrazem Cudownym Panny Márzyey publicznie ze-
znal ihu syniego Kasper we czterech leczech bedacy parali-
zem zarazony przez chás długim mowem krácil. Dłotego przy
padku Ociec y Matka jego jalošni niespodziewałac sie po-
ciechy zatrunku Indyjskiego, wdałi sie z wielkim nabożeñ-
stwem do Nastwietsey Panny, osiąrując syna głá swego do
Obráziey pominionego, a taki zteaz pociecha znalezli, gdy
Nastwiesza Panna przyzyna swoia paraliſ preż odpodzi-
rosły iezyk tego do mowienia rozwiozala. Dá co oni przyſili
podziękować Panu Bogu y Nastwietsey Pannie, y votum
swemu dosyć uſzynili.

Cud Siedmiodziestaty Dziewiąty. Roku 1642. Idnia
15. Márca Jegol Noste Pan Krzysztof Swarzowski żołnierz
Wojska Królewskiego, w Obosie bedac Roku 1641. po
świecie Wiebowoſiecia Panny Márzyey cieſko záchorzał-
tak he od rozumu w gorączce wielkiej odchodził y mowe stra-
cił. W tey cehy chorobie leżąc preż osiem Siedzieli, czásiu ie-
dnego w wielkiej trwodze bedac wibziala otomiano go tr-
ćic nie wiehdzoc oco, y skazano go iuſ bylo na ogień, a Czár-
ci iako by iuſ pilnowali na niego. Bedace mu w wielkim
stra hu z takiego wibżenia pokale misienna iwozesa Panna
Gidzelska w promieniach, y w tym wizerunku iako jest w Ol-
tarzu Gidzelskim, w tym záwo al (niemožliwe przed tymia-
ko ſie wspo ninalo) Nastwiesza Pannę ratuy mis, y uſzynil
votum nadwiedzić Obraz pominiony. A taki za przyzyna
Nastwiesza Panna y przyſiedli do siebie y ozdrowiatal. Dá
czy m dosyć ḡ miac votu w swoim. Obraz pominiony niewie-
dzieł, y dzieki Panu Bogu y Nastwiesza Pannie oddal. Ro-
ku w zwojz pominionego.

Cud Dziesiąty. Roku tegoró dnia 7. Márca, Tho-
mas

Gidel'skier.

mas glorkorzeż z Tuchowá Powiatu pilznienskiego za wózki
te dobrodziejsiwo chcac oddać chwals Bogu, przyszedł do
Gidziel przed Obrąz Eudorowyj Nastawiejsy Panny, y tana
jeznal iż bedac w Chorobie cieśkley przez niemaly czas, kto
taby miu pewnie byla śmierć przyniosła, gdyby go byla Pán
na Nastawiejsa Gidzielska nie ratowala. Gdy albowiem
czasu ledniego w tej Chorobie leżac, w dzialio w promieniach
lako leż w Ołtarzu, z dobra wiara y nabożeństwem lako nay
wielissym użynil do niej votum proſac o ratunek, które vot
um niebylo darczone, y prosba iego nie wrociła się darczo do
niego, albowiem natychmiasie uzdrowiony został.

Cud Osmydziesiąty Pierwszy. Roku tegoż dnia 28 Ma
ja, Franciszek Piekarz z Łożowa nawiadzając Obrąz Panny
Maryey Gidzielskiej, jeznal iż Corka iego Jadwigą na imię
w roku dziesiątym wieku swego bárzo żałorząła Roku 1640
na dzień w niebowzięcia Panny Maryey, w której Choro
bie inż prawie konala, bo oczy iey wstup stanely, y mo
we przes trzy godziny zamknala, na co patrzac iebna vbdga
niewiastą milosćio bliznego wrzusona osiąrowała iż
przed Obrąz pomieniony, które votum lako tylko użyniła,
zaraż ona Panienka przyszła do siebie y uzdrowiła. A gdy
robicy zaniedbali wypelnic votum użynionego, w krótkim
czasie potym znówca tąż Corecką ich w chorobie leżęce rylek
bo w pądlę, y za umarla inż leżałā. Da natchnieniem Bo
skim dorozumiawsy sie Ocieci isto Pan Bog zaniedbali swo
ich w votum wykonaniu użynionego, leżęce cieśka choros
bo Corecka iego nawiadzil żałujac za to powtordzyl votum
do Obrązu pomienionego, obiecując lako naypredzey wypel
nic je byle tylko Corecką iego byla uzdrowiona, dał sie u
blagac Pan Bog y za przyjęta Nastawiejsy Panny Coreck
je iego uzdrowił.

Historya o Obrázie Nasvíet: Pánny

Cud Osmdziesiąty Drugi. Roku tegoż dnia 8. Wreszcie
Jego Mości Pan Władisław Przeworski z Województwa
Pomorskiego. Według fadze Gofdycem utrąpiony przez lat
trzy. Który tak go pokarzył, iż żadnym sposobem pozbiesić
się i rospostorzyć nie mógł, ale iżko bieżecie po tium sie czol
gal. Gdy zjawił się jednego rogo spodnie swatey kontyfekt O-
brázku Panny Młodyej Gofdylskiej obrázku, zatrząskoby mu
którekolistny się, a niewiedz Obraz Panny Młodyej Gi-
dzielkiew, a taz zdrowy bedzieś / Którym natchnieniem on
wyruszył wczynil votum niewiedz Obraz pomientony i zá-
raz zdrowo bez wózkaiego болу wstał. Zaczym bez odwo-
li votum wczynione w głośnale, i to dobrzejstwo sobie da-
ne záprzychyna Nasviethsey Panny publicznie zeznał.

Cud Osmdziesiąty Trzeci. Roku tegoż dnia 26. Wres-
zcie. Wszewi Pan Paweł Wrobel z Kalisza. Wielbici
latus Pánski z tego, że zá pezysyna Nasviethsey Panny Gi-
dzielkiew, dobrzejstwo w potrzebie swojej otrzymal, ná-
wiedzil Obraz iey Cudowny. Kiedyż druz pod przyjazga zez-
nal, iż dziećie jego chorując bárzo na gorączce, i waley przez
niedziel czterypleśiac, gdy inž mala nadzieja byla aby mię-
lo, ostatecznie od rodziców zwolniona bobra i Nabogienstwem/
przez Obraz pomientony zdrowe zostało.

Cud Osmdziesiąty Czwarty. Roku 1643. dnia 12.
Märca Jego Mości Pan Jakub Kuncewicz Choroszy Lidz-
ki Kuncewski i Dabielki Scarcia. Niewiedzil Obraz Pán-
ny Młodyej Gidzielkiew aby Pana Boga iey dziki oddał
z to, iż Młkonka jego co wieleim niebespie żenstwie zdrow-
wo, przepomientony Obraz od Nasviethsey Panny ratos-
zona byla. Gdy albowiem záhorowala byla čiesko Nal-
konka iego iey, Mość pani, Helena Sapišanská Buchni-
szewona,

Gidel'skier.

szewna Wielkiego Księcia Litewskiego, w której chorobie Doktorów nato zwołani radowiccy iey nieniogiac one odspili. W tym czasie za sporządzeniem Biskupem Jego Mięsc pan Paweł Sapieha, Obozny Wielkiego Księcia Litewskiego, przybył który nawiadzając swoje chorye nato szesćie miał trochę z sobą wino w którym obmyty był Obraz pominiony. Wyryzył tego wino po minieniu, Jego Mięsc Pana Chorążemu Libelskiemu, năpominając aby z wiara dobra do wszystkich chorobie i prople iera dne i druga ratal ostatecznie przy tym do Obrazu pominięgo. Wszymko on ochotnie robięc, zaczyniła Małżonka jego zdrowia została.

Cud Ośmiedziesty Piąty. Roku 1644. Niedziela święta swietego. Iey Mięsc Pana Święta Wincentego po rodzeniu zaraz wobecza chorobe wpadła, w której chorobie przyszły do niej dziateczki roklejce z miłości i żaluną i matka swoja pildkaly, z korego plągu ich tym wieleby bol przypadli i apprehensia do serca iey, gdy z pominiawfy sie more zámknęła, i w tym trwała przez dwie godziny. W tym za sporządzeniem Biskupu przybył ieden z Ojcow Dominkanów Gidelskich, który malał z sobą Wino z Obrazem Świętego wpuścił w usią iey prople iedne i drugie, i tak zaraz po czelu do siebie przychodzić, i przedko potym zdrowa została. Ktore dobrosieystwo odwodzieć jaśc Naswiejszy Panne Obraz iey nawiadzili, i biskup powinne oddała.

Cud Ośmiedziesty Soski. Roku 1645. dnia 21 Maii Ślawnego Pan Krystof Osiatyński, Mieszczańin z Miasta Brody, wiedząc o tym iż ten który dobrosieystwo iakie od kogo bierze, powinien zarobić pamięć nato, aby go wiedzieć był; przyszedł do Gidela przed Obraz cudowny.

Histor: o Obrązie Naszym P. Maryi.

p. y pod przysiega zeznal he w niesiedle Rzietna roku posmienionego Cerkę iego imieniem Anna we trzech leczech bedaca choroba ciecka z dieta iż prawie konala; czeego znak byl miedzy innemi ten je iż dwadni niemorowala. Ale gdy od Robzicow do Obrazu Gidzielskiego osiaronowana byla/natychmias morole pochela; y znak zdrowia sobie przywroconego dolic olesic rodzicow proslala.

Cud Osmdziesiaty Siódmy. Roku tegoż dnia 4. Czerwca Szlachetny Pan Woyciech Pierzynski z Silnicy uzrodil Jego Mości Pana Stanisława Maię/nawiedzalac ex voto Obraz p. M. Gidzielskay pod przysiega zeznal iż syn jego imieniem Jan bardzo chorujac przez kilka dni iż prawie na on świat sie gotowal; zegnego rodzicy żalosni bedac; a żabnego sposobu na porozowanie zdrowia tego niemaliac; ydali sie z nabożeństwem do t. p. osiąrułac synęcką swego do Obrazu ley pomienionego. Zostali natychmias pocieszeni; bo synęckich ozdrawial y po ony chorobie zaraz tesce pochol.

Cud osmdziesiaty osmy. Roku tegoż dnia 7. Czerwca Marcin Gallus Szwolec z Sienkowic/ Starany od p. Bogu nagla y ciecka choroba; za to h w dniu s. Stanisława Biskupa Patrona Polskiego robil; wiacej podobno poważniejsz sobie pozywienie do chesne/anteli przykazanie Hostie. Pan Bog sednat k tory niechce aby ekłotowek grzeszny ginal ale byl y do niego sie nawrócił. lebwo co zągal robić natychmias ciecka iakaś na niego choroba przepuścił; w tcorey z miejscą sie ruszyć niemogl/ ale iako martwy pniak siedział; a helesze przy pamieci y rozumie dobrym byl; w sercu swoim żalułacza ten grzech sway; ydal sie do Lasowietsey Panny Gidzielskay; aby mu Boga zagniewanego prziednala; y zdrowie dobrze uprosili; pożuraniac sie byc Lasowietsej Panną y ciecka grze.

Gidelskicę

111

grzesznych / niepogardzili obietnica y prosba lego / ale mu żał
raz gniew Boski vblagawły zdrowie ziednali. Dázym
wdzięcien bedac / przyśedł do Gidiel przed Obraz iey / y
tām dźiski powinno oddaćac / wine swoje publicznie zeznał.

Cud omdziesiąty dźiewiąty. Szlachetna Pani Jey
Młosz Pani Katharzyna Sarnowska / z Domu Gomolin-
skiego dnia 15 Sierpnia / Roku 1645. coram publico No-
tario pod przysięga zeznała / iż Corka iey na imię Želšbietą
Miesiacal Marcą chorowala bárzo na boločki / roktorey cho-
robie mowe byla záwarta y prawie iuž konala / a skoro ja
do Gidiel ofiarowala teyse godziny owe boločki sie przepu-
kły y zdrowia zostala / z ktora bedac w Gidliach Pannie Ma-
świetley zá iey dobrodziejstwo podziękowala.

Valentinus Parochus Gidlen,
Notarius Public, m. pp.

[ROZDZIAŁ SZOSTY.]

W którym sie przypominająći, którym wzrok u-
troniczy, zá przyczyną Przenaświętsey Panny
przy tym Obrázie cudownie przy-
wrocony.

Roku Pánstiego 1615. dnia 10. Maja. Verapieni robi-
cy maliaccorke ślepa / przyprowadzili ja do Kościola
Gidelskiego Przenaświętsey Panny / aby tam poratowa-
nia z nieba żebrały / którego iuž od ludzi żadnym sposobem nie
mogli mieć / y wybuchal ich Pan dobrośliwy y milosierny /
tamże żara; w Kościele wzrok iey przywrócił / przyczekał /
y poznac iwy laskę / a Pani Bożej dobrodziejowi swe-

mu

*Hist: o Obniſie naſnięt: P. Māryey
mi podziękowawszy ſamą ſlā do gospody, wodzā iuſ wol-
cey niepotrzebuje.*

Roku Pańskiego 1517. dnia 9. Czerwca. Mieścićanin
leben z Chrzanowa, przyszedły do Gidziel, wyznali, iż śio-
ſirka ſonyiego przez trzy lata ná oczu chorowała, y iuſ malo
a prawe nic ná dźcie niebylo, aby miela byc wolna od tego
niebespieczenia na wzroku; za porada drugich nabožnych
od P. Bogę lebrała rātunku, przes przyczynę Przenaswieta-
ły panny, ofiarując ſię tu do Kościoła Gidzelskiego przed
Obrazem cudownym; y pocieſył ją pan Bog, iż iey wzrok
utrącony przyworocil.

Roku Pańskiego 1618. dnia 23. Kwietnia. Węgierski
pan Alexander Ligocki Mieścićanin Piotrkowski, dwor co
ce swoje, Regine y Elibiele, ná oczu bárzo chore, do Koś-
cioła Matki Bożej Panny do Gidziel przyprowadził, tegoſ
poratowania iako y drudzy ſebzac, pocieſył go pan Bog,
a on tez ná znak wodzieszności, kleynot ieden na wieczna pa-
mięć zostawił.

Roku Pańskiego 1620. Syna zek Jego Moſeł Pana
pawła Ćernowickiego nad imię Desiderius, záchorzał bárzo
cięſkona ogy, abo potym z wielkiego bolu y wzrok stracił, za
porada Wilebnowego X. Baspra Officiala Kurzelowskiego
ofiadowano go przed ten Obraz, y wypołacząc rātunku od
pana Boga przes przyczynę Przenaswiety Panny, pocie-
ſylich Pan Bog. To wyznal pomieniony X. Official y z
Kapelanami ſzymi, ktorzy ozywiſtemi świadkami tego
wobrodzieſtwa byli.

Tegoſ Roku. Szlachetny Mārcin Stenicki, z wiel-
kimi chorobami wzrok stracił, ale mu go za przyczynę Przenasy-
ty panny Pan Bog przyworocil; zego on wodzie-
ſen

113

Gidel'skiey

egen bedac, to mīęysce nāwiedzil, y srebrna Tabliczka 30
stāwil.

Roku Pańskiego 1622. Anna Pobieska ze Wsi na
zwanej Trzebowie, wyznala iż za przesygną Przenasiewiet-
szej Panny wzrok stracony cudownie lej od Pana Bogą iest
przywođony.

Tegoż Roku. Jey Młodz Pani Ursula Lubowiecka
ze Wsi Marszewic, na oczy dluго chorowalá y niebespiecz-
nie od ktego niebespieczęstwa od Pana Bogą za przesygną
na Przenasiewietnej Panny uwolniona i co ławonie wyzna-
wala, y na pāmiatke srebrna tabliczka zostawiła.

Roku Pańskiego 1634. dnia 20. Maii. Bialaglowa
wóz Krakowa z Stradomia, przyfia do Kościola Gidziela.
Kiego przed Obrazem Przenasiewietnej Panny, Panu Bogu
dzieliłac, y pod przysięgą iako zwyciązay, wyznawałac;
iż przez eśas niemaly nie widzoc nic na oczy, za przesygną
Przenasiewietnej Panny przeyzrała.

Tegoż Roku. Druga Bialaglowa na imie Dorotá z
Olkusza, toż dobrzejeystwo wyznala; przy tym wyznaniu
lej byli sąsiedzi teyże bialeggowy, ktorzy wyznali iż ona nie
widoma bedac eśas niemaly za przesygną Przenasiewietnej
Panny, cudownie od Pana Bogą z tey ślepoty iest wydru-
wiona.

Roku 1639. dnia 28. Kwiety Szlachetny Młachis
iż Szumowic nāwiedzając Obraz Panny Maryey Gidziela
skiej, ze znal publicznie he Małżonka iego na imie Elżbieta,
bedac bárzo chora na oczy przez niedzielę eſterę, a nieczuła eśas
bneypoprawy, vdala sie zdobra wiads y nabojsnym sercem
do Gidzieli Panny, osiąrując sie do Obrązuey Gidziela
Kiego. To gdy weszyla natychmiasz zdrowa nigdy o oczy zostala
D Ktorego

Histor: o Obniſie naſwiet: Panny Már.

Ktorego dobrodziejstwo rodzicza bedac votum przek
Malkontka swoego postulat dñeſki pánne Bogu y naſwiet-
szej Pánne oddać.

Roku 1640 Jerzy Turki Kowal z Mordwy Wsi
Połamia ſenial ſu umieniem dobrym iſ w chorobie cieſtiey
ſtracił wzrok ktoro ſlepota cierpiął przez trzy niedziele, a nie
mogac miec ratuszku ludzkiego vdaſ sie do Ulaſwierszej Pán-
ny Gidzielskiey. Ktore Obrazek maloc wdomu ſwoim vpadł
z nabożeństwem na kolana przed nim. Oblicujac Ulaſwie-
szej Pánne nawiadzić Obraz ley Gidzielski, iſzeliby za przy-
ęyna ley byl mu wzrok przywocony. Vežynila dosyć Ula-
ſwiersza Pánna proſbieiego, a on ſlybowi ſwemu doſyć ezy-
niac przyſedli dñeſki oddać przed Obraz pomientony.

Roku 1641. dnia 26. Kwiecenia Szlachetna dſcia Czo-
lanka Tłacka a Mieſczka Samborska ſtarwila ſie wedle
votum ſwego przed Obraz Panny Márrey Gidzielskiey. Ko-
dy zeznala z Sołtadami i Ubywatelami pomentionego Mię-
sta, iſ bedac nawiadzona od Pána Bogá ſlepota przez lat
dwie, z wielka oknoſcio ſiſcowala ſie przed Obraz Panny
Márrey Gidzielskiey, oblicujac go nawiadzić iſzeliby przy-
wocona byla do pierwſego wzroku. Pánna y Mieſcka mi-
loſierna niegadzilat tym votum ieg, ale ia przesz przyęyna
ſwoje do Bogá vzdrowila, wzrok dobry przywoćiwoſy.
Dá ktore dobrodziejstwo przyſla dñeſki ezymie pomienionas
Mieſczka, y votum ſwemu doſyć vežynila.

Roku tegoż dnia 14. Lipca. Jakob Źablocki z Mi-
nabora ſemie Inſlanskiey wypełniac votum ſwoie ktore
vežynil w cieſtym verapleniu bedacy nawiadzil Obraz Pan-
ny Márrey Gidzielskiey, kedy zeznal y náco vzedow ie ſte-
teſtacie mial, iſ przez lat trzy barzo cieſtona oſy th vroval
ktory bol

115

Gidel'skiej.

Ktory bol szarac sie pleszyego epanowal, skad potym cialo
iego pod skora gnilo, y robak i rodzilo, ktore nikt nie zna
zastory iego wypadaly. Wlaczac sie tedy w tak wielkim i
cieklim utrapieniu, boskiego ratunku przez Laczwietra Pana
ne Gidzelska, nabożnym a wiarym sercem rozywal votum
czyniac do Obrązu iey. Przywial ten klub utrapionego, y
wysłuchala prosba lego, Panna do ratunku lubzkiego swa
plina, gdy munatych miast wzrok dobry y zdrowie pierwsze
ziednala.

Roku 1642. Jego Mości pan Mikołaj Rzuchowski
z Wołciodzisław Sierackiego dziedzic oddając dał wiec
y pannie Gidzelskiej, stawil sie przed Obrąz iey, y tam
pod przysiega cotam Notario publico, niewidzialny zez
nal, iż Choroba ciejska złożony na oczy przez mediel ester y
niewidzial, w ktorey elepościie widzac sie byd; z wielka vfaoz
scia y wilka votum do Obrązu Panny Maryi Gidzelskiej
wysnil. A tak natychmiast choroba ustapila y wzrok do
bry przywocony zu był.

Roku tegoż dnia 1. Lipca Jan Małek z żadroja ob.
Krakowa zeznalawnie iż na oczy przez pieć niedziel z wiele
iego bolu strzykania głowy niewidzialny ktorysty bol y elepoty
cie piec ofiarowal sie przed Obrąz Laczwietrzej Panny Gi-
dzelskiej. A tak natychmiast zdrowy y pocieszony został.
Tegoż Roku y tegoż Miesiąca Michał Buczała z Trzebo-
wic Gorzakowski wespole z drugiem z rezyte wsi, sta-
wol sie przed Obrąz Panny Maryi Gidzelskiej z dziecię-
ciem n. alim, ktore na oczy przez trzy niedzieli niewidzialo.
Kto e al otylko do Obrązu Panny Maryi Gidzelskiej o-
fiarciane byl, zdarzem wzroku zdrowego doszalo.

Roku 1643. Wojski żaleńcy wolej na imię Walen

Histor: o Obniżie Naszw: P. Miryey.

by wespole z żoną żoną swoją zdobrodejstwem do krocówskiego
brata Panny Miryey Gidzieskiej syna ciekich dziedziców stawili
się wespole z nim przed Obrzem iey cubowony kedy sumieniem
nim dobrym rosnali i synagę ich niewidomy będac przes
pui Roko, osiąkowany od nich do Obrazu Gidzieskiego Ta
ewangelię Panny wzroku dobrego za przyzyna iey dostał.

Roku 1645. dnia 7. Czerwca. Jan Piączek z Sienko-
wic / Kościelnym tamtego miejsca / przybędł do Gidzic /
aby votum swoje oddał ktorze był w żniwach w tym utrapieniu
będac i kościołem zeznal. Roku 1644. nawiedził go Pan
Bog choroba oczu baczna / wprzykrocona / ktorą cierpiąc przez
czas długi iż tak przedemgle patrzył. Szukając tedy lekarę
stwał y pościechy ktorę memogl mieć od ludzi udali się do
Naswietszej Panny czyniąc votum do Obrazu iey Gidzieskiej
go. aż zdroż dobrze patrzył y zdrowo został. Tąco Pana Bo-
gą y Naswietszą Pannę wielbicac wodzicznym sie dobródziejeg
stwał sobie wczynionego pokazal.

Tegoż Roku / dnia 8 Wziesią / Szlachecka Pani / iey
Młodej P. Kaczążyna Samowicka / z Domu Gomolinska /
coram Notario Publico pod przysięgą zeznala / iż dnia 15
Sierpnia od pląca wielkiego ośniala była na oczach trzy nie-
dzielne miodziale bynamiey / ktorą skoro sie osiąkowała do
Naswietszej Panny Márvey Gidzieskiej / wzywając iey na
prawoc / terje godziny przebywałas / ktorą przyechawosy do
Gidzic w Dnieli Narodzenia Naswietszej Panni / kiedy nieco
dobrodziejstwo pizy w dla ludzi spłczęm w żerkich zeznala.

Valentinus Parochus Gidzen.
Notarius Public, m. pp.

RO-

'ROZDZIAŁ SIODMY.'

Wktorym czytac będąc o tych, którzy przez przy-
czyne Przenaśnietsey Panny z wielkich nie-
bezpieczeństw wybanieni byli.

Pierwszy Cud. Pan Maretin Gidelski, syn Pana Adama Gidelskiego, za którego czasu ten Obrazek, o który tym się pisze, jest znaleziony; i on był Kapliczka zbudowana wieleka na tym miejscu, iakoś iż rozwiję czatę tego cedy. Syn pomieniony, iach al w pewnych sprawach y potrzebach swoich do Słoska, zatrzymał się pod Swidnicę, y stamtąd we Wsi której zwano Jordanow Mlyn, a pod teną gąs, Słosko, chcię także Polski Smigelski, zabil bestią swoją w Słosku Słachcicą Słoskiego nazwanego Berką, powinni zabite Słosko, ią skutali meżobyczce y napadliną p. Marcina Gidelskiego, y poimali: Sprawował się iż nie on: ale to nie poszło: rożecli go, y do wiešenienia oddali. Okowy abo Rądzany na nogi dosyć wilowane wlochono: A chcac co naprzecze wy罵te, co nad nim aby sie przysnał, głodem cięko morzono, ledna tylko biskwietka podobina y miłociera, chleba wieśniowi określona i rzucala. W tym strogiem verrapieniu y niebezpieczeństwie będąc, wspaniał sobieski w măcierności tego oyczyzny, ten się Obrazek znalazł, przy którym wielkie lali y dobre osiey, swą Przenaśnieszą Pannę rosnym czyniąc, oddawałsi: w opiece Przenaśnieszej Panny, iż gdy wyjdzie z budote Kościolne tym miejscu pod Tyciem Panny Przeczyzny. Niedługo w tak ciękiej y melancholickiej zasnal: A w tym musia pozaże Przenaśnieszą Pannę y volatiene od wiešenienia y niebezpieczenia odrzucić, by tylko słowa swata o żynie dosyć.

Hist: o Obniżie naśniet: P. Márrey

Ucuci sie obaczył okowy opadły, drzwi też otworzone y
wyfieli z Do domu zdrowo przyfielby. Kościół tak iako os-
ciecal pod Tytulem Przenaswoitej Panny, natym miejs-
cu, gdzie Obrazek byl znaleziony zbudowal y pilnym a do-
 żywotnym byl stuga Przenaswoitej Panny, zardoniejsza-
la dobrzejsztwo od niej y przez tej przyęzno od Pana
Boga otrzymane.

Drugi Cud. Pani Sophia Kotulka (o ktorey sie też
już rozmianka przedtem - ale z innych okazyey czynila) zezná-
ła pod przysiega, iż meżowi tej w dniu Niedzielnym, gdy
blugo na dniu pal - robak walazi w ucho, który go tak doro-
bzo trapił y molestował, iż od bolu y celiwosci wielkiej,
chciał sie zabić abo utopic; ale za perswazja żony swojej
ktora iż była z nim pospolu doznala wielkiego dobrzejs-
twia od Przenaswoitej Panny przy tym Obraziel iakoś czys-
tał wzrocy, wdał sie do Pana Boga, o poratowanie goraco
proszę, y urocil, bo ten robak z ucha tego w padł a on
zdrowy został y graz nie mieściąc się na to miejsce pán-
nu Bogu podziękował.

Cud Trzeci. Roku Państkiego 1616. Tej Mości Pani
Lukaszowa Golinska, w Ciechowowej na nabrzeżniwie bes-
dac, gdy sie przechadzala medzyludem, gdy Paćcioki
Obrazki, y inne potrzeby przednia i budą wieleka (a iessze
brzemiena byla) na nie wpadła i strąpiona wielkimi bolami
do Gidliel przytachala, o Msza święta, y o Litanię, aby
Beatia spiewali, p. osią, y przesła do zdrowia dobrego, y
z pojęcia wieleka do domu odiachała Pana Boga wibiac.

Cud Czwarty. Wrogozony pan Jakub Pągorowski, zia-
niejsi wrogozony u Melancholick od fiedl od roromu, y w tej
miejscy na wieczej o tym moreli, iż dzialki swoje wlasne
chce poznać

Gidelkiew

149 60
dziece pożałują; i ktoś sie często do tego porywał, w czym go
żałosz na ie' małżonka hamowalą: i ednakże w starym
niebespieczęstwie była: w tym nawięźzeniu Dąskim bedoc,
do p. Bogu się uciekła przez przyzychne Przenasiewietę Pannę,
osiągnąć małżonka swego y samą siebie z dziatkami na to
takie miejsce do Gideli: wysłuchał Pan Bogu pocieszył u-
trapionych y Małżonka iey do pierwszego zdrowia y rozumu
i wyzwolił.

Lud Piotry. Jego Włosz Pan Stanisław Stobiecki
podstoli Sieradzki, który się też znacznie przyzychnął do funda-
cji i budynku tego tam Kościola y Blaszkorw Gideli
(które przybyły czyste) był w wielkim niebespieczęstwie: a
przez przyzychne Przenasiewietę Pannę wybawiony o czym
on sam powiedział y zeznaował. Dwaj zlych ludzi z których
jeden milenit się tego powinnym, drugi był w niego woźnica
zmordili się aby Pana po mienionego zabili y to nocą dobyli
sie do niego y zwiazawo y go dusiły poduszkami y czym mo-
gły gebe zatulac i: Już nieborak stacze prawie umieral w
teku onych dwu lotów dusznych y młodych, a niemilac nikogo
do obrony, Panu Bogu ducha oddawał, a przyzychne
Pannę o ratunek rozywała: sprawiło to Pan Bogu za przyzychne
Przenasiewietę Pannę, iż on egzowiec stary, y iż iakoby
napoły umarły, abo mało co by w y y sily w sobie nie miały-
cy, oto lednak onych dwu mocarzów rzucił z siebie cudowny
mocy odiały się im tate iż uciekła masieli: zaraz na żalutę nie-
omieszczenie iachal do Kościoła przed Obrazem Przenasiewietę
Pannę y zatańc cudownie rozbawenie od śmierci okrutnych
teku okrutnych y zlych ludzi Pana Bogu dziesiąwał; a nie-
lawnie co się z nim działo roztala y żałodniakow prosił da-
by to dobrodziejszywo, krocega on przez przyzychne Przenasie-
wietę Pannę

*Historya o Obrązie Naświętej: Panny
świetsey Panny bożnej, w dink na pāmiatke potomnymi cā
somža okázya podali.*

Cud bosky. Wiadomo to rosztykem, iż przed trzydziest
let, kilka lat, wiele Szlachet Polscy Tyranskim sposobem
zagarniono było do więzienia w Moskwie, miedzy ktoremi
był też Jego Mość Pan Mikołaj Łasocki z Łasocic, y Jeg
Mość Pan Piotr Woryszowski; tam bedac Pana Bogę
przez przyczynę Przenaświetsey Panny goraco prosili obie-
ciac miejscā cudowne Przenaświetsey Panny, gdy sie wro-
ca do oyczyzny nawiiedzić; zdarzył Pan Bogę rosztyki zdro-
wo, y do oyczyzny sie powróciłt z synacted dy dosyć obietni-
cy swoicy, iechali do Gidziel w Roku 1620, dnia 5 Sier-
pnia. A gdy iż przychodziły ku Gidlowi widzieli w Słon-
cu miedzy ciemnemi oblokami okno iassne, w którym był
Obraz Panny Przenaświetsey, ten który jest na ołtarzu oba-
czały i Anioła z rościagnionemi skrzydlami, a na ostateku y
Krucifix. Tym widzeniem przestraszeni z koni zaledwie na
bolaną opadły, Bogu części oddali, a potym pieczę slią na
miejscie; mieli to widzenie kilka razy od Bożego Gidziel-
skiego Przenaświetsey Panny, gdzie przyszedły, iaronie y w
glos wyznali przed rosztykami, których tam zastali i skrypc
wolasnemirekami swemi o tym co widzieli w Klasztorze zo-
stać willi, ku czemu Pán Bogu roszach mogacemu, a
rozsławieniu Przenaświetsey Panny Maryey.

Cud siódmy. 1626, dnia 22 Kwietnia. Weżciwy
Mieczanin z Zamostcia, na imię Jan Rychwalski, pospolu
z Małkoni swoja byli w Częstochowie, chcieli też być y w
Gidlach, ale z niebezpieczeństwem wielkim, bo Warta była
zebrala nad rzeczywiste dźdżow gwałtownych, niemadomi
drogi bedace trafiły na wielka głebia, y prawe iny coneli al-
Przena-

Gidel'skiew

121

Przecnaścietsha Pannā / ktorzy oni k woli te drogi odprawio-
wali nie depuścili : lecz Reka swoia y Modlitwa z onego
niebespieczęstwa cudownie ich wybaświli : A gdyz tego
niebespieczęstwa przysłi do Kościola Gidzielskiego / y
przy wąszych ludźiach / ktorych tam na ten czas gromadno
bylo / ze znawali / co sie z nimi dzialo. Samże Kiadz ples-
ban Gidzielski chodzil na to mieysce / gdzie toneli : Dofebl
tego / iż w onym mieyscu bylo glebier mż na kępjo. Oto
pan Bog / ktemu morze y rzeki sa postasne / milosierne
wybać ich racyl / k' eści chwale swoiej.

Cud Osmy. Pod czas Expedycyey Szwedzkiej do
Ziemie Pruskiej / gdy Szwoedo wie pustoszyli te tam wioski /
aby misietnosci / wpadli tez w misietnosci nazwana Ost' owo-
te / ktorą byla stawna pamicinie boska yta pana Je' Mo-
sciego pana Jana Oleśkiego podkomorzego Boronnego / te
tam nic nie zaśmiali / bo leż Młosi pani podkomorzyna / iż iż
da y przestroga dobrych przyjaciel / do tych misietnosci os-
stopila / y tam sie byla wymostia : dwuhi tylo celadnikow
zaśmiali / Wawrzynca Bachewskiego / y Grzegorza Haiduka
ka / tych pojali ; nie po Chrzeszcianstu / ale po Pogansku
z nimi sie obeszli : So zwiezanych do oboru swego protwadzi-
li / a tam zaprowadzonych / k' ydaniach / ocno okowac ka-
żdże i byli tam pod pilna straża / clemieśni rozmaitem pras-
cami. A k' Gidle jest misietnosć Je' i Ile'ci paniey podko-
morzyne / malenkoi Je' Młosi pana podkomorzego / ten
pałholik pomieniony / rady drugiemu te wazy swoim stroemus
aby wzywali przy czerni przesnawiesciy Pański / profec pana
Boga / aby ich w bliscie racyl y tak węzylki. Dzwona rzek
y godna uwazenia iż z onego obozu tak dobrze y potężnie oko-
psnego / wiec y strata pilna y Guyna opać z onego wysli o
hädwā.

Histor: o Obrúzie Našw: P. Maryey.
bádva ná nogá h okowy máiac až do sedney Wiosti/ gdzie
ie oddowac rzem slnikowidali/ y takie niesli až do Gídzieli/
ku čeli y ku chwale Páná Bogá.

Cud Dzieciaty. Roku 1631. Dnia 24. Matá Chrys-
toph Solánski/ pospoluz Małonka swoda Feliciana/ przy-
slido Kościola Gídziela/ kiego przed Obrazem Przenaswietsey
Panny/ śawnie wyznawiac iš przeszyczne Przenaswietsey
sie/ Panny przerzeżona Feliciana/ Małonka Páná Soláns-
kiego/ przy rożeniu dziecięcia/ bylów wielkim niebespieżen-
stwie/ a tak wielkim/ iš iš prawie opłakana/ y po kilek kroč
wedle zwyczaju Rícholiczkiego/ świecie iško prz. koniacej
zapałano. Małonek żałosny z innem pokrewiem i p. Bos-
gá/ wzywał przeszyczne Tayswietsey Panny/ aby go nie
osieroćial/ y biebac bialaglowa we młodości nad świataniem/
zdalo sie ley/ że ten Obraz Gídzielski widziala/ y zaraż pos-
ęglała iždrowiu od maz y popravovala co godzinā wieczar
że przedko dost iżczne oždrowiała/ y p. Bozu w tymje Ko-
ściele yz Małonkiem swodim bieki oddala.

Cud Dzieciaty. Tegoż Roku dnia 13. Lipca W tym
że Kościele Jezu Miłosi Páni Elżbieta Pakarzewská wyznała/ iš Symonel ley w placu leczech (iak to dziecięce zabá-
wki) sam sobie w żynil pişczalke z pio. ká/ kdra sie mu iakoś
w gárdlo wemknela/ y tam zostala/ jačym nie bylo żadnej
návsielie/ aby przyrożony m sposobem to dziecięce miasto y wo-
zostac. Miekalegná iak dobra Rícholiczka/ wiedział iš ro-
tacich przypadek/ gdieratunku od ludziniepodobnasse spo-
dzienio iš v p. Božia trzebi go bukáć/ wibzac iš w tym tam
Kościele Gídzielskim/ przy Obrazie Tayswietsey Panny
zwysp. Boż w elkie dobrodziejstwo iš polázowac/ tym kto
czy tego v siebie/ oddala sám i siebie y z dziecięciem
iš piącie

123

Gidelskic̄y

lisi prawie martwym / w opiece przeniesień Panny / zas
tym to Pan Bog zdarzył / iż piorko ono / które iż było krew
obierzalo / wypadło z niego nad roślikie ludzkie spodnie
wania / Działce odrówiało / zaraz tej matki z trzeciem
y z tymże piorkiem krew obierzały do Kościola Gidels-
kiego przed Obrazem Matki Bożej / stanowiąc się / y
przy wielkiej gromadzie ludzi wyznala: a potym Iurāmen-
tem coram Notario publico, potwierdzili.

Podobna laskietka / o której sie pisalo: tegoż dnia 18.
Lipca / wyznala Roku Państwego 1631. Anna ze wsi Zales-
nicki / ktorą syloc / nie postrzelić igle do głowy wózyla: i to a
potym ni postrzeliszy sie / polknela: zatem iż żadnej nadzie-
je nie było / y niemoglo bydż o zdrowiu abo życiu iey / a toli
sąsiedzi y sąsiadki / oddawali ta w opiece przeniesień Panny / māiac mocna nadzieje / iż zą przyczyna iey / może
lepsze przycić do zdrowia pierwszego / takoi za laska Boża y zą
pryczyna przeniesień Panny / wrzućiła to z siekier / y
z gwozda została. Co ona potym coram officio Notarii
publici przy niemalym gromadzie swoich sąsiadow wyznala / y oni sami potwierdzili przysięga swoja / wedle trybu
Kościola i p. wózka hiego.

Cud jedenasty. Roku 1636. dnia 2 Sierpnia. Wie-
lebny X. Walenty, pleban Gidelski / Pisarz publiczny wla-
du Dyrektorię postanowiony / bedac w niebezpieczni-
stwie wielkim / z tego przypadku że mu była pod gąs obiadu
kość z ryby w gądle zeszala / który mordując sie dugo ani
wyrzucić ani połknąć niemogl. A wiedzacko Nasz wier-
fa Panna Gidelska przyczyna swoja wielom z niebezpie-
czenstw rozmaitych wyńieć dopomaga / oddał sie z miłości
dobra do niej w powienionym niebezpieczenstwie swoim. A

Historya o Obniſie Naſwiet: Panny
et naſzych mias ſi od nicy rātowany y vzdrowiony zosiał.
Cud dwunasty. Roku tegor y miesiacu Veſtiva Paſti
n Brzyſteſowa Czapińcza Mieſczka Łowicka przysie-
roctwie ſwoim naſiedzona od Pańa Bogatym verapie-
mien ſe synach iey trzy lata madiacy i grātac ſobie ſelogiem
położyl go w uſią y potym z proſity dſieciuſtuey do gārdla
i puścił. Ktorego połnoć nie mogac przes trzy godzinę mor-
dował ſię z nim. Widzak marka w wiekcie niebespieczen-
ſwie ſyna ſwego a niemogac rātowac w Glaſwieti pán-
nie Gidzielskieu w ſykle nadzieje poloſylá y dla tegor z do-
brą wiąz y nadojnym ſerkiem oſiaſowala dſiecie ſwoje do
Obrazu iey Gidzielskiego i ktorę oſiaſowane zaraž zdrowie zo-
ſialo y z niebespieczenſwie ſwą wybawione bylo.

Cud trzynasty. Roku 1637. po Głowym Lecie. Veſ-
ciwy pan Michał Przychylnski Mieſczanin Miasta per-
wonego niewinnie bodač posadzony o pieniadze w wiekſeniu
diejkim przez długie czas siedział w ktorym gdy iuž byl przez
Dekret osadzony na śmierć a rātunku żadnego przez ktorę
mogl by byl byc zwolniony nie miał do Glaſwietſkay Pán-
ny Gidzielskieu vdal ſię w tym niebespieczenſwie całym ser-
cem iakož nie omylił ſię naſpiſnym rātunku iey: Bo iako
tylko votum veſyml do Obrazu iey Gidzielskiego zaraž Pan
Bog z a przyęyna Glaſwietſkay Panny ſerca Radziec Miast-
ka enego obiemaſt ktorzy dekret on kassowali a iego niewin-
nym dei laicac od śmierci wolnym veſyml. Ktora lasto
mająca na dobrę pámieci pomieniony p. Michał Przychy-
lnski votum ſwemu co predzey dosyć veſyml y to wſytko
p. d. przysiega tamże zeznał.

Cud czternasty. Roku 1639. dnia 26 Wrótnia V.
rođozny Jego Mości pan Adam Felix Okoń, moſtrotwór-
czyk

125

Gidelskiew.

ależżac Eżsu iednego na przedkim koniu spadł z niego, i wybił reke z stawu swego do ktorey ulegzenia rożnych lekarzow hajzywiać, żadnej peprawy nie eżał; żąszym zwatpioszy o żdrowiu swoim lekarzowa Cyrulicka porzucl, i odal sie całą tym sercem do Uzciwietsey Panny Gidelskiej, eżynać votum do Obrązuyey. Nie omieszkala w ratunku swoim Uzciwietsej Pannę, ale na ten eżas sprawila mu to przyzyna, swoja do Bogu, żerka tego na miejsce swoje nastoczyła, żąskor dobrosiejswo, eżuiac sie bydż obowiązany, co przedzej dñeiki i votum przed Obrązem pomienionym oddał.

Cud puchasty. Roku 1640. dnia 15 Czerwca. Paśwel Duracz ze wsi Glińska od Tarnogroda, majač Corkena imię Demetrya, ktoru przez osiem lat ecie plala wielka choroba. Tągdy eżsu iednego ustybała od iednego żakonika o Obrązie cubownym Panny Maryje Gidelskiej, przy ktozym Pan Bog rośnie i znacze leśi pokazanie, za przyzynę Uzciwietsey Panny wielka ufnosc i siela do Obrąza pomienionego, i dol za wiata ugiuntowana wczymla votum do niego, prosząc goracym sercem Uzciwietsey Panny, aby na to lej utrapienie ekiem milosciernym wejszczała, i od niego wolna ta wczymla. Dostala natychmiast pocieszoną, i od wielkiej choroby uwolniona. Dziekuje tedy Ociec iey za to dobrosiejswo pana Bogu y Uzciwietsey Panny Obrąz pomieniony nawiadzili, i to pod przysiega reznal.

Cud puchasty. Roku tegoż Dnia 22 Czerwca. Wężejowa Panna Barbara Cieślka z Brakowa, wielece utrapiona od diabla, ktery ja za depuszczeniem Boskim opetal, w czymla votum z nabożniствem iako najlepszym do Obrązu Gidelskiego, ktemu dosyć eżniac, przysiąz wiata dobra na wiejsce ledy uśi Obrąz ten, i tam padły krzyżem, prosząc położnie

Histor: o Obniżie naświęt: Panny Mår :

pokornej Naswietyey Panny abyta z tyraniey nieprzyjaciela
ruskiego wolna wczynila. Gdy tedy Nadz nad nia
wedle zwyczaju Kościola Rāholickiego Rzymistkiego Ego
czym czynil/ za przyczyna Naswietyey Panny od diabla w
wolnioną pojęctioną odesła.

Cud siedmianasty. Roku 1641. dnia 8 Kwietnia.
Jego Mość Pan Wierzyski z wielkiego niebespieczenia
przychyna Naswietyey Panny Gidzielskiej bedac wybawio
ny/ stawił sie przed Obraz iey, kedy publicznie zeznat / iako
w drodze w lesie jednym ed nieprzyjaciol swych zdradliwie
obskoczyony gdy sie im zeladzisze oto obronić nienagl pesie
czony poszczególny zaniesiony do Miasta Winnice zamieszko
ny wczyniwy votum nawiadzić Obraz Gidzielski z niebespie
czenia zdrowia swego wydzwoigniony byl.

Cud Siedmianasty Roku tegorocznego dnia 8. sierpnia J. Mość
Pani Zephia Swoska z Domu Ich M. pp. Doninow bed
ac z nienamisciey ludzkiej od nastanego czarta opatana ja
ko predko to poczula ręcebie/ zaraz do Obrazu Naswietyey
Panny Gidzielskiej vorum wczynila. Gdzie przyfiedsy dnia
pomienionego z wielkim przymuseniem wprowadzona do
Kościoła gdy Kapłan nadm'a Epercism czynil/ y dingo präs
ciac zmordowany meca Bogą naywozszego restaszal dia
blu aby z ciela które nieskutnym prawem osiadł wisieli.
Lecz gdy mudiabel odpowiedział ty mnie ztad niewyzenies
gdy chybä że przecieko mnie fieroka pobudził/ ktoro iez
li mi rostaż wyńcieć musie' Kapłan on uszczęsczył to prosił
żalirwie ludzi obecnych aby kiedyś z nich modlitwe iako na
lońsko Naswietyey Panny wczynil. Co gdy wczynili lu
dzie oni narychmiast czart przymusony ed Naswietyey Pán
ny bez żadnej skody mucha wyleciał. Dażym pomieniona
Iey Mość

127

Gidelskiew.

Iey M. p. Sworsta po małym czasie przyzedby bo siebie
padla rzyczem przed Obrázem pomienionym dziesiątca lat
świetsey Pannie za wwołnienie od czartá przelatiego.

Cud Dziewiętnasty Roku 1642. dnia 2. Niedziela be-
zec w Hysko Miejsko Przeworsko w wielkim niebespieczeniu
wie morowego powietrza a żadnego sposobu pewnego nies-
mając na wwołnienie się od niego w czynli votum nawiedzic
Obras Panny Maryey Gidelskiew iecheliby od tey plagi pat-
niey za przyczyna iey wybarwieni byli. Gdytedy powietrze
wokolich ustalo oni niebespieczeniu wybarwieni przynie-
sac to naszwietsey Pannie do ktorey votum w czynli byli;
Kompania dzieci oddać iey do Gidziel posili.

Cud Dwudziesty. Roku tegoz dnia 25. Lipca węgierski
Pan Michal Czapnik z Glesnic przyedzeniu ryb kościa sie w-
dawil, kiedy niemogac żadnym sposobem pozyć wiele so-
ba trwożyl; a se stysał przed tym w domu swoim o Obras-
zie cudownym Gidelskim mąciac nadzieje że go Naszwietse
Panna z onego niebespieczeniu i wybarwić miała, iako wie-
lu innych do niey sie vciekałacych wybarwia, węgnil do Ob-
razu iey pomienionego, z którego wczynieniem na tych miast
kości ona nadzad wyßła a on zdrow zostal. Záco przyzedby
dziewować czas i w zwij pomienionego spowieds swieta y
Bomiania odprao l.

Cud Dwudziesty Pierwszy. Roku 1645. dnia 27 Kwie-
cińca święty P. Woyciech Wierowski Mieczanin Jaro-
sławski wedle votum swego Obráz Panny Maryey Gidels-
kiew nawiedzil kedy zernal iż pod czas powietrza w przerze-
zonym Mieście wózscy inż byli w domu iego wymali, zo-
staliac tedy tylko sam z żona swois abotac sie żeby na nich ko-
ley nieprzyjazln węgnili votum do naszwietsey Panny Gidzel-
skiew

H'łt: o Obrięcie na święt: P. M áryey

Niey proßac aby ich iuſ chorych ratovala y od śmierci mo-
rowey wwołnila. Wysłuchani od niey zdrowi zostali y znis-
bespiezeństwa wybawieni. Podobnego dobrodzieystwa do-
znałszy pod czás morowego powierza Páni Žophia Gábsyn
sta regoſ Nášlaſta / przysła w teſte Kompanię dzieci Pániu
Bogu y Czastwotřey Pánnie oddáiac / przysła przed Obrą-
ley kedy zeznala iſ w domu ieſ powietrzu roſyſcy byli wo-
miali ona sámazdrowa y od powietrza wybawiona zostaſła/
da tego ſe votum do Obrazu pominionego wezniſla.

Cud Dwudziesty Wtory. Roku 1645. dnia 7 Lipca.
Miejszánin z Brzepic ná imie Woyciech Szranka z domu
swoho Dorota yz ley Náška Suchonowa pod przysięga ze-
znaſli coram publico Notario, iſ synaſek iego w pultom le-
ciech biegając nad studnou / wpadł w onesudnou gdzie bylo
do wody lokci iſ a wody sámej ná lokci 8. Co gdy poſtrze-
gli rođazicy / z placem roſyſcy ile iſ bylo w domu wzwałi
Czastwotřey Panny M áryey Gidzielstrey / proßac o ratu ieſ /
aby onemu dziecęciu niedałaz / inac / gdy do studnie przybie-
gli wyrzeli dziecęci ono po wierzchu wody pływaſce y placę
ce ná krzys roczki roſyſci weſy ná wznał / skoro ſyroe y zdro-
we wyciągneli / zá te laskę Czastwotřey Pánnie pieſko pri-
ſedzsy do Gidziel / podniekowali / dniá woyzſey miānorwá-
nego.

Cud Dwudziesty trzeci. Tegoſ Roku / dniá 22 Sier-
pnia. Bartłomiej Kunowski z Nášlowa Miejszánin /
pod przysięga zeznal coram publico Notario, iſ chorował
barzo čieſko choroba / w ktorey iuſ byl mowe záwarł / a pras-
wie konal / skoro go Nášlonka iegoſ iñ ſem domowoni kámi
osiąrował do Czastwotřey Panny Gidzielstrey / teſte godis-
ny przemówiſ / y drugiego dniá zdrowym zostaſ / skory dniá
wózys

129

Gidelskicę

wzwyjsi waldnewdnego przyszedby do Gidelsc. Elaswiersey
panne d'zietki oddals wyznawacis iey wielkie dobrodzies-
tivo y milosierdsie przed zgromadzeniem; wielkim ludzi z ro-
jnych wiezczebranych.

Cud Dwoordziesiety czwartego Roku dñsia 3 Miesie-
ci. Wzciwy Grzegorz Rebecki / Mieścianin Radomski
z Swiadkami wiary godnymi pod przycioga coram publi-
co Notario iatwie w Bościele zebral iż adsc dopris na
tydzien przed eusetym Jarem, przylechansy do Małonicz-
ka Bawalec a pucista mu sie krew uszami karealcami pas-
dasc z niego na stemie, od ktoroy byl tak zemblony, iż pra-
wie w silu sobie nie chal, yialo umarly a sobie lehal. Czo-
ry przyszedby do siebie troche za powodem Małonka swes-
tey storo te stora wymowil: O Małonka Panno Maryja
Gidelska, nie dayje mi tak predko tescie umierania, al mierisce
ewole swiate nawiedze, nitych miasz krew sie zastanc wilis-
y do pierwszego zdrowia przyszedl ktoroz, dnia wczesniac-
owanego do Gidelsc. z Małonka przyszedl Elaswiersey
Pannus przyswieli ludzi zgromadzenych z rojnych wiezy po-
dzekował.

Acta sunt hæc in Giale in Ecclesia Conventuali Ordit
Prædicatorum, ab Anno Millesimo Sexcentesimo
Trigesimo, usque ad annum Millesimum Sexcentesimum
Quadragesimum Quintum. Indictione Romana Tre-
decima Pontificatus Sanctissimi D. N. D. INNOCEN-
TII Diuina prouidentia Page, cuius nominis Decim felici-
ter moderni anno ipsius Secundo die Septima Septem-
br, in mei Notarii Publici testium que subascriptorum pres-
sentia.

R

Dokonczenie.

sentia. Super quibus omnibus & singulis præmissis Renuendos ac Religiosus P. Thomas Pilsneñ, protunc Consuetus Gidlen Prior, petijt sibi à me Notario Publico infra scripto instrumentum confici & extradi.



Et ego Valentinus Moykiewicz, clericus Gnesnen. Plebanus Gidlen, auctoritate Primatiali Notarii Publici cui expressentibus alijsque dum sic ve præmittitur fierent & agerentur non cum prænomina testibus inter se fui. hoc quo testimonia audiui nec non Iden præmissa in hanc formam redigi & super id instrumentum publicum presens manu mea confeci.

DOKONCZENIE.

Składno sie domyślić możeś / że m ja tu wypy-
tach cudo w/ które sie działały od początku przy
tym Obrązie / y a; po dżisobien dziesiąt nie wypis-
ał bo te; nie o wypytkach przyznał do nas wiado-
mość / same tylko Tabliczki srebrne / które tam
pobożni ludzie/ ná znali wdzięczność iż dobrze
dziey kwo i wzięte zostawili/ wyświadczenie : a
miedzy innymi Tabliczkami/ náznacznierzy jest
Najświętszego Króla Pana naszego Miełego
Władyka

Dokonanie.

WŁADYSŁAWA Czwartego/nam teraz
szczęśliwie pánuiacego/ktoż tam zostawił/gdy
w młodszym wieku swoim/pospolu z Właiąsię-
zym Arcyksiążcęciem K A R O L E M Biskupem Wro-
cławskim/to tam miejsce nawiadzał.Wy-
swiadczają to y Apparaty dosyć bogato hafsto-
wane/także y Kielich złoty/drogimi kamieniami
osadzony/y inhe wpminki/ná wieczna pamię-
cie oddane od ludzi/y czci y ku chwale Bo-
gów Troycy iedynego: Ktoremu teraz/
y na wielki wiekow/miechay bedzie
część y chwalą.

131 66

Bibl. J. A.

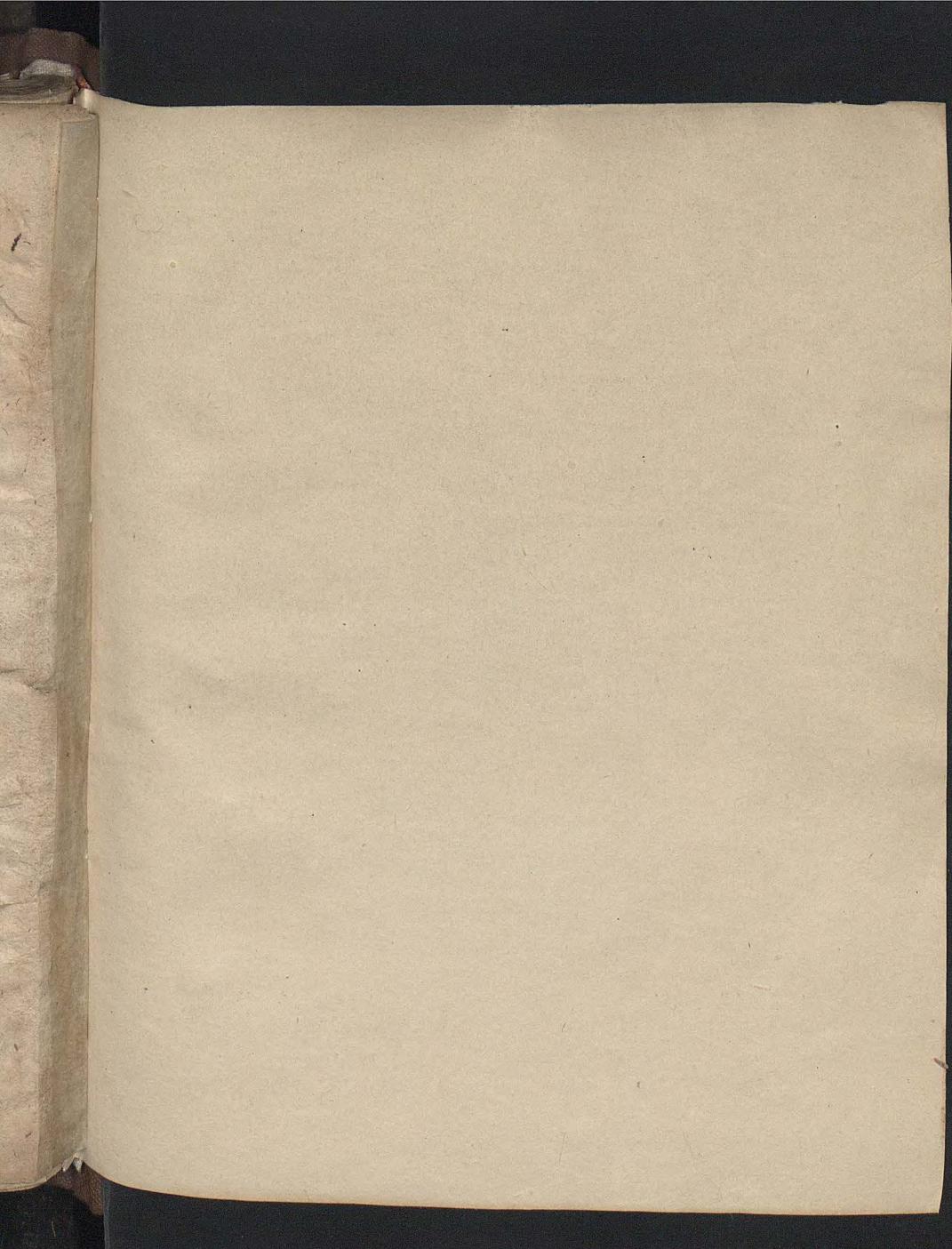


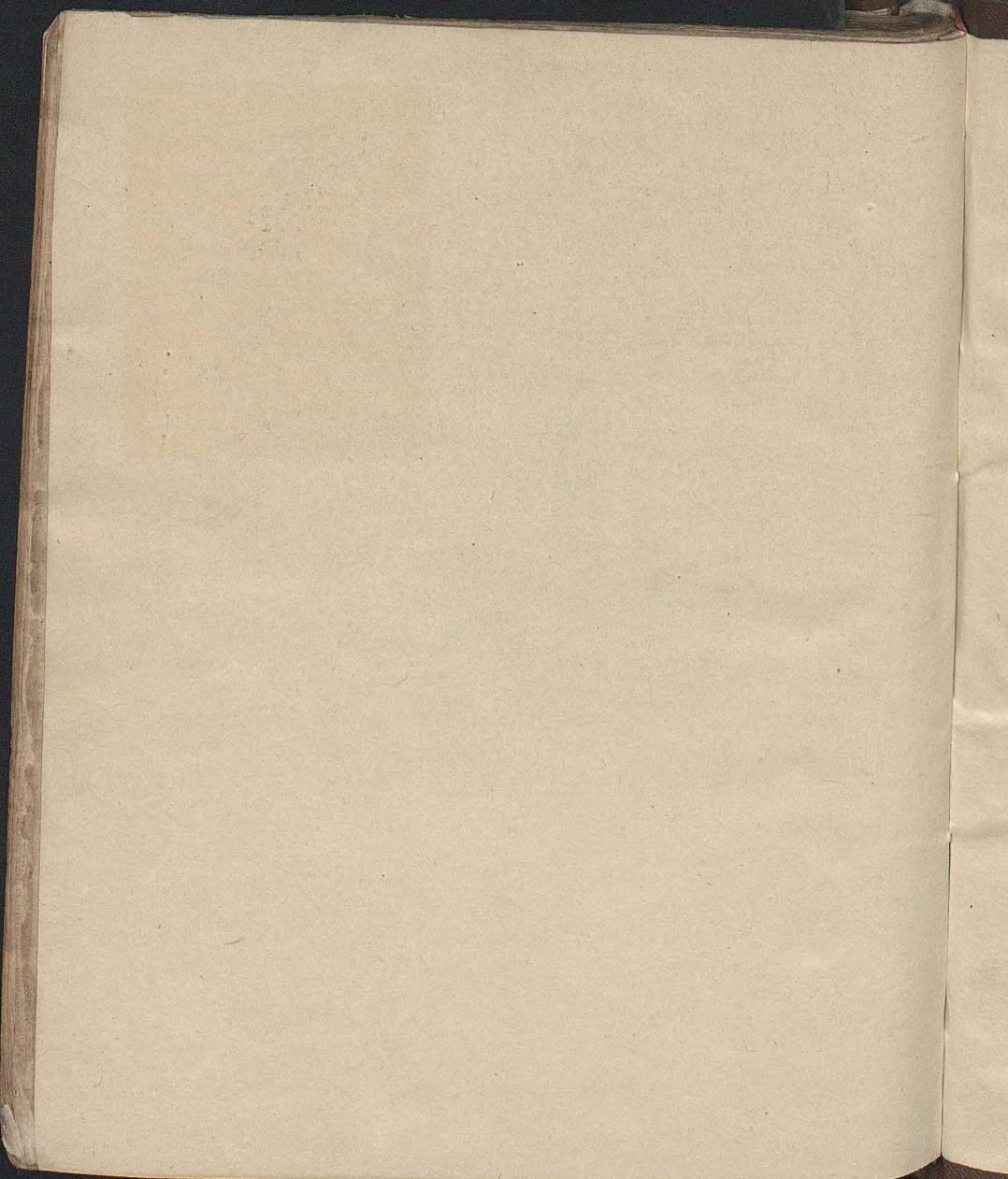
Bild 19

Bild XXXVIII 383

Bild 19

670





1.200

KSIEGARNIA

ANTYKWARIAT



685518

E

